

Tu j Lucas

Lucas tb i jun q anil, ex aj u jil, a kub ttz ib in kab e u j toj Ak aj Tu jil, ajo u j lo, a Tu j Lucas, ex ajo u j Kyb inchb in Tsanjil Jesús. Ajo tumil tu n Lucas tzalu n toj tu j, noq tu n ttzaj tq o n nimku tqanil ky i jjo ila ku ti , a o b aj toj tchwinqil Jesús.

Atzin ximjo tojjo Tu j Lucas, a nimxix t-xilin, a ti kub tb inchin Dios noq tu n Tk wal, a Jesu-crist, tu n ttzaj ti n kolb il, nya noq kyeku aj Israel, qala te tkyaqil xjal twutz tx otx . Ate Lucas ntzaj yek inte qa twutzxix ajo kolb il lo tkub te tkyaqil xjal aj il, exla qa aj Judiy mo qa minaj. Ex ntzaj tyek in qa nimxix taj Jesús ky i jjo xjal tze nqeku k wal ex yaj, ex qya, a nti kyoklin toj kywutzxjal te twutz tx otx . Me ikyqex kye aku knet nuk b il kyu n ex jun kymujb il kyib tuk a Dios noq tu n kynimb il ti j Jesús.

Ntzaj tq o n Lucas jun tumil, tu n tchiky b itjo a iky x ti j Jesús tzalu n twutz tx otx . Ex nimku nyolin ti jjo tb e Jesús, te t-xi Jerusalén, tu n tkyim twutz cruz tu n tok te chojb il qil, ex te chojb il kyil tkyaqil xjal, a kqeb il kyk u j ti j.

Atzin juntl tumil, a nimx t-xilin tojjo u j lo, a tna j Dios Jesús; ex nkub ttz ib in Lucas b eljaj maj tna j Dios Jesús junx kyuk a nim t-xnaq tzb il Jesús ti jjo na j Dios, noq kyu n techil ex tb inchb in.

Jun tyol Lucas tu n t-xi xkye u j lo

¹ Ma kub ntz ib inji y lu n ay Tyople, k u jlinxix wu n: Ila o b aj tz ib inte tkyaqiljo jni o b aj qxol,

² ex tze nkuxjo o b aj yek in qe kyu n i lontexix, ex kyij oqxeninxix kye, tu n kyxi q malte tze nxix toke.

³ Ex ikyxjo we , cheb exix o b aj nqani n tze nxix tzaje xkyeye, tu ntzi n kyjel ntz ib i n ex kyjel nik u nxixa tey,

⁴ tu ntzin telxix tniky a te o b aj xnaq tzin tey.

⁵ Te attaq Herodes kawil toj Judey, attaq jun ch uq pale tzajnin ti j tyajiljo jun qtzan pale Abías,✧ ex tojjo ch uq anetzi n tokxtaq jun pale, Zakariy tb i. Ataqtzin t-xu jil Zakariy, Lisabet tb i, tzajnin ti j tyajiljo qtzan tnejil pale Aarón.

⁶ Kykab ilx tb anil xjalqe; nti xtaq ch in b a n tok q met kyij qa nya wenqe, qu n noqx niminkutaqjo tkawb il Dios kyu n.

⁷ Noq tij xjalqel, nti x jun kyal otaq tzul, qu n mitaq n-alinxjo t-xu jil.

Jun tqanil ti j titz jlin Juan, a Jawsil A

⁸ Pon jun q ij kye ch uq pale a tzajninqe ti jjo qtzan Abías tu n kyokx na l Dios, ex patil pon tojjo nim ja te na b l Dios.

⁹ Me ataqtzin n ntene kyu n nej nb aj kyjyo n kyx-olx, alkye jun tu n tokx tojjo tnejil ja te nab l Dios, a ja nkub e patittaq pon; me a Zakariy tzyet tu n tokx.

¹⁰ Te tokx Zakariy na l Dios ex patil pon, kykyaqiljo jni xjal i b aj kyij na l Dios pe n.

¹¹ Nna ntaq Dios, ex npatintaq pon, nti xtaq toj ttab l, me atzaj tok tka yin noq wa l jun t-angel Dios ttxlajjo meġ, ja nb aj kub patittaqjo jni pon.

✧ 1:5 1Cr. 24:10.

12 Te tlonte Zakariy angel, noq jaw ka yljaj, ex b e x tzaj xob .

13 Me b e x xi tq ma n angel te: ;Zakariy! Mina tzaj xob a, qu n atzi n tna j Diosa, ma tzaj ttzaq win Dios. Atzin t-xu jila tzul jun tal, ex atzin tb i k-okil tq o n, Juan.

14 Okx ktzalajilxa ti j, ex nya o kxa; qu n nimx txqantl ktzalajil ti j, aj tul itz je.

15 Qu n nimx k-ajb ila tk wala te Dios. Nya tx ujtinel,✧ ex na mxtaq tul itz je, noq nojninl tan-min tu n Xewb aj Xjan.

16 Nimx aj Judiy k wel kyb inchin kyten twutz Dios tu n.

17 A k wel nej twutzjo Kolil tuk a nim tipin ex tuk a Xewb aj Xjan, tze nkuj Elías, a yolil Tyol Dios ojtxe, tu n tkub kyxmoxin manb aj kyib kyuk a k walb aj, ex ikyqex k walb aj kyuk a manb aj;✧ ex aye xjal, a mina nkub kyb inchin a taj Dios, tu n tel kyniky ti j, ikyxjo tze nqeku a nkub kyb inchin wen, tu ntzintla noq b antnintl kyten aj tul Kolil.

18 Xi tq ma n Zakariy te angel: ;Ti n ktzajil tq o n we y tu n t-xi nimirji y tyola? Qu n noq ta xqinla ex ikyx nxu jilji y, ;Exsin tu n tul jun nk wala ja lin?

19 Xi ttzaq win angel te: ;Ayi n Gabriel! Nchin ajb i n te Dios.✧ Ma chin tzaj tchq o n yolil tuk iy, ex q malte tqaniljo lu n tey.

20 Me tu n mina xi tnimirjiy a xi nq ma n tey, mina b antl tyoli n ja lin, tzmaxi ajxi tjapin tq ijjo, a ma txi nq ma n tey.

✧ 1:15 Num. 6:3. ✧ 1:17 Mal. 4:5-6. ✧ 1:19 Dan. 8:16; 9:21.

²¹ Me ayetzi n jni xjal nchi b aj na ntaq Dios pe n otaq chi b aj jaw qanlaj kyxolile, qu n tu n nq altex n-etztaq Zakariy toj ja te na b l Dios.

²² Atzaj te tetz, mix b antil tyolin kyuk a jni xjal, noq tq ob qe i xi tyekin, tu n tyek inte jun ti . Tu ntzi n ikyjo, b e x el kyniky jo jni xjal te, qa attaq jun otaq tli, qu n kukx xa ye mix b antil tyolin.

²³ Te kyjapin b ajjo q ij tu n taq nin tojjo nim ja te na b l Dios, b e x aj tja.

²⁴ Tb ajlinxi ikyjo, n-okku tz aq taljo t-xu jil. Te tok tz aq tal, ex jwe xjaw mix etz b ete toj tja, ex tq ma:

²⁵ Ma q aq in tk u j Dios wi ja ja lin, tu n mina chi yolb ine xjal wi ja, tu n nti x jun wala otaq tzul, chi Lisabetjo.

Jun tqanil ti j titz jlin Jesús

²⁶ Tb ajlinxi qa q xjaw toklin tz aq tal Lisabet, te t-xi tchq o n Dios angel Gabriel tzma Nazaret, jun tnam toj tx otx te Galiley,

²⁷ tu n t-xi yolil tuk a jun txin, a na mtaq tlonte jun ichin. Atzin txin, Mariy tb i.✧ Otaq ja yolin tu n tja meje tuk a jun ichin, Jse tb i, tzajnin ti j tyajil qtzan nmaq kawil David.

²⁸ Te tkanin Gabriel, xi tq ma n te txin: Ma chin tzaja q olb il tey, Mariy. Ax Dios tuk iy ex ky iwlinxixa tu n.

²⁹ Te tb inte tyol angel ikyjo, noq el kyim tu n, exsin kub tb isin tiqu nil xi tq ma n angeljo te ikyjo.

✧ 1:27 Mt. 1:18.

³⁰ Xi tq ma n angel te: Mina ja xob a Mariy. Ntzalaj Dios ti ja,

³¹ ex k-okil tz aq jun tala ja lin. Ex ajtzin tul itz je, k-okil tq o n tb i Jesús.✠

³² Tb anil ichinx ex k-okil q o n tb i te Tk waljo Dios nimx toklin. Ex ax Dios k-okil q onte te kawil, tze nku qtzan t-xe chil, a David,

³³ tu n tkawin kyib aj aj Judiy te jun majx, qu n a tkawb il nlay b ajx.✠

³⁴ Xi ttzaq win Mariy te angel: ¿Tze n tten tu n tok tz aq wala, ex b ajxi chin kub kxeyiy tuk a jun ichin? chi .

³⁵ Xi tq ma n angel te: A t-xlekemil Xewb aj Xjan k wel tib aja tze n t-xlekemil muj, ex noq tu n tipin Dios, a nimxix toklin, k-okil tz aq tala. Tu ntzi n ikyjo, a tala tzul itz je xjanxix ex k-okil tb i te Tk wal Dios.

³⁶ Ex ikyxjo t-xjalila Lisabet, nti taql b isin tu n, tu n tul jun tal, qu n noq tijl. Me atzin ja lin, tzul itz je jun tal, qu n o b ant qaq xjaw toklin tz aq,

³⁷ qu n nti x te Dios nlayit b ant tu n.✠

³⁸ Xi tq ma n Mariy: Noq b i nku we wu n tze n taj Dios wuk iy. Qa ikyjo tze n ma tq may, b a nla.

Ex b e x xi angel.

Tej t-xtaj Mariy q olb ilte Lisabet

³⁹ Tb ajlinxi ikyjo, xi tajqelin Mariy tib , tu n t-xi toj jun tnam attaq txol wutz te Judey.

⁴⁰ Te tkanin, okx toj tja Zakariy, ex q olb in te Lisabet.

⁴¹⁻⁴² Te tb i nte Lisabet te tq olb in Mariy te, atzi n tal b e x jaw yekj toj tk u j. Ex nojnin tanmin

✠ **1:31** Mt. 1:21. ✠ **1:33** Is. 9:7. ✠ **1:37** Gen. 18:14.

Lisabet tu n Xewb aj Xjan, ex xi tq ma n kuj wen te Mariy: A te ky iwlinxix kyxol jni qya twutz tx otx , ex ikyxjo tala tzul itz je.

⁴³ Ex atzin we noq jun tal qyaqinxi y, ¿Exsin tu n wul q olb aja tu n tnana Klol we y?

⁴⁴ Qu n noqx te xq olb in we y, b e x xjaw yekjo wala tu n tzaljb il toj nk u ja.

⁴⁵ Ky iwlinxix te, tu n xi tnimi n qa tu n tb ajjo jni saj tq ma n Dios, a tAjaw Tkyaqil, tey.

⁴⁶ Tq ma Mariy:
Kjawil nnimsi n tuk a tkyaqil wanmi n tb i wA-
jawa.✧

⁴⁷ Ex tzunx ntzalajx wanmi n ti j Dios, a Klol we y.

⁴⁸ Nti xtaq wokli n, me atzi n ja lin, ma chin tzaj tka yi n Dios.

O kqinx a nimxix wokli n kyxoljo jni xjal ja lin.

⁴⁹ Qu n a Dios nimxix toklin, tb anilx ma tzaj tq o n we y. Xjanxixjo tb i.

⁵⁰ Atx te Dios tq aq b il tk u j kyi jjo nchi kub nim-
inte.

⁵¹ Tuk a tkyaqil tipin, nchi el ti n nimsil kyib toj kytx ixew, ex n-ok tyupi n kyb is.

⁵² N-el ti n kyoklin nmaq kawil,
ex nxi tq o n kye a nti kyoklin.

⁵³ Ayetzi n at wa yaj kyij, nxi tq o n kywa.
Ex n-el ti n kye a noqx nb aj kyyajin.

⁵⁴ Mi xi el najjo aj Judiy toj tk u j.
Ma chi tzaj tmojin tuk a tq aq b il tk u j.

⁵⁵ Ikytzin tq ma ojtxe kye qtzan qyajib Abraham ex kye txqantl kchi ul itz je.✧

✧ 1:46 1Sa. 2:1-10. ✧ 1:55 Gen. 17:7.

⁵⁶ Kyij Mariy oxe xjaw tja Lisabet. Te kyb ajjo oxe xjaw, b e x aj tja.

Tej titz je Juan, a Jawsil A

⁵⁷ Te tjapin q ij tu n tkub tz aq Lisabet, ul jun kyal q a.

⁵⁸ Te tok kyb i n jni t-xjalil, ex jni xjal, a at ite ke te, i xta j q olb ilte, qu n otaq q aq in tk u j Dios ti j.

⁵⁹ Te tb aj wajxaq q ij tulin itz je, ul aq b aj techiljo q a,* tze n nchi tenetaqjo jni kyk wal aj Judi, a q aqetaq.✧ Atzi n te tu ntaq tok tb i, Zakariyaq tb i tu ntaq tok q o n, tze nkuxjo tb i ttata.

⁶⁰ Me mix ttziye tnana, qu n Juan tb i k-okilch.

⁶¹ Xi kyq ma n xjal te: ¿Tiqu n ikyjo? ¿Ma attzin jun kye iky tb i? chi chi.

⁶² Xi kyqanin noq tuk a techil te ttata ti taq tb i tu n tok.

⁶³ Xi tqanin ttata jun tz lan, ja tu n tkub tz ib ite tb i. Atzaj te tzaj ttzyu n, kub ttz ib in, Juan tb i. Te tok kyb i n jni xjal ikyjo, jotx b e x i b aj jaw ka yljaj.

⁶⁴ Ex tb ajlinxi ikyjo, b e x b antl tyolin Zakariy, exsin ok ten nimsil tb i Dios.

⁶⁵ Jotxjo jni xjal antza, junx kyuk a tkyaqiljo najleqe tojjo jni najb il kyxol wutz te Judey, i b aj jaw ka yljaj ti jjo jni otaq b aj.

⁶⁶ Tkyaqilxjo jni otaq b aj b inte ikyjo, b aj jaw yolin toj kyanmin ex kyq ma: ¿Titzila kb antil tu n k wal? Qu n nimx toklin ma tzaj tq o n Dios, a tAjaw Tkyaqil.

Ajo tyol Zakariy ti j tk wal

* **1:59** Ajo aq b aj techil, *circuncisión* tb i toj kastiy. ✧ **1:59** Lv. 12:3.

- 67 Zakariy, a ttata ne ħ, noj tanmin tu n Xewb aj Xjan, ex ok ten yolil tu n, ex chi kyjalu n:
- 68 Ky iwlinxixjo tb i Dios te Israel, a tAjaw Tkyaqil, qu n ma tzul klol te Ttanim.
- 69 Ma tzaj tq o n jun Klolqe, a nimx toklin, tzajnin ti j tyajiljo qtzan nmaq kawil David, a kub niminte.
- 70 Atzi n lu n a q umj ojtxe kyu n xjan yolil Tyol Dios, tej kyq ma:
- 71 A tu n tel klonqe kye qajq oj ex kye aye kyky e x qi j;
- 72 tu n ttzaj q aq in tk u j kyi jjo qyajil, ex tu n mina tz el naje toj tk u j, a tumil xjanxix b ant ti j tu n; tu n kykyij Ttanim toj wen tuk a.
- 73 Ex atzi n b ant ti j tu n, ex tq ma te Abraham, a qxe chil kyjalu n,
- 74 tu n qel tklo n kye qajq oj, ex tu n qajb in te tuk a tkyaqil qanmin;
- 75 tu n tkub qb inchin qten jikyinxix toj tkyaqil qchwinqil twutz.
- 76 Atzi n te, mil: Yolil Tyol Dios te tb i k-okil, a Dios nimxix toklin. Qu n ay k wel nej twutzjo Kolil q malte tu n tkub kyb inchinxjal kyib twutz.✧
- 77 K wel tnajsin Dios kyila, ex kchi kletila tu n, chkujijy kye.
- 78 Qu n a Dios tuk a tq aq b il tk u j qi j, ktzajil tq o n jun tzaj toj kya j tze nku tqan q ij,
- 79 tu n tk ant toj kychwinqiljo aye nchi b et toj najin, ex tu n tkub nej qwutz toj tb eyil b a n.✧

✧ 1:76 Mal. 3:1. ✧ 1:79 Is. 9:2.

⁸⁰ Atzi n k wal nch iyxixtaq twe ex tñab l, exsin najan tojjo najb il, ja mixtaq a l najle toj, tzmáxi tpon q ij, ja tu n tkub tyek ine tib kyxol aj Judiy.

2

Tej titz je Jesús (Mt. 1:18-25)

¹ Kyojtzi n q ij aye , tq ma nmaq kawil toj Rom, Augusto tb i, tu n tjaw ajlet kyb ajjo jni xjal tkyaqil twutz tx otx , ex tu n kyb aj tz ib it.

² Ajo tajlal lo tnejil maj tu n tel tqanil jni xjal at twutz tx otx . Ata q Sirenio toktaq te kawil toj Siria.

³ Jotxjo jni xjal ok il kyij tu n kyxi tz ib il kyb i tojjo kytanim.

⁴ Tu ntzi n, b e x etz Jse tojjo tñam te Nazaret toj ttx otx Galiley, tu n t-xi tзма Belén toj tx otx te Judey, ja itz je qtzan nmaq kawil David, qu n ti j tyajil David tzajnin.

⁵ Xi tz ib il tb i junx tuk a Mariy, a tu n tmejetaq tuk a, ex ch ixtaq tul tal.

⁶ Ite xtaq Belén, te tjapin kani n q ij, ja tu n tkub tz aqe Mariy,

⁷ ex antza itz je tnejil tal. Te tulku itz je, b aj tptzo n toj tan, exsin kub tkuǎb in toj twab l chej, qu n nti taq jun ja, ja tu n tkub e tkuǎb ine.

Tej kyul angel q ol tqanil kye kyik lel

⁸ Me nqayin tk atz Belén, ite taq junjun kyik lel nchi b aj xq uqintaq kyij kyrit qniky in.

⁹ Nti kux toj kynab l, te tkub qoptz aj kyijile tu n tspiky emil tipin Dios, exsin pon jun t-angel Dios kyk atz. Tu n ikyjo, b e x i xob xjo kyik lel.

10 Me xi tq ma n angel kye: Mina chi tzaj xob a we y, qu n atx jun tqanil ma chin tzaja q malte kye y, me a tb anilx wen, ex te tzaljb ilx te tkyaqilx xjal.

11 Tojjo ttanim David, ma tz itz je jun Kolil ja lin, a Crist, ex a tAjaw Tkyaqil.

12 Tu n tel kyniky a te, ok kjetil jun ne x kyu n ptzo nkux toj tan ex kuǎleku toj twab l chej toj jun kyja alu mj.

13 Tzunxtaq nyolinjo angel, te kyul nimku angel kyk atz; nchi b aj nimsintaq tb i Dios kyjalu n:

14 Noqit nk ant tqoptz ajiyil Dios toj kya j,
ex jun tzaljb il kyxolxjal toj tkyaqil twutz
tx otx,
a nkub kyb inchin taj Dios.

15 Te kyaj angel toj kya j, ayetzi n kyik lel i b aj jaw yolin kyxolile ex kyq ma: Qo qe Belén lol te ma b aj, a ma tzaj tq ma n Dios qe.

16 B e xsin i xi . Atzaj te kykanin, attaq Mariy exsin Jse, tuk a ne x kuǎlekutaq toj twab l chej.

17 Te kylonte, i ok ten q malte tkyaqiljo jni tq ma angel kye.

18 Jotqexjo aye nchi b aj b intaq, b e x i el kyim tu n kyq ma kyik lel.

19 Ante Mariy mix jaw yoline; noq kub tb isin tkyaqiljo nkyq ma ntaq.

20 Ayetzin kye kyik lel, ox chi tzalajx, exsin nchi b aj nimsintaq tb i Dios te kyajtz, qu n otaq kyb i ex kyli a tzaj q ma n kye.

Tej t-xi aq b aj Jesús toj tnejil ja te na b l Dios

²¹ Atzaj te tb aj wajxaq q ij titz jlin ne x̄, b e x ul aq b aj techil ti j, tze nkuxtaqjo ntene, ✧ exsin tu n tok tb i. Atzi n tb i ok q o n Jesús, qu n ikyxtaq tb i tu n tok, a xi tq ma n angel te Mariy, te na mxtaq tok tz aq ti j. ✧

²² Tb ajlinxi ikyjo, tjapin kanin q ij, ja tu n kyx i ye txjol ti j nana, tu n tsaqix tu n titz jlin ne x̄, tze nku ntenetaq toj tkawb il Dios. Ex xi ky i n ne x̄ tzma Jerusalén, tu n t-xi kyq o n toj tq ob Dios.

²³ Kub kyb inchi n ikyjo qu n ikyxtaqjo tz ib in toj tkawb il Dios: Tkyaqiljo tnejil k wal qa q a, il ti j tu n t-xi kyq o n toj tq ob Dios. ✧

²⁴ I xta j q ol chjonte te Dios tuk a jun oyaj tze nku ntq ma n tkawb il Dios; jun muj xluk ek mo kab e tal palomj. ✧

²⁵ Kyojjo q ij anetzi n, najleta q jun ichin Jerusalén, Simeón tb i, nna ntaq Dios ex nyo ntaq ti jjo Klolkye aj Judiy tu n tul, ex attaq Xewb aj Xjan tuk a.

²⁶ Atzi n Xewb aj Xjan q ma nte te Simeón, tu n tzmaxitaq tu n tkyimjo, aj tlon te Kolil, a Crist, a tu ntaq tul tsm a n Dios.

²⁷ Ax Xewb aj Xjan xi q inte Simeón tojjo tnejil ja te na b l Dios, ja ite taq Jse ex Mariy tuk axjo kyne x̄, tu n tjapin kyu n a tz ib in toj tkawb il Dios.

²⁸ Tzaj tchle n Simeón tal ne x̄, exsin jaw na n Dios:

²⁹ WAjaw, a tzaj tq may ma b ajx ja lin.

B a n tu n nkyim we ja lin tuk a tzalj b il, chi .

³⁰ Qu n ma nli weji y Kolil,

✧ 2:21 Lv. 12:3. ✧ 2:21 Lc. 1:31. ✧ 2:23 Ex. 13:2, 12. ✧ 2:24 Lv. 12:6-8.

31 a kkolil kyj jjo jni xjal chi xel niminte tkyaqil twutz tx otx .

32 Ajo ne x lo jun tzaj kk antil toj kychwinqiljo jni xjal,

aye mina nxi kynimin Tyola, tu n tel kyniky ti ja.

Ex a k-okil te nimsb il tb iy kyxol tkyaqil aj Israel.✧

33 Te kyb inte Jse ex Mariy a tq ma Simeón, noq i el kyim,

34 exsin i xi tky iwlin Simeón kyoxelx.

Xi tq ma n te tnana Jesús: Atzi n ne x lu n ma tzaj tq o n Dios kyxol aj Judiy, tu n tel wen junjun ex junjun mina. A k-ajb il te techiljo a taj Dios kyuk axjal, me nya tkyaqilx kxel niminte.

35 Ex antza k-elile tniky tzajil tb is tanmin junjun, qu n junjun kchi xel lipe ti j ex junjun mina. Me te tey, nana, jun kyixb ajil te tanmi n tu n b isb ajil, aj tok tka yi n, aj tel iky in kyu nxjal.

36 Ex attaq jun tal b i x antza, Ana tb i, tk waltaq Fanuel tzajnin ti j qtzan Aser, nyolintaq ti j tb i Dios. Txinxtaq wen, te tok meje tuk a tchmil, ex noq wuq ab q e i ten junx, te tkyij meb e, qu n b e x kyim tchmil.

37 Kyaje toj jwe k al* ab q etaq Ana, ex noqtaq tojjo tnejil ja te na b l Dios tokxitaq. Minaxtaq n-etz ch in qniky in ex q ijl noqx nna nku Dios, ex nimku maj nkub tpa n wa yaj toj na j Dios.

38 Ikyxjo te t-xta j aq b ajjo tal ne x Jesús toj nim ja te na b l Dios, ex b e x xta j q ol chjonte te Dios,

✧ 2:32 Is. 42:6; 49:6. * 2:37 Kyaje toj jwe k al, 84 n-ele.

ex yolil ti jjo ne x̄ kye jni xjal aj Jerusalén, aye nchi b aj yontaq ti jjo Kolil.

Tej kymeltz aj Jesús tzma Nazaret

³⁹ Te tb aj b ant kyu n tze ntaqjo ntq ma n tkawb il Dios, b e x i meltz aj juntl majl tojxjo kytanim, a Nazaret te Galiley.✠

⁴⁰ Atzi n k wal nch iyxixe twe ex nch iyxixe tñab l, qu n nimtaq tq aq b il tk u j Dios tuk a.

Tej tkyij Jesús tjunalx toj Jerusalén

⁴¹ Ayetzi n ttata Jesús nche xtaq tkyaqil ab q e Jerusalén iky sil te nintz q ij, a nkub kyiky sintaq aj Judi, te kyetz toj Egipto.✠

⁴² Te tel Jesús kab lajaj ab q e, i xta j kykyaqilx Jerusalén tze ntaq ntenene kyu n.

⁴³ Te kyb ajjo q ij anetzi n, b e x i b aj ajtz kyja. Ante Jesús mix iwle kyu n ttata, te tkyij Jerusalén.

⁴⁴ Ikyla te kye qa ajintaq Jesús lipchek kyij kyxoljo jni xjal. Me atzaj te tok kyka yin, ex tb aj kyjyo n kyxoljo jni xjal ex kyxoljo jni aye kyojtzqi ntaq, nti l; exsin jun q ij otaq txi kyb etin.

⁴⁵ Te mix ja jyete kyu n, b e x i meltz aj jyolte tzma Jerusalén.

⁴⁶ Otaqxi b ant oxe q ij kyjoyb in ti j, te tjet kyu n, tokxtaq tojjo tnejil ja te na b l Dios, kyxoljo jni xnaq tzil ti j ojtxe kawb il nb intaq ti jjo jni kyyol, ex nb aj xi tqanintaq junjun ti kye. Ex ikyqextaqjo xnaq tzil ti j ojtxe kawb il ex nb aj xi kyqanintaq junjun ti te.

⁴⁷ Ayetzi n nchi b aj b intaq ti j, noq i b ajel kyim, qu n tb anilxtaq tumil toj twutz tu n ttzaq win a

✠ **2:39** Mt. 2:23. ✠ **2:41** Ex. 12:1-27; Deu. 16:1-8.

jni nb aj xi kyqanintaq nmaq xnaq tzil ti j ojtxe kawb il te.

⁴⁸ Te tiwle tu n Jse ex Mariy, noq i jaw ka yljaj ti j, ex xi tq ma n tnana te: ¡Wal! ¿Tiqu n tu n qi ja ikyjo? Loqo y tzunx nqo b isin wen ti ja tu n tjyete.

⁴⁹ I xi ttzaq win Jesús.

¿Tiqu n nchi jyon wi ja? ¿Ma nya b i n kyu n qa ilxix ti j tu n nte n toj taq in nMa n?

⁵⁰ Me mix oke kyb i ne Jse ex Mariyjo ikyjo.

⁵¹ B e x aj kyk le n, ex i kub tnimin. B e x xi kyuk a tzma Nazaret, qu n antza najleqetaq, ex atzi n tnana nb isintaq tjunalx toj tanmin ti jjo ikyjo.

⁵² Me ante Jesús nch iyxixe twe ex tnab l. Ntza-lajtaq Dios ti j ex jni xjal.✧

3

*Tej t-xi xkye taq in Juan, a Jawsil A
(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)*

¹ Nkawintaq te Poncio Pilat toj tx otx te Judey tojjo jwe lajaj ab q e tjaq tkawb iljo nmaq kawil toj Rom, Tiberio tb i. Atzinte Herodes tzuntaq nkawin te toj Galiley; atzi n titz in, a Lip tb i, tzun-taq nkawin te kyoj tx otx te Iturey ex toj Traconit. Ex kawiltaq te Lisantias toj Abilinia.

² Ayetaqtzi n kye Anás tuk a Caifás nmaq paleqetaq kye kyxol aj Judiy. Tojjo amb il anetzi n ex tojjo jun tx otx ja nti yetaq kynajb ilxjal, kub toqxenin Dios Tyol te Juan, a tk wal Zakariy.

³ Tu npetzi n, ate Juan iky te kyojile jni najb il, a ite taq nqayin tk atzjo nim a Jordán tb i, ex tq ma

✧ 2:52 1Sa. 2:26; Pr. 3:4.

kyexjal qa iltaq ti j tu n tajtz ti j kyanmin toj tkyaqil nya b a n toj kychwinqil, ex tu n kyku x toj a te jawsb il a , te jun yek b il qa otaq najsit kyil tu n Dios.

⁴ Iky b ajjo tze nkuxjo otaq ttz ib e qtzan Isaías, a yolil Tyol Dios ojtxe. Chi kyjalu n:

Ex b ijte tq ajq ojil twi jun a la kujxix wen toj tzqij tx otx , ja nti kynajb ilxjal toj, a xi tq ma n kyjalu n:

Kyb inchim kyte n twutz qAjaw; kyq o nx kyanmi n te jikyinxix wen.

⁵ Tkyaqiljo a nya b a n toj kychwinqila, il ti j tu n ttx ixpit;

ikyxo tze nku jun b e, a tu n tjikyimixjo, a ma txał ta ye,

ex tu n tnojsitjo jni jul at toj,

ex tu n tb aj jaw pixk itjo ma tij jawnin, aj tul jun nimx toklin.

Ikytzi n, il ti j tu n qb inchinte tkyaqil, tu ntzin b antnin qten, aj tul qAjaw.

⁶ Qu n kykyaqilx kyexjal kchi ka yil ti jjo tkolb il qMan Dios, a ktzajil tsma n.*

⁷ Atzaj te kyetzxjal tu n kyku x toj a te jawsb il a tu n Juan, xi tq ma n kye kyjalu n:

Nti x kye kyajb in, ikyqexjiy tze nku jun ch uq ma kan.* ¿Ma noqtzin tu njo jawsb il a , aku chi kleta toj tyab twi Dios kujxix wen, a ch ix tul kanin?

⁸ Qu n ojtzqi n kyu n kykyaqilxjal, qa axjo kyb inchi n nyek inte qa na m tajtz ti j kyanmi n. ¿Tze ntzin tten nkub kyximi n kyxola, qa aku chi

* **3:6** Is. 40:3-5. * **3:7** Mt. 12:34; 23:33.

kleta noq tu n Judiyqi y, a tyajil qtzan Abraham, ✧
ex nya tu n tajtz ti j kyanmi n? Tunpetzi n, kxel
nq ma n kye y, noqpetzin at kolb iltz ikyjo, majq-
expetla kye ab j lu n, aku chi ok tq o n Dios te tyajil
Abraham, tu n kyklet.

⁹ Tu n petzi n, ch ix tul tkawb il Dios kujxix
kyib aj kykyaqiljo, aye kyky e tu n tajtz ti j kyan-
min, ikyxjo tze nku tajaw jun wi tze kjawil
ttx emin, qa nti twutz n-el. Ex a tze, a nti tajb in, k-
okix toj q aq ; ikyxsin kchi tenb ilaji y qa mi s-ajtz
ti j kyanmi n. ✧

¹⁰ Ayetzin kyej xjaltz antza xi kyqanin te ky-
jalu n: ¿Ti tzin aku kub qb inchintza?

¹¹ Xitzin ttzaq win Juantz: Ankye te at kab e t-
xb alin, il ti j tu n t-xi tq o n jun te a nti at te; ex
ankeye te at twa, il ti j tu n t-xi tq o n ch in te a nti .

¹² Ex i tzaj laq e junjun kyej xjal, tu n kyku x
toj a te jawsb il a . Ayetzin xjal anetzi n, a peyil
pwaqqetaq toj tkawb il Rom. ✧ Me nej xi kyqanin
te Juan kyjalu n: Ay xnaq tzil, ¿Yajtzin qe ? ¿Ti n qe
k wel qb inchin?

¹³ Xitzin ttzaq win Juan: Mi tz el kypeyin ch intla
tib ajjo q ma ntz kye y, chi .

¹⁴ Ex ite junjuntl xol q aq i xi qaninte te ky-
jalu n: ¿Yajtzin qetza? ¿Ti n qe k wel qb inchin?

Xi tq ma n kye kyjalu n: Ikyxjo kye , mina tz ok
kyxob tzin jun a la, ex mina txi kypati n jun a la, a
nti tb in ch b in nya b a n, ex mina tz el kyi n jun ti
te jun a la; qala qe kyk u ja ti jjo twi kyk u ja n-etz.

✧ **3:8** Jn. 8:33. ✧ **3:9** Mt. 7:19. ✧ **3:12** Lc. 7:29.

¹⁵ Jotqex kyej xjal tzuntaq chi ayon kye , ex tzuntaq chi ximin kye toj kynab l, qa ataq te Juan a Crist, a Kolil, a otaq tzaj q o n toklin tu nx Dios.

¹⁶ Me atzin te Juan xi q mante kye kyjalu n: Me metzin we , nchi kux nq o n xjol toj a te jawsb il a , te jun yek b il qa ma tz ajtz ti j kyanmin. Me ante tzul wi jxiy nya noq o kx tu n kyku xxjal tu n toj a , qala kxel tq o n Xewb aj Xjan toj kyanmin te jun majx te patb il jni il toj. Qu n at nimxixtl tipin tze nku we , ex nti we woklin nipe tu n woka te taq nil.

¹⁷ Qu n lu Kawil kkawil kyib aj xjal tze nku jun aj triyil, a q i n ma nim tze toj tq ob te xtulb il triy. Ex k-elix tpa n kykyaqilxjal wen kyxoljo nya wen, ikyxjo tze nku jun xjal, aj t-xtulin triy, ex k-elil tpa n paj ti j. Ex kchi xel tk le n nimil toj kya j tze nku tu n tkux tk u n triy toj ttx utx . Me ayetzin nya nimil, ikyxjo tze nku paj, ok kchi k wel tpatin tuk a q aq , a mixla k-yupjilx.

¹⁸ Nimku tumil b aj tq ma n Juan kyexjal, tej tq metj Tb anil Tqanil.

¹⁹ Ex majxpe te aj kawil, Herodes tb i, xi tmiyo n Juan, a Jawsil A , qu n tu n otaq tz ok t-xu jlin Herodías, a t-xu jil Lip, a titz in.

²⁰ Nya wen ele ikyjo toj twutz Herodes; b e x xi tq ma n tu n tkux jpet Juan toj tze.✧ Tu ntzin ikyjo, b e x chmet nim til twutz Dios.

*Tej tku x Jesús toj a te jawsb il a
(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)*

²¹ Ikytzin b ajjo, tej na mxtaq tu n tku x Juan toj tze. Tej nchi ku xtaq tq o n Juan xjal toj a te

✧ **3:20** Mt. 14:3-4; Mr. 6:17-18.

jawsb il a , ikyxl te Jesús b e x ku x toj a tu n, te jawsb il a . Ex tzuntaqtzin nna nxi Jesús Dios, jun paqx xi jaqpajjo kya j,

²² ex atzi n Xewb aj Xjan k ul kanin tib aj, ex iky ka yi n tze nku jun palom. Ex q ajq ojin jun yol toj kya j, ex tq ma: Axixpen te nk wala, k u jlinxix wu n, a o jaw nsk o n.✧

*Aye t-xe chil ja saja Crist
(Mt. 1:1-17)*

²³ B alaqa lajaj toj ka wnaq* te Jesús tab q e, tej t-xi t-xikyb i n tkyaqil taq in. Q umlaj qa k walb aj te Jse, tze nkuxtaqjo tqanil kyxolxjal. Atzin te Jse k walb ajtaqpen te te Elí.

²⁴ Ataqtzin te Elí, k walb ajtaq te te Matat, a tk waltaq Leví, a tk waltaq Melkí, a tk waltaq Jana, a tk waltaq Jse.

²⁵ Atzin te Jse tk waltaq te Matatías, a tk waltaq Amós, a tk waltaq Nahum, a tk waltaq Esli, a tk waltaq Nagai.

²⁶ Ataqtzin te Nagai k walb ajtaq te te Maat, a tk waltaq Matatías, a tk waltaq Semei, a tk waltaq Josec, a tk waltaq Judá.

²⁷ Ataqtzin te Judá k walb ajtaq te te Joanán, a tk waltaq Resa, a tk waltaq Zorobabel, a tk waltaq Salatiel, a tk waltaq Neri.

²⁸ Ataqtzin te Neri k walb ajtaq te te Melkí, a tk waltaq Adi, a tk waltaq Cosam, a tk waltaq Elmadam, a tk waltaq Er.

✧ **3:22** Is. 42:1; Mt. 12:18; 17:5; Mr. 9:7; Lc. 9:35.

* **3:23** Lajaj toj ka wnaq, 30 n-ele.

29 Ataqtzin te Er k walb ajtaqtzinl te te Josué, a tk waltaq Eliezer, a tk waltaq Jorim, a tk waltaq Matat,

30 a tk waltaq Leví, a tk waltaq Simeón, a tk waltaq Judá, a tk waltaq Jse, a tk waltaq Jonam, a tk waltaq Eliaquim.

31 Ataqtzin te Eliaquim k walb ajtaql te te Melea, a tk waltaq Mena, a tk waltaq Matata, a tk waltaq Natán.

32 Ataqtzin te Natán k walb ajtaql te te David, a tk waltaq Isai, a tk waltaq Obed, a tk waltaq Booz, a tk waltaq Sala, a tk waltaq Naasón.

33 Ataqtzin te Naasón k walb ajtaql te te Aminadab, a tk waltaq Admin, a tk waltaq Arni, a tk waltaq Esrom, a tk waltaq Fares, a tk waltaq Judá.

34 Ataqtzin te Judá k walb ajtaqtzin te te Jacob, a tk waltaq Isaac, a tk waltaq Abraham, a tk waltaq Taré, a tk waltaq Nacor,

35 a tk waltaq Serug, a tk waltaq Ragau, a tk waltaq Peleg, a tk waltaq Heber, a tk waltaq Sala.

36 Ataqtzin te Sala k walb ajtaqtzin te te Cainán, a tk waltaq Arfaxad, a tk waltaq Sem, a tk waltaq Noé, a tk waltaq Lamec,

37 a tk waltaq Matusalén, a tk waltaq Enoc, a tk waltaq Jared, a tk waltaq Mahalaleel, a tk waltaq Cainán.

38 Ataqtzin te Cainán k walb ajtaqtzin te te Enós, a tk waltaq Set, a tk waltaq Adán. Ataqtzin te Adán tzajnin te Dios.

4

*Tej tok Jesús toj joyb il tij tu n tajaw il
(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)*

¹ Nojnintaq tanmin Jesús tu n Xewb aj Xjan, tej tmeltz aj ttzi Nim A Jordán, exsin xi tu n tkujil Xewb aj Xjan, tzmax tojjo tzqij tx otx ja nti ye kynajb ilxjal toj.

² Ka wnaq q ij* ten Jesús antza, ex antza oke toj joyb il tij tu n tajaw il, tjoy ttxolil tu n tel tiky in tkawb il tMan. Kyojtzi n q ij anetzi n, nti x ch in xi twa n. Tu ntzi n ikyjo, b e x tzaj wa yaj ti j.

³ Ante tajaw il xi tq ma n te kyjalu n: Qa k walb ajxixtza te Dios, q manxa kye ab j lo, tu n kyok te wab j, qu n manyor wa yaxx ti ja.

⁴ Me xi ttzaq win Jesús: Kyij tz ib in toj Tyol Dios, qa nya noq o kx tu n wab j k-anq ile texjal.✧

⁵ Tb ajlinxi ikyjo, b e x xi Jesús tu n tkujil tajaw il twi jun ma tij wutz, ex jun paqx xi tyek i n kykyaqiljo tnam ite kutaq twutz tx otx ,

⁶ exsin xi tq ma ntz kyjalu n: Kxel nq o n tkyaqiljo kyoklin jni tnam tzalu n twutz tx otx , tu n tkawi n kyib aj, junx tuk a tkyaqil kynimsb il kyib . Qu n we y o tzaje q o ne lu n, ex noq alqe waji y tu n t-xi nq o n.

⁷ Me qa ma kub meje y kulil nwutza, tkyaqil kxel nq o n tey, chi tajaw il.

⁸ Xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: Tz ib in ta toj Tyol Dios kyjalu n: Kuli n o kx twutz qAjaw, a tDiosa, ex noq te, tu n tajb iniyx.✧

* 4:2 Ka wnaq q ij, 40 q ij n-ele. ✧ 4:4 Deu. 8:3. ✧ 4:8 Deu. 6:13.

⁹ Tb ajlinxi ikyjo; b e x xi Jesús juntl majl tu n tkujil tajaw il tzma toj tnam te Jerusalén. Jax tk le n tzmax toj tjuch iljo tnejil ja te na b l Dios, a nimxix twe , exsin xi tq ma ntz te kyjalu n: Qa K walb ajxixtza te Dios, xo nkuxsin tib tza, tu n tkupi n tzmax twutz tx otx .

¹⁰ Qu n ikytzin ntq ma n Tyol Dios kyjalu n: Kchi tzajil tsmá n Dios t-angel te kloltiy.✠

¹¹ Ex kjawil q i n kyu n toj kyq ob , tu ntzintla mi ky ix b iy twi ab j.✠

¹² Me ikyxjo ntq ma n toj Tyol Dios kyjalu n, chi Jesús: Mi tz ok tq onjiy qAjaw, a tDiosa toj joyb il ti jch.✠

¹³ Tej mix jyetil tumil tu n tajaw il, tu n tok tq o ntaq Jesús toj joyb il ti j, b e xsin el tlaq win jun jte b in q ij tib tz ti j Jesús.

*Tej t-xi xkye taq in Jesús toj tx otx te Galiley
(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)*

¹⁴ Nojnintaq te Jesús tu n tipin Xewb aj Xjan, tej tmeltz aj toj ttx otx Galiley, ex nimxtaq nyolajtz tqanil toj kykyaqiljo tnam ite taq ti jile tx otx anetzi n.

¹⁵ Xnaq tzin te Jesús kyojile mu x ja te kyná b l Judiy Dios tojile junjun najb il, ex tkyaqil xjal i jaw nimsin te tb i Jesús.

*Tej t-xi Jesús toj ttanim, a Nazaret
(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)*

¹⁶ Xi te Jesús tojjo tnam Nazaret, a ja jawe ch iye. Tze nkuxtaqjo n-oke tu n, okx tojjo mu x ja

✠ 4:10 Sal. 91:11. ✠ 4:11 Sal. 91:12. ✠ 4:12 Deu. 6:16.

te kynab l Judiy Dios toj tq ijil ajlab l, ex jawtzin we tz u jil te Tyol Dios.

¹⁷ Xi q o n tu j Isaías te, aj yolil Tyol Dios. Atzaj te tjaw tjgo n Jesús, antza jatze jyete jun tnej yol tu n, tz ib inku kyjalu n:

¹⁸ Nojninqin we tuk a Xewb aj Xjan, a T-xew tAjaw Tkyaqil.

Qu n ma chin el tpa n, tu n nxi y yolil Tb anil Tqanil kye yaj;

ex tu n nxi y q mal te tzaqpib l kye jpun-qekux toj tze, a nti tumil tu n kyten antza;

ex tu n tq anit kywutzjo mox, ex tu n nxi y q uqb il kyk u jjo a nti kyipin;

¹⁹ ex tu n tq metjo tq ijil kolb il tu n t-xtalb il tAjaw Tkyaqil.✧

²⁰ Tb ajlinxitzin ikyjo, b e x kub tjpu n Jesúsjo u j, exsin xi tq ontz te moxil tojjo mu x ja te kynab l Judiy Dios, ex b e x kub qe. Kykyaqilxjo ite taq antza, noqx otaq chi ok kyim ti j.

²¹ Xitzin t-xikyb intz tu n tyolin, ex tq ma kyjalu n: Kywutzxa ex texjo q ij lu n, ma japin b ajjo a xjaw wu ji n toj Tyol Dios.

²² Kykyaqilx xjal wentaq nkyyolin ti j Jesús, ex nchi jawtaq ka yla j, qu n tb anilxtaq t-xili n tumil Tyol. Nchi b aj jawtaq qanla j kyxol kyjalu n: ¿Ma nyatzin tej tk wal Jse lo?

²³ I xitzin ttaq win Jesús: Tu n kyxima ikyjo, b alaqa aku tzaj kyq ma n jun yol we y kyjalu n: Jun q anil aku kub tq a nin tib ja chaqx ta yitz. Ikytzi n, akula tzaj kyq ma n we y, tu n tkub nb inchi n tzalu n tkyaqiljo techil wipi n xb ant

✧ 4:19 Is. 61:1-2.

wu n tzma toj tnam Capernaum, tu n tel kyniky a wi ja.

²⁴ Me xi tq ma nl Jesús kye: Twutzxix kxel nq ma n kye y, qa mix a lx jun yolil Tyol Dios, aku kub wutzlin tojx ttanim.✠

²⁵ Qu n toj kywutza wen xjalqi y, noq tu n tzajniqi y te qtzan Israel. Me twutzxix kxel nq ma n kye y, kyojjo q ij, tej tten Elías tzalu n toj ttx otx Israel, nimxtaq qya otaq b aj kyim kychmil exla qa tzajniqetaq te Israel, ikyxjo tze nku te Elías. Oxe ab q e tuk a niky jin mix tzaje jb al. Tu ntzi n ikyjo, tkyaqil twutz tx otx nimx wa yaj tzaj.✠

²⁶ Me exla qa nimx wa yaj tzaj toj tx otx te Israel, mix xaye tchq o ne Dios Elías qanil twa te jun meb e qya tzalu n toj Israel, qala antza xi chq o nil tuk a jun qya otaq kyim tchmil, tojjo tnam Sarepta, nqayin ta taql te tk atzjo tnam Sidón tojjo tx otx te amaq xjal.✠ ¿Tiqu nil?

²⁷ Ex ikyxjo, ila taq qxjalil yab tu n tx a k, aj noqtaq n-el lemimin, me mix jun kub tq ani n Elisey, a yolil Tyol Dios ojtxe, qala o kxjo jun b etin xjal, Naamán tb i, a tzajniqetaq toj ttx otx Siria. Ex ikyxjo nya qxjalil.✠ B alaqa nya o kqox nqo ok tk u jlin Dios.

²⁸ Tej tb ij te lu n kyu n xjal ite kxtaq tojjo ja te kynab l Judiy Dios, nimx i jaw q oje.

²⁹ Tu ntzi n ikyjo, b e xsin i b aj jaw we ks, exsin tu n tex kylajo ntaq Jesús. Xitzin kyi ntz twi jun tij wutz, ja b inchinkutaqjo kytanim, tu ntzi n ttajtaq kyxo n tzmantza.

³⁰ Me atzin te Jesús, ex kyxolile ex b e x xi .

✠ 4:24 Jn. 4:44. ✠ 4:25 1Re. 17:1. ✠ 4:26 1Re. 17:8-16. ✠ 4:27 2Re. 5:1-14.

Tej tex tlajo n Jesús taq nil tajaw il toj tanmin jun xjal

(Mr. 1:21-28)

³¹ B e x xi Jesús toj Capernaum, jun tnam toj tx otx te Galiley. Antza oke tene xnaq tzil kyexjal toj jun q ij te ajlab l.

³² Ex b e xi jaw ka ylj kye xjal ti jjo t-xnaq tzb il, qu n nimxtaq kyokli n Tyol.✧

³³ Me tojtaqtzi n jun mu x̄ ja te kynab l Dios aj Judiy, attaq jun ichin tzyu ntaq tu n jun taq nil tajaw il. Jaw x̄ch in, ex tq ma kyjalu n:

³⁴ Ay Jesús aj Nazaret, ¿Ti xsin s-ula lolte qxola? Noq ma tzula yuch il qe y. Wojtzqi n te, ex b i n we wu n, a tejiy Tk wal Dios, xjanxix toklin.

³⁵ Oktzin tyiso n Jesúsjo taq nil tajaw il kyjalu n: Mi ch otjiy. Kux tz etza toj tanminjo xjal lo, ex tzaqpinkja.

Atzin tej ichin b e x kub tlank in taq nil tajaw il twutz tx otx ex twutz kykyaqilxjal, tej tkyij ttzaqpi n; ex nti x ch in kyij ky ixb e te.

³⁶ Kykyaqiljo xjal i b aj jaw ka ylj, ex i b aj jaw yolin kyxolx kyjalu n: ¿Anqe qe kye xnaq tzb il ikyjo, a nimxix tkawb il ex nimxix toklin? Nchi etz tlajo n taq nil tajaw il toj kyanminxjal, ex b e x nchi b ajetz.

³⁷ Ajo toklin ex Tyol Jesús, nimx iky e tqanil kyxolile tkyaqil tnam ti jile Capernaum.

Tej tkub tq anin Jesús tnana t-xu jil Pegr

(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

³⁸ Tb ajlinxi ikyjo; jaw we , ex etz Jesús toj mu x̄ ja te kynab l Judiy Dios. B e x xi , ex okx toj tja

✧ 4:32 Mt. 7:28-29.

Simun. Ataqtzi n tnana t-xu jil Simun yab taq tu n txqan kyaq. Tu ntzi n, i kub sin kywutz te Jesús, tu ntaq tkub tq anin.

³⁹ Kub k we Jesús, tu n tok tka yinj yab , exsin xi tq ma ntz te nim kyaq, tu n teltaq tpa n tib ti jjo qya. Texjo paq anetzi n, b e x xi chewx kyaq, ex b e x jaw we ks tej qya, ex n-ok tentz b inchil ch in ti kye.

*Tej tkub tq anin Jesús nimku yab
(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)*

⁴⁰ Atzaj te qgoqix, tu n otaq kyb inte, ex otaq tz ok kyka yi n xjal jni otaq b ant tu n Jesús, kykyaqilx xjal attaq yab kyja ex noq ti chaqku kyyab il, i b aj xi kyi n tk atz Jesús, tu n kyb aj kub taq tq anin. I kub tq o n tq ob tib ajile junjun, ex b e x i q anit.

⁴¹ Nimku yab il b aj q anit, ex nimx taq nil tajaw il b ajetz tlajo n toj kyanminxjal. Aye taq nil tajaw il i b aj jaw xch in, ex kyq ma kyjalu n: ¡Axixa Tk wal Dios! Me b e x nchi b aj ok tmiyo ntaq Jesús, ex mina nchi kub taq twutzlin tu n kyjawtaq yolin, qu n b intaq kyu n, qa axtaq Jesúsjo Tk wal Dios, a Crist.

*Tej tok ten Jesús yolil Tyol Dios kyojile tnam
(Mr. 1:35-39)*

⁴² Atzi n tej qsqix, b e x ex Jesús toj tnam, tu n t-xi toj jun tx otx , a nti kynajb ilxjal toj. Me b e x i ok tenxjal jyolte, ex jyet kyu n ja taqjo ta ye, qu n kyajtaq tu n tten Jesús kyuk a te jun majx.

⁴³ Me atzin te Jesús xi tq ma n kye: ¡Mina! Qu n il ti j tu n t-xi nq ma nji y Tb anil Tqanil ti j Tkawb il

Dios kyoj kykyaqil txqantl tnam, qu n apen wilji y
 x̄in tzaj chq o n.

⁴⁴ Ikytzin nkub etaq tyolin Jesúsjo Tyol Dios ky-
 ojile mu x̄ ja te kynab l Judiý Dios, tojx ttx otx
 Judey.

5

Tej ttzyet nimku kyix̄ tu n tipin Jesús

(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)

¹ Jun maj, tej attaq Jesús ttzi jun ma tij nijab ,
 Genesaret tbi, nimku xjal pon kychmon kyib
 tkatz, ex ok jitz le kyu n, qu n kyajtaq tu n tkub
 kybi n Tyol Dios.

² Ixi tka yin Jesús kab e bark toj tzawin ttzi
 nijab. Nti taq xjal tokx kyoj, qu n ayetaqtzi n
 kyix̄il otaq chi ku tz txjol kye kypa te kyix̄b il.

³ Ex b e xjax Jesús toj jun bark, a tetaq Simun, ex
 kub sin twutz te, tu n t-xi tlimo ntaq ch intljo bark
 tojxi a. Ex b e x kub qe Jesús toj bark, ex tojxsi n
 a, ok tentz xnaq tzil kye xjal.✧

⁴ Tb ajlinxitzin yolin, xitzin tq ma n te Simun ky-
 jalu n: Q inkxsinjiý bark ja nim t-xe nijab, exsin
 kyxo nkuxji y kypa y te tzuýb il kyix̄.

⁵ Me atzin te Simun xi ttzaq win: ¡Ay Xnaq tzil!
 Ma tz elkux aq wil qu n, tu n qa q ni n, exsin nti x
 kyix̄tz ma tzyet qu n.✧ Me tu n Tyola saj tq ma n,
 chik welix nxo nji y npa y te kyix̄b il.

⁶ Atzaj te tkux kyxo n kypa toja, nimx kyix̄ tzyet
 kyu n.✧ Ayetzin kyej pa noqx tu n kyb ajeltaq laqj
 tu n kyix̄.

✧ 5:3 Mt. 13:1-2; Mr. 3:9-10; 4:1. ✧ 5:5 Jn. 21:3. ✧ 5:6 Jn. 21:6.

⁷ Tu ntzi n ikyjo, b aj xi kyyek in kyq ob kye kyuk a, aye tajawtaqjo juntl bark, tu ntzin kyxi taql kye mojlilkye. Ex jun paqx i xi, ex kykab ilx kyej bark i jaw noj kyuk a nimku kyix; noqtaq ch inl kyaj tu n kyxi yuq j.

⁸ Tej tok tka yin Simun Pegrjo ikyjo, b e x kub meje twutz Jesús, exsin xi tq ma ntz te: Tata, chin ttaqpinkja, qu n jun aj ilqin we .

⁹⁻¹⁰ Xi tq ma n Pegrjo ikyjo, qu n nimxtaq kyxob il junx kyuk a Jacob ex Juan, aye tk wal Zebedey, ex tuk aqetaq Simun, tu n nimx kyix otaq tzyet kyu n.

Me ante Jesús xi tq ma n te Simun: Mina jaw xob a, qu n texjo paq ja lin, k-okila te chmol xjal, tu n kyklet toj il, ex nya te chmol kyix, tze nku ja lin.

¹¹ Ex b e x xi kyi n bark ttzi tx otx . Ex antza kyije kytzaqpi n tkyaqiljo q i ntaq kyu n, exsin i b aj xi lipetz ti j Jesús.

Tej tkub tq anin Jesús jun ichin iltaq tu n tx a k, a noq n-el lemimin

(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

¹² Jun q ij, attaq Jesús toj jun tnam, kanin jun ichin tk atz, ex otaqx yajx tu n jun tx a k noqx n-el lemimin. Atzaj te tok tka yin Jesús, kub meje, exsin kub t-xo n twutz tzmax twutz tx otx . Jaw kub sin twutz kyjalu n: Ay wAjaw, qa taja, b a n tu n nkub tq ani n tuk a nyab ila.

¹³ Noq ok tmeko n Jesús, ex xi tq ma ntz te: Waja. B e x ma q anita ja lin.

Texjo paq anetzi n, b e x q anitkux te jun majx.

14 Exsin xi toqxeninxix Jesús te: Mi txi tq ma n te a la. Qala ku txi y, ex yek inx tib a te kypale aj Judiy, ex q onxa jun oyaj te aq b il chjonte, tu n ma tzul Dios tey, a tze nkuxjo kub ttz ib in Moisés ojtxe, ✧ tu ntzin kyb in texjal qa ma q anita.

15 Me mix tu n ikyjo, nimx n-iky taqljo tqanil Jesús, ex nimxtaq xjal nb aj ok chmo n kyib ti j, tu n tb aj ok kyb i ntaqjo Tyol, ex tu n kyb aj kub tq anintaqjo kyyab .

16 Me ataqtzin te Jesús, b e xtaq n-el tpa n te tib kyij, ex nxi taq te na l Dios ja mixtaq a l jun at.

*Tej tq anit jun kox tu n Jesús
(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)*

17-18 Toj jun q ij, tzuntaq nchi kub t-xnaq tzin Jesús xjal, ex attaqjo tipin Dios tuka, tu n kyq anittaqjo yab . Me antza, attaq junjun Parisey exqetzi n xnaq tzil ti jjo ojtxe kawb il tzajninqetaq toj junjun koj b il, ite kutaq toj ttx otx Galiley, Judey, ex Jerusalén. Q uqleqetaq tk atz Jesús toj jun ja, tej kykanin junjun ichin iqintaq jun yab kyu n twi tkuǎb il. Ex ataqtzin te yab noq otaq tz ok k olpaj. Kyajtaqjo xjal tu n tokx kyij n twutz Jesús, me mib intaq tokx.

19 Tu ntzin mix jyete tumil kyu n tze n tu n tokxi kyinetaq, tu n tpajjo nimxtaq xjal at; tu ntzi n ikyjo, b e x i b aj jax tib ajxi ja, ex jaw kypo q in xk o n antza, ex kux tuninin yab kyu n tuk ax tkuǎb il, ex kupin kyij ntz twutz Jesús ex kywutz txqan xjal.

✧ 5:14 Lv. 14:1-32.

²⁰ Tu n ikyjo, ex tej tok tka yin Jesúsjo kynimb il, xi tq ma n te yab kyjalu n: Ay wuk a, ayetzin tila ma chi kub najsit ja lin.

²¹ Me ayetzin kye xnaq tzil ti j ojtxe kawb il exqetzi n jni Parisey, b e x i ok ten kye ximilte kyjalu n: ¿Tze ntzin tten n-el tzaqpaj ttzi ichin ikyjo? qu n noq nxo n yol ti j Dios tu n ma tyolch. Qu n o kx te Dios aku b ant najsin te til jun xjal.

²² Me ante Jesús b e x el tniky ti j ti taq nkyxime, ex xi tqanin kye: ¿Tiqu n nkub kyximinji y ikyjo?

²³ ¿Ankye junx tz ele tu n t-xi q met, tu n tkub najsit til jun xjal, a tze nkuljo tu n t-xi q met: We ksa, ex kux b eta? ¿Ma nyapela a te kujxixjo a tu n tnajsit til jun xjal?

²⁴ Me mi nxi kynimi n qa ikyjo. Me atzin ja lin, kxel nyek i n kywutza qa ayin we , a Tk wal Ichin, at wokli n tzalu n twutz tx otx , tu n tkub nnajsi n kyilxjal te jun majx.

Tu n petzi n, xi tq ma n te yab : Kxel nq ma n tey, ¡We ksa! ¡Q inxjiy tkuǎb ila, ex kux tz aja tjay!

²⁵ Ex jun paqx jaw we tej yab kywutz kykyaqilxjal, ex jaw tchmo n tkuǎb il, ex b e x aj tja nnimsin tb i Dios wen.

²⁶ Kykyaqilxjal i jaw ka yljaj, ex jaw kynimsin tb i Dios, exsin tuk a txqan kyxob il b aj kub kyq ma n kyxolx: Tzmaxpen xqliyx jun ti te ka yb ajil, chi chi .

Tej ttzaj ttxkon Jesús Leví tun tok te t-xnaq tzb in

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

²⁷ Tb ajlinxi ikyjo; b e x etzku Jesús toj ja. Tej tb et, ex iwle jun ichin tu n, peyil pwaqtaq te

k ayb il te Rom, ex ataqtzi n tb i ichin, Leví.* Ex antza q uqleta q tojjo najb il, ja npeyinta q k ayb il. Exsin xi tq ma n Jesús te kyjalu n: Lipeka wi ja.

²⁸ Jun paqx jaw we Leví, ex kyij ttzaqpi n tkyaqil, ex b e x iky lipe ti j Jesús.

²⁹ Tb ajlinxi ikyjo, atzin te Leví kub tb inchin jun tb anil wa n ti j Jesús, ex ila ku tuk a Leví, nchi b aj peyinta q k ayb il te Rom, junx kyuk a junjunl xjal, q uqleqeta q kyuk a ti j meḡ.

³⁰ Me ayetzin kye Parisey exqetzi n xnaq tzil ti jjo ojtxe kawb il ex kyuk axta q kyib i b aj jaw yolb in kyij t-xnaq tzb in Jesús kyjalu n: ¿Ti qu nil majqex kye nchi b aj wa n, ex nchi b aj k wan kyuk a ma peyil k ayb il ex jni b inchil il?

³¹ I xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: Ayetzi n b a nqe nti kye tajb in q anil kye; me meqetzi n yab qe, atpen kye tajb in kye.

³² Tu npetzi n, nya ma chin tzaj we txkol kye xjal nb aj kub kyb isin qa b a n kyten; qala ayin weji y ma chin tzaj txkol kye aye b inchil ilqe, tu n tajtz ti j kyanmin. Tu npetzi n, ma chin ula kyxol.

Jun kyxjelxjal ti jjo nkub qpa n wa yaj

(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

³³ Me ayetzin kye Parisey exqetzi n xnaq tzil ti j ojtxe kawb il xi kyq ma n te Jesús: Ayetzi n t-xnaq tzb in Juan, a Jawsil A, exqetzi n Parisey, nimx nb aj kub kypa n wa yaj tu n kyna n Dios, me ayetzin kye t-xnaq tzb i n, kukxjo nchi b aj wa n ex nchi b aj k wan.

³⁴ I xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: ¿Ma akutzin kub kywutzlin kye, tu n tkub kypa n txokenj

* **5:27** Atzin Leví ok q o n juntl tb i Matey.

wa yaj toj jun mejeb lin, qa axsa ta ye chmilb aj kyxol? Ikytzin ite ye weji y nxnaq tzib in, qu n loqi n ntin kyxol.

³⁵ Me pon kanin jun q ij, ja tu n wele naji y, a ayi n, a ikyxjo tze nku chmilb aj kyxol. Ajtzin tjapin kaninjo q ij anetzi n, okpetzila k wel kypa ntz wa yaj, tu n kynan Dios wen.

³⁶ Ex kub tq ma nl Jesús oxe techil kyjalu n: Tnejil, mix a lx aku tz el ttajk in ch in b u ħ ti j jun saq xb alin, tu n tok te slepb ilte junl xb alin noql ttx aqin. Qa ma kub tb inchin ikyjjo, nkub tyaji n saq b u ħ, exsin nya wen kka yile tuk aljo ttx aqin xb alin.

³⁷ Ex tkab , tze n aj tkux b inchit vin; nlay ku x b inchit toj jun ttx aqin tz u n, qu n ajtzin tloqlin, b e x aku tz ex laqj, ex noq aku chi kub najx kykab il.

³⁸ Tu ntzi n, il ti j tu n tkux b inchit vin toj jun saq tz u n. Ikytzi n weji y nxnaq tzb il, nlay b ant tu n tok smet tuk a juntl tumil.

³⁹ Ex toxin: A lchaqx jun a la, nxi tk wa n jun wiq vin, nlay tziye, tu n t-xi tk wa n junl wiq k wab j, a saq, qu n naq le ti jjo tk wa , a tb anilx toj twutz. Ikytzin kyeji y naq leqe kye ti jjo ojtxe tumil. Tu npetzi n kyky e y tu n kyxi lipey ti j nxnaq tzb ila, a saq, exla qa wenxixtl tze nku ojtxe.

6

*Jesús at toklin tib ajjo q ij te ajlab l
(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)*

¹ Toj jun q ij te ajlab l, nchi b ettaq Jesús kyxol awal. Me ayetaqtzi n t-xnaq tzb in nb aj jawtaq

kyxb oqin triy, ex nb aj kub kyxq uchintaq toj kyq ob , exsin b aj xi kywa ntz.

² Ite taq junjun Parisey antza, exsin b aj xi kyqanintz kye kyjalu n: ¿Tiqu nil nkub kyb inchinji y jun ti , a nya q o n tu n tkub b inchit kyojjo q ij te ajlab l, ja mix a l jun tu n tja aq nin?

³ I xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: ¿Ma na mtzin tkux kyu jin kyeji y b ant jun maj tu n qtzan David, a nimx toklin, tej ttzaj wa yaj ti j kyuk a tuk a?

⁴ B e x okx toj ojtxe tja Dios, exsin i etz ti n wab j, a otaq chi kub ky iwilit te oyaj twutz Dios.✧ Ex i xi twa n, exsin xi tq o ntz kye tuk a, a nti taq kyoklin ti j tu n t-xi kywa n, qala o kqextaq pale.✧

⁵ Exsin xi tq ma nltz: Tze nku nte n, ayi n Tk wal Ichin, chq onqintza tu n Dios kyxola; ex ayi n at woklin tib ajjo q ij te ajlab l, ex ayi n chin q malte qa wen tu n tkub b inchit jun ti mo qa minaj.

*Tej tkub tq anin Jesús jun ichin nti tanmin tq ob
(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)*

⁶ Tojtzin juntl q ij te ajlab l, okx Jesús toj jun mu x ja te na b l Dios. Tokpinxi, ok ten xnaq tzil kye xjal. Tojxtaqtzi n k ulb il, attaq jun ichin, a nti taq tanmin tman tq ob .

⁷ Ex ayetzi n xnaq tzil ti j ojtxe kawb il exqetzi n jni Parisey nchi b aj xluk intaq ti j Jesús, qa tu ntaq tkub tq anin yab toj jun q ij te ajlab l, noq tu n kystz imin ti j qa otaq kub tz aq toj til, qu n nya wentaq toj kywutz tu n tkub b inchit jun ti toj q ij te ajlab l.

✧ 6:4 1Sa. 21:1-6. ✧ 6:4 Lv. 24:9.

⁸ Me ataqtzin te Jesús tojtzqi ntaql te kyxim, exsin xi tq ma ntz te yab : ¡We ksa, ex we kuy kywutzxjal!

Atzin tej ichin b e x jaw we .

⁹ Atzin te Jesús xi tq ma n kye xjal kyjalu n: At jun we tu n t-xi nqanin kye y: ¿Ma tzuntzin ntq ma n tu n tkub b in chitjo nya wen, mo a wenj; tu n tklet tchwinqil jun xjal, mo tu n tok ka yitj tu n tkub kyim?

¹⁰ Tb ajlinxi tq ma n ikyjo, b e x xi tka yinku toj kywutzxjal ite taq ti jile, exsin xi tq ma ntz te ichin, yab taqjo tq ob : Nuqpinx tq ob a.

Atzin tej ichin kub tb in chin tze nku otaq txi q ma n te, ex texjo tqan, b e x el we tyab il tq ob .

¹¹ Me ayetzin kyej txqan xjal nimx txqan kyq oj tzaj; i jaw yolb in ti jlb inxi Jesús, exsin i ok tentz jyolte tumil ti taq tu n tkub kyb in chin ti j.

*Tej tjaw tsk o n Jesús kab lajaj t-xnaq tzb in
(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)*

¹² Kyojjo q ij anetzi n, b e x jax Jesús twi jun wutz na l Dios, ex elkux aq wil tu n.

¹³ Atzaj te qsqix, kykyaqiljo lipcheqetaq ti j i tzaj ttxko n, exsin i jaw tjyo ntz kab lajaj ichin kyxolx, tu n kyok te t-xnaq tzb in.

¹⁴ Atzin kyb i junjun ichin i jaw tsk o n: Simun, a ok tq o n juntl tb i te Pegr; majxljo Andrés, a titz in; Santyaw; Juan; Lip; Bartolomey;

¹⁵ majqexl Matey; Tmas; Santyaw, a tk wal Alpey; Simun, a toktaqljo q olb inte te Celote;

¹⁶ majqexl Judas, a titz in Santyaw; exsin Judas Iscariot, a ok meltz aj ti j Jesús.

Tej t-xi t-xnaq tzin Jesús nimku xjal
(Mt. 4:23-25)

¹⁷ Ku tz Jesús kyuk a t-xnaq tzb in twi wutz, exsin kub we Jesús toj jun chq ajlaj. Antza otaq b aj chmete nimku xjal, aye otaq chi b aj ok lipe ti j, junx kyuk a a otaq chi b aj tzajxi tzmax toj ttx otx Judey, Jerusalén exqetzi n najleqetaq toj mlaj toj ttx otx Tiro, ex otaq chi pon chmetljo najal te Sidón. Otaq chi pon chmetjo xjal antza, noq tu n toktaq kyb i n Tyol, ex tu n tkub q anitjo yab qetaq.

¹⁸ Majqexpekyej xjal i q anit, aye nimxtaq n-iky x kyu n, noq kyu n taq nil tajaw il.

¹⁹ Ikytaqtzi n kykyaqilxjo xjal kyajtaq tu n tok kymeko n Jesús, qu n nimxtaq tipin, tu n kyq anitjo kykyaqilxjal yab qetaq.

Tej tyolin Jesús kyijjo wen xjal ex nya wen
(Mt. 5:1-12)

²⁰ Jawtzin ti n Jesús twutz, exsin xi tka yintz toj kywutz t-xnaq tzb in, exsin xi tq ma n kye ky-jalu n:

Ky iwlinqexix kye , a ayi y yajqi y ja lin, qu n at kyokli n ti jjo Tkawb il Dios.

²¹ Ky iwlinqexix kye , a ayi y at wa yaj kyij ja lin, qu n tzul jun q ij tu n kynoja.

Ky iwlinqexix kye , a ayi y nchi b aj oq a ja lin, qu n tzul jun q ij, ja kchi tze jilxa.

²² Ky iwlinqexix kye , aj kyel iky i n kyu nxjal, aj kyex lajo n, ex aj kyok yiso n kyu n, aj tel i jli n kyb i y, noqx tu n npaja, ayi n a Tk wal Ichin.✧

✧ 6:22 1Pe. 4:14.

23 Qa ma tziky x kyu n, chi tze jixa, ex chi tzalaxa, qu n ktzajil tq o n Dios nim t-xel kye y toj kya j, tze nku xi tq o n kye yolil Tyol Dios ojtxe, tu n nim siky x kyu n, ☆ tze nkuxjo kye ja lin.

24 Me b isb ajilxla kye y, a ayi y q ininqi y; nti x kye tzaljb il tu n tkub kyyo n, qu n loqe kye noqx nchi tzalaj ja lin.

25 Ex b isb ajilxla kye y, a ayi y noqx nchi lo nkuy ja lin, qu n tzul jun q ij kyib aja te nim wa yaj.

Ex b isb ajilxla kye y, loqi y noqx nchi tze ja ja lin, qu n okxla kchi oq ila, ex kchi lab ila.

26 Ex b isb ajilxla kye y, a ayi y njaw nimsin kyb iy kyu nxjal qa wenqi y, qu n ikyx jawe kynimsin xjaljo kyb i aye ok kyq o n kyib te yolil Tyol Dios ojtxe.

*T-xnaq tzb il Jesús tu n kyok qk u jlin qajq oj
(Mt. 5:38-48; 7:12)*

27 Me atzin kyetza, a loqi y nchin kub kyb i n, kxel nq ma n: Kyk u jlinqektzinji y kyajq oja; kyb inchinktzi n jun wen kye nchi el iky in kye y.

28 Kyqaninxaxa ky iw b il kyib ajjo nchi qanb in kyi ja. Chi na n Diosa kyi jjo nchi ok yison kye y.

29 Qa at jun s-ok laqtz in te jun plaj kytzi y, kymeltz inxji y juntl plaj. Ex qa at jun nlab te tu n t-xi ti n tchaketa, majx kykotpinxji y kykamixa tuk a te jun majx.

30 Qa at jun saj qanin te jun ti kye y, kyq onxa; ex qa at jun s-el elq in te jun ti kye y, mi txi kyqanintla.

☆ 6:23 2Cr. 36:16; Kyb i. 7:52.

³¹ Tu npetzi n, kukxittzin kub kyb inchinji y kyuk a txqantl, tze nku kyaja tu n tkub b inchi t kye.

³² Qu n qa o kx xi ok kyk u jlinji y aye nchi ok k u jlin kye y, ¿Ti tzin jun tb aniltz nkub kyb inchi n ikyjo? Qu n ikypen kye b inchi l iljo nb ant kyu n.

³³ Ex qa ma tz ok kyb inchi n jun wen noq ky i jku xjal nchi ok b inchi n te wen ky i ja, ¿Ti tzin jun tb aniltz nkub kyb inchi n ikyjo? Qu n ikypen kye b inchi l iljo nb ant kyu n.

³⁴ Ex qa ma txi kyq o n jun tx ex kyexjal noq tu n ttzaj q o nku ch in ta l kye y, ¿Ti tzin jun tb aniltz nkub kyb inchi n ikyjo? Qu n ikypen kye aj iljo nb ant kyu n, qu n nchi b aj jaw txon kyxolile, ex nkub kyyo n, tu n ttzaj q o n kyinxljo te manb ilte.

³⁵ Tu npetzi n, il ti j tu n tok kyk u jlin kye kyajq oj, ex tu n tkub kyb inchinji y wen. Kyq onxa tx ex ex mina b aj kub kyyo n, tu n tb aj tzaj q o n manb ilte. Ikytzin ktzajile nim t-xeljo kye y, ex ikytzin kchi okileji y te tb anil tk wal Dios, nimxix tb i. Qo ok tze nku te qMan, qu n ntzaj pax te tanmin ky i jjo mib in chi q on chjonte ex ky i jjo nya wen xjalqe.

³⁶ Tzaj q aq intzin kye kyk u j ky i j xjal, tze nku ntzaj q aq in te qMan Dios tk u j ky i ja.

Nya wen tu n qok te kawil tib aj kynimb il txqantl (Mt. 7:1-5)

³⁷ Mi chi oka kawil kyib aj kynimb il txqantl, tu ntzintla mi kawine Dios kyib aja. Ex mi chi yolb i n ky i j txqantl, tu n mi yolb in Dios ky i ja, aj kyxi y toj pa b in. Kynajsinkuy kyil txqantl

tuk a tkyaqil kyanmi n, ex ikytzi n k wele tnajsinte Diosjo kyila.

³⁸ Ku kyoka so j kyuk a kykyaqil, ex axte Dios k-okil so j kyuk iy. Ex ktzajil tq o n Dios t-xel kye y tz aqlexix, ex nojninxix, ex ch uqin wen. Qu n axla malb iljo k-okil tq o n Dios kyi ja, tze nkuxjo s-ok kyq o n kyi j txqantl.

³⁹ Kub tzin tyolin Jesús jun techil kywutz ky-jalu n, tu n mi che xe lipe kyi jjo xnaq tzb il nya wen: ¿Ma akutzin b ant tu n tkub nej jun mož, yek il te tb e juntl mož? ¿Ma nyapetzila kykab ilx aku chi kux lank aj toj xaq?✧

⁴⁰ Ex mix a l jun xnaq tzb in aku tz ok nimxixtl toklin tze nku xnaq tzilte.✧ Qala tzmaksi aj tjapin b aj xnaq tzb il tu n, okpin japin toklintz tze nxjo te xnaq tzilte.

⁴¹ Mi chi oktza tze nqeku xnaq tzil, a at jun il nb ant tu n, b alaqa tze nku jun ma tij tze toj twutz, exsin taj tu n tmojin, tu n tetz jun tal netz tz is toj twutz tuk a.

⁴² ¿Tze ntzin tten tu n t-xi tq ma n te termána, Yonkutzin nej, tu n tetz wi n tz is toj twutzá, ex mi ntna n qa ma tijjo te tokx? ¿Xmiletz qi y! Nti kynab la ikyjo. Il ti j nej tu n tetz te ma tij tze toj twutz, tu ntzintla tb ant tka yi n, tu n tetz ti n ajo tal netz tz is, a at toj twutz termána.

Jun xob tzb il tu n Jesús, tu n mi qox lipe kyi jjo xnaq tzb il nya wen

(Mt. 7:17-20; 12:34-35)

⁴³ Nya tu n kyxi lipe y kyi jjo xnaq tzil, a nya wen, qu n noq ti jjo kyb inchb in k-elile kyniky a

✧ 6:39 Mt. 15:14. ✧ 6:40 Mt. 10:24-25; Jn. 13:16; 15:20.

kyi j. Qu n ikytzi n tze nku jun tze, a nya wen, nlay tz el twutz, a wen te lob j. Ex ikyxjo, jun tze, a tb anil, nlay tz el twutz, a nya wen.

⁴⁴ Ikyxjo tze nku jun tze, n-el tniky tzajil noq tu njo twutz. Qu n nlay tz el twutz iw ti j tx i x; ex nlay tz el twutz uv ti j saqtx i x.

⁴⁵ Ikytzin jun tb anil xjaljo, tb anil tanmin, a ja n-anq ine tb inchb in wen. Me atzin xjal nya wen, ex nya wen tanmin, a ja n-anq ine tb inchb in nya wen. Tze nkuxsi n at toj kyanmin, qa jun tb anil mo jun nya wenj, ikyxsin chi yoli n.

Kab e wiq tq uqil qchwinqil
(Mt. 7:24-27)

⁴⁶ ¿Tiqu nil ntzaj kyq ma n we y, wAjaw, wAjaw, exsin mina nkub kyb inchinji y a nxi nq ma n kye y?

⁴⁷ Kxel nq ma n jun tumil kye y tze ntzin t-xilin jun a la ktzajil lipe wi ja, a nkub tb inchin a nxi nq ma n.

⁴⁸ Ikytzi n tze nku jun ichin, kjawil tb inchin jun tja; tnejilxix k welix tlaku n tq uqil, exsin k wel tb inchintz tib aj ab j. Tej ttzaj nim jb al, jaw ch iy nim a ex pon peq j a ti jjo ja, me mix jawe yekche, qu n b inchinku tib aj ab j.

⁴⁹ Me atzin te nchin kub tb i n, me mina nchin kub tnimi n, ikytzin kb ajile tze nku jun ichin, a nkub tb inchin tja tib aj tz awin, exsin mix jawe tb inchine tq uqil. Te ttzaj nim jb al, jaw ch iy nim a , ex pon peq j a ti jjo ja, ex jun paqx jaw yuch j te jun majx.

7

Tej tkub tq anin Jesús jun taq nil nejinel kye xol q aq

(Mt. 8:5-13)

¹ Tb ajlinxi tyolin Jesúsjo jni tyol kyexjal, a nchi b intaq ti j, b e xsin xi tz toj tnam te Capernaum.

² Ex tojjo tnam anetzi n ataqtza najle jun xjal nejinel kyib aj xol q aq , ex atzin tej xjal anetzi n yab tagjo jun taq nil, a tajxitaq ti j, me ch ixtaq tkyim.

³ Atzaj te tb intej nejinel jun tqanil Jesús, b e xsin i xi tchq ontz jun jte b in xjal, a attaq kyoklin kyxol Judiy, tu ntzintla kykub sin kywutz te Jesús tu n tkanin q anil te taq nil, a ch ixtaq tkyim.

⁴ I kub sin kywutz nimxix te Jesús, tej kypon kanin tk atz, exsin xi kyq ma ntz te kyjalu n: Taa, nimsinx tk u ja, atla qaji y noqit aku txi y qukiy, exsin tu n tkub tq aninjiy ajo jun taq niljo jun tb anil nejinel.

⁵ Tb anilxjo nejinel anetzi n, ex at toklin tu n tkub tb inchi n, qu n tajxix ti j qtanim, ex o kub tb inchin jun ja te qnab l Dios, chi chi .

⁶ B e xsin xi lipe te Jesús kyijjo xjal anetzi n. Atzaj te ch ixtaq kypon kanin, b e xsin i ul oyb aj kyu n jun jte b in tuk a nejinel, tu n t-xi kyq ma n jun kyyol te Jesús. Chi chi kyjalu n: Taa, nya ilxix ti j tu n tula tzma tja nejinel, qu n tu n nti we woklin tu n toktza toj njaych.

⁷ Tu npetzi n, mina xinka tk atza, qu n tu n nya b a nqi n, ex nti wokli n twutza, me o kx q mantz

jun jte tyola, ex noq tu n tyola ok kq anitil we waq nil.

⁸ Qu n ikyqinx weji y at we kawilwe, me ex ite xol qaq ite kx tjaq nkawb ila. Qatzin ma txi nq ma n te jun kyjalu n: Kux txi y, ex b e xsin kxe ltz; ex qa: Ku tzaja, qa nchiji y te juntl, ex b e x ktzajil. Ex qa: B inchinkuji y lu n, qa nchiji y te waq nila, ex b e x kwel tb inchin. Ikytzi n, n-el nniky ji y ti ja, qa aku q anj noq tu n Tyola.

⁹ Tej tb inte Jesúsjo ikyjo, b e x jaw ka y laj, ex b e x tzaj meltz aj, exsin tzaj tq ma ntz kye xjal, a lipcheqetaq ti j. Chi kyjalu n: Twutzxix kxel nq ma n kye y, na mx nb inti y jun ichin kyxol aj Israel, a atit nim tnimb il tze nku tnimb iljo ichin lo, chi .

¹⁰ Otaq q anit tej taq nil kawil, tej kymeltz ajjo xjal, ayej i xi chq o n tu n nejinel txkolte Jesús.

Tej tjaw anq in juntl majl taljo qya meb e tu n Jesús

¹¹ Tb ajlinxitzin ikyjo, xi Jesús tojjo jun tnam, Naín tb i. Aye t-xnaq tzb in ex jun ch uq xjal xi lipe ti j.

¹² Atzaj te tkanin nqayin ttxa n tnam, oktzin tk ulb in tib kyuk a txqan xjal, a iqintaq jun kyimnin kyu n, a tu ntaq kyxi muqulte. Ajo kyimnin anetzi n, alb ajtaq te jun meb e qya, ex o kxtaq taljo qya anetzi n. Tu n ikyjo nimxtaqjo xjal te aj tnam lipcheqetaq ti j te nimsil tk u j.

¹³ Atzaj te tiwle meb e qya tu n Jesús, a tA-jaw Tkyaqil, b e x tzaj qaq in tk u j ti j, exsin xi tq ma ntz te kyjalu n: Ay qya, mina tz o q te.

14 Texjo paq anetzi n, b e x ok laq e Jesús tk atz kyimnin. Ok tmeko njo tz lan ja iqintaq. Tu n ikyjo, b e x i kub we kyej xjal, a ite kxtaq tjaq. Xitzin tq ma n Jesús tez kyimnin kyjalu n: Ay q a, kxel nq ma n tey: ¡Qeksa!

15 B e xsin jaw qe tej kyimnintaq, exsin ok tentz yolil. Tu n ikyjo, b e xsin xi q o ntz te tnana tu n Jesús.

16 Jotqexjo xjal, a ite taq antza, b e x tzaj kyxob il, tej tiwle a otaq b aj. Tu ntzi n, b e x ok ten nimsil te tb i qMan Dios. Chi chi kyjalu n:

Lu jun nmaq yolil Tyol Dios ma jaw anq in qxol, ex: Lu te Dios ma tzul klol te Ttanim, chi chi .

17 Jotxjo a otaq b ant tu n Jesús, b e x b ijte te toj tkyaqil tnam te Judey exsin kyojjo tx otx , a nqayin ite k tk atz.

*T-xnaq tzb il Jesús ti j Juan, a Jawsil A
(Mt. 11:2-19)*

18 Tkyaqiljo lo b ijte tu n Juan, a Jawsil A , qu n tu n b e x xi q ma n te kyu nj t-xnaq tzb in. I tza-jtzin ttxko n kab e,

19 exsin xi tchq o ntz qanilte te Jesús kyjalu n: ¿Atzinji y a Crist, a attaq tulil, mo qa at juntl, tu n tkub qyo n?

20 Atzaj te kykanin ichin tk atz Jesús, a i xi chq o n tu n Juan, xitzin kyqanintz kyjalu n: Ma qo tzaj chq o n qe tu n Juan, a Jawsil A , tu n t-xi qqani n tey, aj qa ajiy, a il ti j tu n tul kanin, mo qa qo ayolja ti j juntl a la.

21 Texjo paq anetzi n, nimku yab il i q anit tu n Jesús, ex nimku kyixk oj, a jun paqx n-el lemimin;

ex nim taq nil tajaw il, b ajetz toj kyanminxjal; ex nimku moḡqetaq i jqet kywutz tu n.

²² Tb ajlinxitzin ikyjo, xitzin ttzaq wi n kyqanb itzjo ichin, a i xi tchq o n Juan. Chi kyjalu n: Kux che xa, ex kyq manxa te Juan ajo ma kyli y, exsin ma kybi y, ikyxjo tze nku kyij tz ib it wi ja toj Tu jil Tyol Dios. Chi kyjalu n:

Aye moḡtaq ma chik ant kywutz,

aye koxtaq ma chib et,

exqetzi n yab qetaq tu n nim txa k, ma chi q anit;

exqetzi n ḡo rtaq, ma chib in;✧

exqetzi n otaq chikyim, ma chijaw anq in juntl majl.

Ex jni qe yaj ma pon tqanil Tb anil Tqanil kolbil kye.✧

²³ Ex ky iwlinqexixjo ami njawje kyk u j wi ja.

²⁴ Tej kymeltz ajjo t-xnaq tzb in Juan, b ex ok ten Jesús yolil tij Juan kyuk axjal. Xi tq man kye kyjalu n: Tej kyxi y lolte Juan toj tzqij tx otx, ¿Ti taqtzin wiq ichin kyajtaqa tu n kylontiy? ¿Manoqpe jun ichin kab e tk u j, tzenku jun ajlaj meltz aje tu n kyq iq ?

²⁵ Qa mina, ¿Ti taqtzin kyajtza tu n kylontiy? ¿Moj qa jun ichin manyor tb anilx t-xb alin tok? Me bin kye kyun, qa toj kyja nmaq kawil najleqe kye ichin, a tb anilx kyxb alin tok, ex nimx nchi achin tzalu n twutz tx otx.

²⁶ ¿Me ti tzin chitxa jtza lolte? ¿B alaqa jun yolil Tyol Dios? ¡Ikytzi n! Me ante Juan nimxixtl toklin kyib aj tkyaqil yolil Tyol Dios, aye ik monte Tyol ojtxe.

✧ 7:22 Is. 35:5-6. ✧ 7:22 Is. 61:1.

27 Qu n ikytzin tq ma Diosjo ti j toj Tu jil Tyol kyjalu n:

Kxel nchq o n we nsan twutza q malte tqanil tulila,

tu n tkub kyb inchinxjal kyib twutza.✧

28 Twutzxix kxel nq ma n, qa kyxol tkyaqilxjal twutz tx otx , mix a l jun nimxixtl toklin tze nku te Juan, a Jawsil A. Me ajo a noq tal ch in toklin toj Tkawb il Dios toj kya j, nimxixtl toklin tze nku te Juan.

29 Jotqexjo xjal, a otaq kyb i tyol Juan ex majq-expe kyej xjal, a peyil pwaqqe te Rom, xi kytziyin te Juan tu n kyku x toj a te jawsb il a , ex xi kyq o n chjonte te Dios, qu n el kyniky te qa tz aqlexix te Dios.

30 Me ayeqetzin kyej Parisey exqetzi n jni xnaq tzil ti j ojtxe kawb il, mix kytziye kye tu n kyku x toj a te jawsb il a tu n Juan.✧ Tu n ikyjo b e xsin el kyiky in a tajtaq Dios kyuk a.

31 K wel nq o n jun techil tze nqe xjal ja lin.

32 Ikyqetzi n tze ngeku tal k wal nchi kub qe saqchal toj k ayb il. Ex nxi kyxch in te kyuk a, tu n kysaqcha n junx, ex nxi kyq ma n: Ma qo chinb i n kyuk a xux, tu ntzintla qsaqchan, ex tu n kytzalaja ex tu n kyb ixi n, me mi xi b ixi n. Tu npetzi n, ma txi qb itzi n b itz te b isb ajil, tu ntzintla qsaqchan, ex tu n kyoq a, me mix a l s-oq . ¿Ti xsin kyajtza? chi chi .

33 Ikytzin kyeji y, chi Jesús. Qu n tej tul Juan, a mix wa n pan ex mix k wan vin kyuk a txqantl, ex xi kyq ma n qa attaq taq nil tajaw il toj tanmin.

✧ 7:27 Mal. 3:1. ✧ 7:30 Mt. 21:32; Lc. 3:12.

³⁴ Ex ma chin ula, ayi n Tk wal Ichin ja lin, a nchin wa n ex nchin k wan kyuk a noq ti chaqku xjal, me nkyq ma nla wi ja qa lo lqi n, ex jun kyuk a peyil pwaq ex kyuk a aj il. Ex ayetzin kye, ¿Ti xsila kyajtza?

³⁵ Kxel nq ma n qa atzin k-elile kyniky a ti jjo na b l ntzaj tu n Dios ti jjo qb inchb i n.

Tej tok tsu njo qya k ok jsb il kyij tqan Jesús

³⁶ Tb ajlinxi ikyjo, jun Parisey kub sin twutz tu n t-xi Jesús wa l junx tuk a toj tja.

Kutzin, chi Jesúsjo.

Atzaj te tkanin, ok qe ti j meĵ. Q uqleta q te Jesús,

³⁷ tej tpon kanin jun qya, a b inchil il, a axsa najleta q tojjo tnam anetzi n. Ex ota q tb i tej qya anetzi n qa ota q pon kanin Jesús wa l toj tja Parisey. Tu n ikyjo, xi ti n jun ĵunk nojnin tuk a jun wiq a k ok jxix wen; ajo ĵunk b inchin tuk a jun wiq ab j tb anilx wen.

³⁸ Pon laq e tej qya kyk atz tqan Jesús, ok ten oq il ex kyuk a ta l twutz, oktzin tentz txjolkye tqan Jesús.✧ Atzaj te kyb aj txjet, b e xsin ok tentz tzqijsilkye kyuk a tsmal twi , ex i el tma tzin tqan, exsin ok tqo n a k ok jsb il kyij, a q i nta q tu n.

³⁹ Atzaj te tiwle lo tu n Parisey, a xi txkonte Jesús, ul jun t-xim kyjalu n toj tanmin: A noqxit jun yolil Tyol Dios te ichin lo, matla kaninte ti j tze n ta ye tchwinqiljo qya, a lu n-ok tzyunte, qu n ajo qya lo, jun b inchil il te , chtej Parisey.

⁴⁰ Atzi n te Jesús b e x kanin te ti j t-xim Parisey. Tu ntzi n, iky xi tq ma n kyjalu n: Ay Simun, at jun we tu n t-xi nq ma n tey.

✧ **7:38** Mt. 26:7; Mr. 14:3; Jn. 12:3.

Atzin te Parisey xi ttzaq win kyjalu n: Kutzin, Xnaq tzil. Q mantza.

⁴¹ Xitzin tq ma n Jesús kyjalu n: Ite taq kab e xjal, a attaq kyk as tuk a jun ichin, a b a ntaq q on pwaq tx ex. Attaqtzin te jun jwe syent pwaqtaq te ttx ex. Ataqtzil te juntl lajaj toj ox k altaq* te ttx ex.

⁴² Me qu n tu n mix ja nchjetetaqjo kyk as, b e x kub najsi n kyk as tu njo ichin, a tajaw pwaqtaq.

Kutzin. Q mantzintza we y ja lin, chi Jesúsjo te Parisey. Kyxoljo kab e k asb ine lo, ¿Altzila kye k-okil k u jlinte ch intljo tajaw k as?

⁴³ Xitzin ttzaq win Simun kyjalu n: Toj nwutza, b alaqa a ichin, a nimxixtaq ch intljo tk as.

Twutzx te , chi Jesúsjo. Ikypen te tze nku ma tzaj tq ma n.

⁴⁴ Xitzin ka yin Jesús toj twutzjo qya, exsin xi tq ma ntz te Simun kyjalu n: ¿Man tz iwle qya lo tu n, a ma chi el ttxjo n nqa n tuk a ta l twutz, ex ma chi el tsu n kyuk a tsmal twi tu ntzintla kytzqijtz? Me metzi n te, ma chin tzaj ttxko n tu n woktza toj tjaj, me nti ch in a saj tq o n te tx ajb ilkye nqa n.

⁴⁵ Ex mi ñin el tma tzi n te q olb il we y, tze nku ntene qxol; qalatzin te qya lo, noqx te ñin oktza, b e x s-ok ten ma tzilkye nqa n, ex na mx tu n tkub qen ja lin.

⁴⁶ Ex nti te aseyt ma jax tq o n toj nwi y, a tze nkuxjo nb inchajtz, me metzin te qya lo, at te a , a k ok jxix wen ma tz ok tqo n kyj nqa n.

⁴⁷ Tu npetzi n, kxel nq ma n tey, qa noq tu n nim tk u jjo qya wi ja, ma chi kub najsit nimku til. Me

* **7:41** Lajaj toj ox k al, 50 n-ele.

atzin te xjal, a nya nim til toj twutz, ex nya nim tk u j wi ja.

⁴⁸ Tb ajlinxi tq ma n ikyjo, xitzin tq ma nltz te qya kyjalu n: ¡Ay, qya! Ma chi najsit te til ja lin wu n.

⁴⁹ Ayetzin kyej txqantl xjal, a otaq chi pon txko ntl wa l junx tuk a Jesús, i ok ten kye qanilte kyxolx kyjalu n: ¿Ankye te xjal lo, a nimsil tib? ¿Majqexjo kyilxjal nchi kub tnajsin?

⁵⁰ Me atzin te Jesús, b e x xi kyiml te tij qya anetzi n, exsin xi tq ma nltz kyjalu n: ¡Ay qya! Noq tu njo tnimb ila wi ja, ma kletiy. Atzi n ja lin toj tzaljb il kux meltz aja, chi Jesúsjo te.

8

Ayejo qya nchi mojintaq tuk a Jesús

¹ Tb ajlinxi ikyjo, b aj b et Jesús tojile ila tnam ex tojile ila koj b il, tu n tq met, ex tu n tchiky b itjo Tkawb il qMan Dios. Majqex kye kab lajaj t-xnaq tzb in, lipcheqektaq ti j.

² Ex ite taq jun jte b in qya lipcheqektaq ti j, ayej a otaq chi q anit tu n Jesús kye taq nil tajaw il ex te ila kul yab il. Kyxoljo qya anetzi n tokxtaq Mariy, aj Xle n tb i nq olb ajtztac, exsin otaq chi etzjo wuq taq nil tajaw il toj tanmin.

³ Ex majxjo Juana, a t-xu jil Cuza, aj mojiltaq tuk a Herodes, majx Susana exsin txqantl qya, ayej nchi mojintaq tuk a Jesús.✧

*Jun techil tze n kyanmin xjal ti j Tyol Dios
(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)*

✧ **8:3** Mt. 27:55-56; Mr. 15:40-41; Lc. 23:49.

⁴ Nimkuxjal i pon kychmo n kyib tk atz Jesús, ayej i b aj tzaj tojile junjun tnam, qu n kyajtaqjo xjal anetzi n tu n tiwle Jesús kyu n. Oktzin ten Jesús yolil ti jjo jun techil, a ntq ma n kyjalu n:

⁵ Jun maj, attaq jun xjal ex, awal triy. Atzaj te t-xi tchto n tijaj, ila ku ijaj i pon tz aq toj b e. Tu ntzi n, b e x i b aj kywa b inxjal, ex b e x jaw kywa n pich .

⁶ Ex ila kul ijaj i pon tz aq kyxol ab j. Ulpin kye kywi , me liweyxix i jaw tzqij, qu n tu n nti taq tak iljo tx otx anetzi n.

⁷ Atx txqantl ijaj pon chitj kyxol tx i x; ex ul kye kywi . Me noq i jaw xky i six, qu n tu n b e x i xi b aj kyxoljo k ul, a at kytx i xil.

⁸ Me at txqantl pon chitj tojjo tb anil tx otx . Tb anilpen ch i ye te , ex nimxjo twutz kyij, b alaqa junjunchaq jwe k al* twutzjo junjun ijaj.

Tb ajlinxitzin tq ma n Jesúsjo techil lo, jawtzin yolin juntl majl kujxix wen. Chi kyjalu n: Ankye taj tu n tkub tb i n nyola, in tkub tb i ntz, tu ntzintla tkub tb inchin.

*Nuk b il tu n Jesús ti jjo t-xnaq tzb il
(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)*

⁹ Me ayetzin kyej t-xnaq tzb in Jesús, b e xkux xi kyqanin kye , tze n tz elpine techil, a otaq b aj tyolin kyxol.

¹⁰ Ajo techil, icy tz elpine te kyjalu n, chi Jesúsjo: Ajo tumil, a ewintaq ti jxi Tkawb il qMan Dios, o tz el kyniky a te, qu n tu n aku Dios o tzaj yek inte kye y. Me ayetzin kye txqantl, a na mx tel kyniky te, il ti j tu n nyoli n kye kyuk a techil, tu ntzintla aj

* **8:8** Jwe k al, 100 n-ele.

nb aj yoli n, ajo otaq kyli, me mina s-el kyniky te; exsi n ajo otaq kyb i, mi n-okx toj kywi. ☆

Tej ttzaj tchiky b in Jesús techil kyi jjo kyanminx-jal

(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

¹¹ Ajo techil, a ma b aj q met, antza nyoline te ti jjo Tyol qMan Dios.

¹² Atzi n ijaj, a xpon chitj toj b e, antza nyoline te kyi jjo xjal, a nchi b in ti j Tyol qMan Dios, me liwey n-ul kanin tajaw il najsilte toj kyanmin, tu ntzintla mina txi kynimin, ex mina chi klet.

¹³ Atzin te ijaj, a xpon chitj kyxol ab j, antza nyoline te kyi jjo xjal, a nchi b in ti j Tyol qMan Dios. Nxi kynimin tuk a tkyaqil kyajb il, me ajo kynimb il nti xix tkujil, ex noq te jte b in q ij, tu ntzi n b e x nchi jaw tz aq toj kynimb il, tze nku ntzaj jun mib in toj kychwinqil.

¹⁴ Atzin te ijaj, a xpon chitj kyxol tx i x, antza nyoline te kyi jjo xjal, a nchi b in ti jjo Tyol qMan Dios, me liwey nchi tzaj numj toj kynimb il tu njo t-xim kyanmin nya jikyin. Atku tu n tpajjo q inimil, ex atku noq tu n tpajjo achb il, a at twutz tx otx , tu ntzi n mina nchi wutzin toj kychwinqil.

¹⁵ Me atzin te ijaj, a xpon chitj toj tb anil tx otx , antza nyoline te kyi jjo xjal, a tb anilxjo kyanmin ex at-xixjo kyajb il tu n kyb in ex tu n tkub kyb inchi n a ntq ma n Tyol qMan Dios. Tu ntzi n, jikyinxix ite ye toj kynimb il, ex tb anilxjo kywutz n-el toj kychwinqil, chi Jesúsjo kye.

Ajo Tyol Dios tze nku jun tqan tzaj
(Mr. 4:21-25)

☆ **8:10** Is. 6:9-10.

16 Yolín Jesús tí jjo juntl techil lo: Mix a l jun te xjal aku tz ok txqonte jun tzaj, tu ntzintla at spiky in tuja, exsin liwey tu n tkub tmaqsi nl, mo tu n tokx tq o n l tjaq jun watb il. Qala k-okil txqet jun te tzaj, exsin tu n tjax q oyit twi jun xtanko l, tu ntzintla spiky in te kye , a nchi okxik tuja.✧ Ex ikyxjo ajo nyola nlay b ant tu n tmaqet.

17 Nti x jun te tí mina tz el tqanil, qala ikytzin ilx tí j tu n tkub chiky b it.✧ Ikytzin Tyol Dios; te tnejil mina n-eltaq kyniky a te, me atzin ja lin loqí n nchin xnaq tzin kyí ja, tu n tel xtile toj kynab la tze nku tqan tzaj. Tu ntzin ikyjo, nti x jun tí aku b ant tu n tewit.

18 Tu npetzi n, kyka yinktzin kyib a. Qu n tkyaqiljo, a nim n-ok tilil Tyol Dios tu n, kyja kxela q oyit txqantl tñab l, tu n tel tñiky tí j tkyaqil. Me ankye te nti n-ok tq o n tilil, majxpe ajo tñab l, a tb anilx toj twutz, me a nti tumil, k-elil q iyit te jun majx.✧

Ankyeqexix titz in ex tnana Jesús

(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

19 Tzuntaq nyolin Jesús ikyjo, tej tpon kanin tnana exqetzi n titz in antza, me mix i pon laq eyexix tk atz, qu n tu n ma nintzxtaq xjal at.

20 Tu ntzi n, noq xi q ma n te kyjalu n: Lu tej tñaniy exqetzi n titz in ite pe n, ex kyaj tu n kyy-olin tuk iy.

21 Atzin te Jesús xi ttzaq win kyjalu n: A weji y nnana ex aye weji y witz in aye nchi b in, ex nkub kyb inchin a ntq ma n Tyol qMan Dios.

✧ **8:16** Mt. 5:15; Lc. 11:33. ✧ **8:17** Mt. 10:26; Lc. 12:2. ✧ **8:18** Mt. 25:29; Lc. 19:26.

Tej tmiyet kyq iq ex nijab tu n Jesús
(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

²² Jun majjo ikyjo, okx Jesús exqetzi n t-xnaq tzb in toj jun bark, exsin xi tq ma n kye kyjalu n: Qo iky x tzma tjajxi nijab , chi .

Ex b e xsin i xi tz.

²³ Ex tzmataq nchi b et tib aj a , b e x iky ktan Jesús. Ex b e x ok ten txqan kyq iq jumil tib ajile nijab anetzi n, ex atzin tej bark kyja taq tnoj te tu n a . Ex tu n ikyjo, ch ixtaq t-xi mulq aj toj nijab .

²⁴ Tu ntzi n, b e x okx k asin kyu n t-xnaq tzb in, ex xi kyq ma n te kyjalu n: ¡Xnaq tzil! ¡Xnaq tzil! Ch ix qxi mulq aj.

B e x jaw we ks Jesús, exsin xi tmiyo ntz kyq iq exsi n tipin a , a tzunxtaq jaw mayiyin, ex noq tu njo tyol, b e x i kub qen, ex jotx kub nume.

²⁵ Tb ajlinxitzin ikyjo, xitzin tq ma n Jesús kye t-xnaq tzb in kyjalu n: ¿Ja tzin saq eku kynimb ila?

Ayetzin kyej t-xnaq tzb in otaq chi xob , ex i jaw ka yljaj. Tu ntzi n, jaw qanlaj kyxolx kyjalu n: ¿Alxsila kye xjal ikyjo? A ajin kyq iq ex a ma kub niminte.

Tej kyex tlajo n Jesús taq nil tajaw il toj tanmin jun xjal aj Gerasa

(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

²⁶ I pontzin tojjo tx otx te Gerasa, a at tjajxi nijab , ttxlaj Galiley.

²⁷ Noqxix nku tzku Jesús toj bark, tej tpon laq e jun ichin tk atz, a antza etza kyxolxjal toj tnam. Atzi n ichin anetzi n, ite taq taq nil tajaw il toj tanmin ila xitaq ab q e. Minataq nchi ok tq o njo t-xb alin, ex nya toj jun ja najleta; qala antza n-anq inetaq toj muqb il kyimnin.

28 Atzaj te tiwle Jesús tu n, b e x kub meje twutz, exsin jaw äch intz kujxix wen kyjalu n: ¿Ti taja wi ja, ay Jesús, a Tk waljo Dios nimxix toklin? Chin kub sil nwutza tey, tu n mina chin kub tyajinx.

29 Tq ma xjaljo yol lo, qu n b ijte Jesús tej t-xi tq ma n kyej taq nil tajaw il, qa iltaq ti j tu n kyetz toj tanminjo xjal anetzi n. Ojtxetaq ttzyetla kyu n taq nil tajaw il. Mix tu n otaq chi k letjo tq ob exqetzi n tqan kyuk a kxb il kyu nxjal, tu ntzintla mina tzaqpaje. Me b e x nchi laqjtaqjo kxb il tu n, tu n kyipin taq nil tajaw il. Ex ayejo taq nil tajaw il nxi q intetaq tojjo tx otx ja nti ye kynajb ilxjal.

30 Xitzin tqanin Jesús tej ichin kyjalu n: ¿Titzin tetza tb i?

Tzajtzin ttaq win tej ichin kyjalu n: Ila ku we nb i.

Xi tq ma n ikyjo qu n tu n nimxetaq taq nil tajaw il otaq chi okx toj tanmin.

31 Aye taq nil tajaw il lo, i kub sin kywutz te Jesús, tu ntzintla mina chi xi xo ne toj ma tij jul, a ja la ta yile t-xela.

32 Me qu n tu n ite taq txqan kuch nchi wa ntaq twi wutz, xitzin kyqani n taq nil tajaw il te Jesús, tu ntzintla t-xi tq o n amb il kye, tu n kyokx kyojjo kye kuch. Xitzin tq o n Jesús amb il kye.

33 Texjo or anetzi n, b e x i etz kyej taq nil tajaw il toj tanminjo ichin anetzi n, ex b e xsin i okxtz kyojile kuch, a ite taq. Ayetzin kyej kuch b e x i xi tilj kye kub l, ex atzaj te kykupin, b e xsin xi kyxo n kyib tz tojjo nijab , ex antza b e x i jiq we.

34 Atzaj te tiwle lo kyu nxjal, a nchi kyik lentaq kyij kuch, b e xsin i kub tz toj b e yolilte kye xjal, a ite taq toj tnam ex kyojjo jni kojib il.

³⁵ B e xsin i b ajetz kyej xjal lolte qa twutzxtaqjo otaq kyb i. Ex atzi n te kykanin tk atz Jesús, iwle ichin kyu n, aj otaq chi etz taq nil tajaw il toj tanmin. Atzaj ichin anetzi n q uqleta q t-xe tqan Jesús; ite ktaq t-xb alin, ex otaq tzul spiky e toj twutz. Tu n ikyjo, b e x tzaj kyej xjal kyxob il.

³⁶ B e x tzyet tej lo tq umle kyu nj xjal i lonte, tze n tten tq anitj ichin anetzi n.

³⁷ Tej tb ijtej lo kyu nxjal, a ite taq tojjo tx otx te Gerasa, nimx kyxob il tzaj. Tu n ikyjo, kykyaqilx i xi kub sil kywutz te Jesús, tu ntzintla tex tojjo kytanim. Okxin Jesús toj bark, ex b e x iky antza.

³⁸ Me na mtaq tiky , atzin te ichin, a otaq chi etz taq nil tajaw il toj tanmin, kub sin te twutz, tu n t-xi lipe ti j Jesús, me mix ttziye te Jesús. Tzajtzin q ma ntz te kyjalu n:

³⁹ Kux meltz aja tjay, ex q manxjiy tkyaqiljo a ma tb inche Dios ti ja.

Kutzin, chtej ichin. B e xsin xi tz, exsin ok tentz yolilte te kykyaqil xjal, a najleqetaq toj tnam, jotxjo a otaq tb inche Jesús ti j.

*Tej tkub tq anin Jesús kab e xjal
(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)*

⁴⁰ Atzaj te tmeltz aj Jesús tjajxi nijab , tzuntaq chi yonxjal ti j, ex tzaj kyk mo n tuk a tzaljb il.

⁴¹ Tzuntaq nb ajjo ikyjo, tej tpon kanin jun ichin tk atz Jesús, Jayr tb i, nejinel tojjo mu x ja te kynab l Dios aj Judiy. Atzin tej ichin anetzi n b e x kub meje t-xe tqan Jesús, exsin kub sin twutz, tu ntzintla t-xi Jesús tzmax tja,

⁴² qu n tu n ch ixtaq tkyimjo jun tk wal txin, a junch inxtaq, b alaqa te kab lajaj tab q e. Tzmataq

nb et Jesús, tu n tkanin tja Jayr, tej tok jitz le kyx-
olxjal, qu n tu n nimxtaq xjal lipcheqetaq ti j.

⁴³ Kyxoljo xjal, a lipcheqetaq ti j Jesús, attaq jun
qya, a otaq b ant-xi kab lajaj ab q e ttzyetlin tuk a
kyyab ilqya, ex mix ja nqenetaq. Ex tu n ikyjo,
otaq xb aj tyaji n tib kyuk a q anil, ex otaq b aj
tyupin jni attaq te, te twi tq anb il, me mix a ltaq
otaq q aninte.

⁴⁴ Tzaj lipexi tej qya lo ti jxi Jesús, exsin ok
ttzyu n ttxa n t-xb alin. Ex noq tu n ikyjo, b e x qe n
tyab il.

⁴⁵ Xitzin tqanin Jesús kyjalu n: ¿Ankye ma tz ok
meko n we y? chi .

Qu n tu n mix a l xi tzaq winte, xitzin tq ma n
Pegr kyjalu n: Taa, mix a lte ma tz ok tzyunte, qala
tu n nim xjal lipche; tu ntzi n, b e x nchi ok aq le
ti ja, expe b e x nxi limo n kyu n.

⁴⁶ Me kub tq ma nl Jesús kab el tyol. Chi ky-
jalu n: Ma tz el nniky a te, qa at jun a la ma tz ok
tzyun we y, qu n noq tu n wipi n ma q anite xjal
anetzi n.

⁴⁷ Kub tzin t-ximin tej qya, a qa nlay tz ewittaq.
Tu n ikyjo, b e x tzaj laq e tk atz Jesús lu lin wen
tu n t-xob il, ex b e x kub meje t-xe tqan. Kub tzin
tpa ntz kyxolxjal tiqu nil ok ttzyu n t-xb alin Jesús,
ex kub tq ma ntz, qa b e x q anitku texjo paq
anetzi n.

⁴⁸ Xitzin tq ma n Jesús tej qya kyjalu n: Nk wal,
axjo tnimb ila ma kub q anin tey. Kuxsin txi tza
ja lin tuk a tzaljb il.

⁴⁹ Tzunxtaq yolin Jesús ikyjo, tej tul kanin jun
xjal q olte jun tqanil te Jayr, aj nejinel tojjo mu x̄
ja te kyna b l Dios Judiy, exsin xi tq ma n kyjalu n:

Taa, ma kyim te tk wal. Mi tz ok ila ti j xnaq tzil ja lin. Mi txi tk le nla tjay.

⁵⁰ Me b e x b ij te lo tu n Jesús, exsin xi tq ma ntz te Jayr kyjalu n: Mina tzaj xob a, o kx qe tk u ja wi ja, ex ok kq anitil te tk wal, chi .

⁵¹ Atzaj te tkanin Jesús tja Jayr, mix ttziye tu n kyokx kykyaqil xjal tuk a; qala o kxjo ttata ex tnanaj txin tuk ax Pegr tuk a Santyaw exsin Juan.

⁵² Tej kyokx tuja, kykyaqilxjal tzuntaq nchi oq tu n b isb ajil ti jjo tal txin, a otaq kyim. Me atzin te Jesús xi q mante kye kyjalu n: Mina chi oq kye , qu n nya ma kyim tetxin, qala lu noq nktan.

⁵³ Noqx i b aj jaw tze n jni xjal ti jjo tyol Jesús ikyjo, qu n tu n otaq tz iwle txin kyu n, a qa otaq kyim.

⁵⁴ Me atzin te Jesús, xi te tzyulte tq ob jo txin, exsin jaw ti n tq ajq ojil twi . Chi kyjalu n: ¡We ksa, txin!

⁵⁵ B e xsin jaw anq in juntl majl tej txin, ex texjo paq anetzi n b e x jaw we ks. Xitzin tq ma n Jesús tu n t-xi q o n twa.

⁵⁶ B e x i jaw ka yla j kyej ttata k wal tu n ikyjo, me b e x xi q ma n kye tu n Jesús, tu n mix alqeye, tu n t-xi kyq ma ne tkyaqilxjo otaq b aj.

9

Tej kyxi tsma n Jesús t-xnaq tzb in q mal Tb anil Tqanil kolb il

(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

¹ I ok tchmo n Jesúsjo kab lajaj t-xnaq tzb in, exsin xi tq o n kyoklin te kawil, ex xi tq o n kyipin tu n kyetzjo jni tkyaqil wiq taq nil tajaw il toj kyanminxjal kyu n, exsi n jni qe yab tu n kyq anit.

² Exsin i xi chq o ntz tu n Jesús tu n kyxi yolil te Tkawb il qMan Dios, ex tu n kyq anin kyí jjo jni yab .

³ Chi kyjalu n: Nti ch in kye tu n t-xi kyí n, a il ti j tu n tajb in toj kyb e y; mina txi kyí n kye kytze, kych u ša ex wab j, ex mina txi kyí n kye pwaq, nipe jun xb alin te tx ixpil kyí ja.✠

⁴ Ex a lchaqx kye jatz ja chi pon kanini y ajlal, axsa chi tenkuy, tzmaxi ka chi etzji y toj, ajxi kyxi y toj junxil tnam, chi Jesús kye.

⁵ Me metzi n, aj qa at jun tnam, a ja kyky e yexjal kyí ja, b e x ka chi etza antza. Me b e x ka tz el kychto n quq ti j kyqa n kywutzjo xjal tojjo tnam anetzi n, tu n tajb in te techil kye, tu n mina xkub kyb i n Tyol Dios.✠

⁶ B e xsin i xi kyej t-xnaq tzb in Jesús tojile jun-jun koj b il, q mal te Tb anil Tqanil kolb il kyexjal, ex tu n kyq anitjo jni yab kyu n.

*Tej t-ximin Herodes ti j ankye te Jesús
(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)*

⁷ Jotxjo a nyolajtztaq ti j Jesús, ex ti j tkyaqiljo nb anttaq tu n. B e x b ijte te tu n Herodes, a nmaq kawiltaq, me mix elexix tniky te, qu n ila taq nq mante a qa ataq Juan, a Jawsil A , otaq jatz itz je juntl majl.

⁸ Ex ite taqtl nchi q mante a qa ataqj Elías, a yolil Tyol Dios, otaq tzul juntl majl. Me ite taq nchi q mante a qa jun qtzan yolil Tyol Diosjo otaq jaw anq in juntl majl.✠

✠ 9:3 Lc. 10:4. ✠ 9:5 Lc. 10:10-11; Kyb i. 13:51. ✠ 9:8 Mt. 16:14; Mr. 8:28; Lc. 9:19.

⁹ Me atzin te Herodes iky te tq ma kyjalu n: Nyatel te Juan, a Jawsil A, qu n ayinku we in xi q mante, tu n tel tx emit te twi. ¿Me altzila kye xjaltz, a nimku nq umlajtz ti j? Tu n ikyjo, ok tq o n Herodes tilil, tu ntzintla tiwle Jesús.

*Tej tka chit jwe mil ichin tu n tipin Jesús
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)*

¹⁰ Atzaj te kymeltz ajjo t-xnaq tzb in Jesús, b e x i ok ten q malte te Jesús jni otaq b aj kyb inchin. B e xsin i xi q i ntz kyjunalx, tu n kypon kanin tojjo jun najb il, Betsaida tb i.

¹¹ Me atzaj te kyb inte txqantl xjal, qa otaq che x Jesús kyuk a t-xnaq tzb in tzma Betsaida, b e xsin i xi lipetz kyj. I kub tziyin tu n Jesús tej kyanin; xi chiky b in Tkawb il qMan Dios kye, ex i kub tq anin jni yab.

¹² Atzaj te kyja taq qok yupj, b e xsin i xi laq e kab lajaj t-xnaq tzb in tk atz Jesús, exsin xi kyq ma n te kyjalu n: Chq onqexjiy xjal lo kyojile jni kojil a nqayin ite, tu ntzintla kyjyon kywa, ex tu n kyjyon te ja tu n kyktane, qu n tu n nti x ch in te at tzalun.

¹³ Xitzin ttzaq win Jesús: Kyq onxa kywa.

Me ayetzintljo t-xnaq tzb in xi kytzaq win kyjalu n: Nti qe wab j q i n qu n, o kxjo jwe tal wab j exsin kab e tal netz kyix. ¿Ma man qo xtza laq olte txqantl wab j te tkyaqiljo xjal lo? chi chi.

¹⁴ Attaq jun jwe mil ichin antza. Me chi Jesúsjo kye t-xnaq tzb in kyjalu n: Kyq manxa kyexjal tu n tok kychmo n kyib toj ch uqin, lajaj toj ox k al* tu n tten toj junjun ch uq, ex tu n kykub qe.

* **9:14** Lajaj toj ox k al, 50 n-ele.

15 Jotx xjal i b aj kub qe, tze nxjo xi q ma n kye kyu njo t-xnaq tzb in Jesús.

16 Texjo paq anetzi n, i jaw ttzyu n Jesúsjo jwe tal wab j exqetzi n kab e tal netz kyix, jaw ti n twutz jawl, exsin xi tq o n chjonte te Dios kyij. Atzaj te tb aj na n Dios, b e xsin i kub tpixin tal wab j, exsin i xi tq o ntz kye t-xnaq tzb in, tu ntzintla tkub kysipin kye tkyaqilxjal.

17 Jotxjo xjal b aj noj kyk u j, qu n tu n nimx kywa b aj. Me atzaj te kyb aj wa n, kab lajaj chi ljo tb uchil wab j chmet.

*Tej t-xi tq ma n Pegr qa Kolil te Jesús
(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)*

18 Jun majjo ikyjo, tjunalxtaq Jesús at kyuk a t-xnaq tzb in; na n Dios nej, exsin xi tqanin kye t-xnaq tzb in. Chi kyjalu n: ¿Ankyeqi n toj kywutzjo jni xjal?

19 Xitzin kytzaq win t-xnaq tzb in kyjalu n: At junjun nq ma nte qa ajiy qtzan Juan, a Jawsil A ; at junjuntl nq ma nte qa ajiy Elías, a yolil Tyol Dios ojtxe. Ex at junjuntl nq ma nte qa ajiy jun yolil Tyol Dios jaw itz je juntl majl.✠

20 ¿Yajtzin kye toj kywutz? ¿Ankyeqi n?

Ate Pegr xi tzaq winte kyjalu n: A tejiy Crist, a sk o nxix tu n Dios, tu n tul tzalu n twutz tx otx , chi .✠

*Tej tyolin Jesús tij tkyimlin
(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30–9:1)*

✠ 9:19 Mt. 14:1-2; Mr. 6:14-15; Lc. 9:7-8. ✠ 9:20 Jn. 6:68-69; 11:27.

²¹ Tb ajlinxi ikyjo, xi oqxeninxix kye tu n Jesús, tu n mix alqeye tu n t-xi kyq ma ne qa ate Jesúsjo Crist.

²² Xi tq ma n kye t-xnaq tzb in kyjalu n: Ayi n, a Tk wal Ichin, ilxix ti j tu n tiky x nim yajb il wu n, ex ok kchin elil i jli n kyu n kynejilxjal ex kyu n kynejil pale junx kyuk a tkyaqil xnaq tzil ti j ojtxe kawb il. Ok kchin k wel b yo n kyu n, me toj toxin q ij ok kchin jawitz anq intla juntl majl.

²³ Xitzin tq ma n kye kykyaqilx: Ankye jun taj tu n tok te nxnaq tzb i n, il ti j tu n tel ti n toj tk u j tkyaqil tajb il, ex tu n t-xi tq o n tib tu n t-xi lipe wi ja tkyaqil q ij, exla qa ma kyim twutz cruz.✧

²⁴ Ikytzi n, alkye taj noq tu n tkub tb inchin tajb il tzalu n twutz tx otx , kxel toj najin te jun majx. Ex alkye k wel ttzyu n tib ti j tkyaqiljo at tajb in kyexjal tzalu n twutz tx otx , noq tu n npaja, ktenb il tchwinqil te jun majx.✧

²⁵ ¿Qu n ti xsila tajb in tu n tkanb it tkyaqiljo ajb il tzalu n twutz tx otx , exsin tu n tnaj tanmin?

²⁶ Tu npetzi n, qa at jun saj tx ixwe wi ja ex ti jjo nyola, ex ikyx weji y, ayi n Tk wal Ichin, ex ok kchin tzajil tx ixwe we te, aj wula tuk a nkawb ila ex tuk a tqoptz ajiyil nMa n junx kyuk a jni xjan angel.

²⁷ Twutzxix kxel nq ma n kye y, at junjun ite tzalu n wuk iy, mi kyli kyimin, tzmaxi aj kylonte Tkawb il Dios tzalu n twutz tx otx .

*Tej ttx ipit ka yljatz Jesús
(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)*

✧ **9:23** Mt. 10:38; Lc. 14:27. ✧ **9:24** Mt. 10:39; Lc. 17:33; Jn. 12:25.

28 Otaqxi b aj wajxaq q ij, tej tjax Jesús na l Dios twi jun wutz; lipcheqektaq Pegr, Santyaw ex Juan ti j.✠

29 Tzmataq nna n te Jesús Dios, tej ttxixpit tka yb il twutz, exsin ajo t-xb alin ox qoptz ajx wen.

30 Texjo paq anetzi n, i kub kyyek in kyib kab e ichin nchi yolintaq tuk a Jesús, a Moisés ex Elías.

31 Tzunxtaq nqoptz aj kyil jile ichin anetzi n, tej kyok ten yolil ti jjo tkyimlin Jesús, a tu ntaq tb aj toj Jerusalén.

32 Nimxtaq te Pegr twatl at, exqetzi n tuk a. Me mix iky e ktane; tu ntzi n iwle tqoptz ajiyil Jesús kyu n, exsin kyspi ky imiljo kab e ichin, a ite taq tuk a.

33 Atzaj te kyja taq tel kypa n kyib jo kab e ichin ti j Jesús, xitzin tq ma n Pegr kyjalu n: ¡Ay Xnaq tzil, tb anilx te tu n oto tzalu n! Ka kub qb inchi n oxe tal pach; jun te, ex jun te Moisés, ex jun te Elías.

Me mix ele te Pegr tniky ti jjo a otaq txi tq ma n.

34 Tzmataq nyolin Pegr, tej tkub juktz aj jun muj kyib aj. Tu ntzi n, nimx kyxob il tzaj.

35 Tojjo muj anetzi n, etz yolin jun tq ajq ojil, ex tq ma: Axixpen weji y Nk wal lo, sk o nxix wu n. Kyb inkuji y Tyol.✠

36 Tej tb aj kyb i n yol, a etz q ma n toj muj, iwle Jesús kyu n, ex kyli qa tjunalxtaq wa l. Nti ch in i jaw yolin, ex mix a l qe xi kyq ma ne ti jjo otaq kyli.

Tej tex tlajo n Jesús taq nil tajaw il toj tanmin jun

✠ 9:28 2Pe. 1:17-18. ✠ 9:35 Is. 42:1; Mt. 3:17; 12:18; Mr. 1:11; Lc. 3:22.

q a

(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

³⁷ Tojxi junxil q ij i meltz aj twi wutz. Atzaj te kyku tzku, nimx xjal i b ajetz k lulte Jesús.

³⁸ Kyxoljo xjal anetzi n, attaq jun te ichin jaw yolin kujxix wen. Chi kyjalu n:

Ay Xnaq tzil, b inchim t-xtalb ila, q aninkujij tal nk wala lo, noq tu n o kx weji y tal nk wal junch in:

³⁹ Jun taq nil tajaw il ma b inchin ti jjo tal nk wala; tu ntzi n, tzunx n'xch inx wen, ex n-etz plut toj ttzi tze nku ntzaj kyimin ti j. Tu n ikyjo, nimx ma ky ix b e tal nk wala tu n, ex nti x tumil tu n ttzaqpaj.

⁴⁰ Nimx ma chin kub sin nwutza kye t-xnaq tzb i n, tu ntzintla tetz kyi n taq nil tajaw il, me na mx tetz kyu n.

⁴¹ Xitzin ttzaq win Jesús kye t-xnaq tzb in kyjalu n: Ayi y xjal nti kynimb ila, ex nti kyumila. ¿Jte xsin q ij nkub lin te n kyxola? ¿Ex jte xsin q ij kky elix wu n kyuk iy? Kyintzinji y q a tzalu nch.

⁴² Atzaj te t-xi laq e tal k wal tk atz Jesús, b e x pon tolpaj juntl majl tu n tipin taq nil tajaw il, ex b e x tzaj jun majljo kyimin ti j. Me ante Jesús b e x xi tmiyo n tipin taq nil tajaw il. Tu ntzi n, b e x q anit tej k wal anetzi n, exsin xi q o ntz te ttata.

⁴³ Jotx i b aj jaw ka y laj tu n tipin qMan Dios antza.

Tej tyolin Jesús juntl majl ti jjo tkyimlin

(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Tzunxtaq nchi lab texjal antza ti jjo a nb anttaq tu n Jesús, xitzin tq ma n Jesús kye t-xnaq tzb in kyjalu n:

⁴⁴ Kyb inkutzinji y a kxel nq ma n kye y, ex mina tu n tel naj toj kyk u ja: Ayin weji y, a Tk wal Ichin, me ok kchin xel q o n toj kyq ob xjal tu n nkyima, chi .

⁴⁵ Me mix ele kyniky jo t-xnaq tzb in te a otaq b aj tq ma n Jesús kye, qu n tu n axtaq te Dios otaq tz ok jpunte kynab l, tu n minataq tz ele kyniky te. Ex nimx kyxob il tzaj tu n t-xi kyqanin juntl majl, tze n chi elpine yol anetzi n.

*Ankye nimxixtl toklin toj Tkawb il Dios
(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)*

⁴⁶ Texjo paq anetzi n, b ex i ok ten kyej t-xnaq tzb in Jesús ch otjil kyxolile, qu n kyajtaq tu n kyb inte alkyexixjo nimxixtl toklin kyxol.✧

⁴⁷ Me atzaj te tel tniky Jesús ti jjo nb ajtaq kyxol, tzaj tk le n jun k wal, exsin kub twa b intz kyxol,

⁴⁸ exsin xi tq ma n kye: Ankye jun kxel k monte jun tal q a tze nkulo noq tu n tnimb il ti j nb i y, nya o kxjo tal q a kxel tk mo n, qala ayi n. Ex alkye kxel k mon we y, nya o kqinx a chin xel tk mo n, qala majxjo Dios, a saj chq on we y.✧ Tu n petzi n, alkye nya nim ch in toklin kyxola toj kywutza, apente nimxix toklin, chi Jesúsjo.

*Ankyeqexix quk a toj taq in qMan
(Mr. 9:38-40)*

⁴⁹ Atzin te Juan xi tq ma nl kyjalu n: Xnaq tzil, o qli qe jun xjal, a nchi etzjo jni taq nil tajaw il toj kyanminxjal tu n, noq toj tumil tb iy. Me o txi qmiyo n tu n mina kub tb inchintl, qu n tu n nya quk a.

✧ 9:46 Lc. 22:24. ✧ 9:48 Mt. 10:40; Lc. 10:16; Jn. 13:20.

50 Xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: Mina txi kymiyo n kye , qu n atzi n lu n nya qi j b inxi ta , qu k a ta te .

Tej t-xi tmiyo n Jesús Santyaw ex Juan

51 Atzaj te chixtaq tul kanin q ij, ja tu n taje Jesús toj kya j, okxix tilil tu n, tu n tkanin tzmax Jerusalén.

52 Me nej i xi tnejsin kab e t-xnaq tzb in tzma tojjo jun koj b il te Samaria, tu ntzintla tjet jun ja kyu n, ja tu ntaq tktane Jesús.

53 Me ayetzin kyej xjal aj Samaria, mix kytziye tu n tkyij Jesús antza, qu n tu n otaq kyb i qa kyja taq t-xi Jesús tzma Jerusalén, ex nimtaq q o j kyxol aj Samaria kyuk a aj Jerusalén.

54 Atzaj te kyb in te kab e t-xnaq tzb in Jesús, a Santyaw ex Juan, ti taq kyb is aj Samaria, xitzin kyq ma n te Jesús: ¿Taa, me qa aku ttziya te, tu n t-xi qq ma n tu n tku tz q aq toj kya j, tu ntzintla kykimjo ma xjal kykyaqil?*

55 Tej tb inte Jesús kyyoljo t-xnaq tzb in, b e x aj meltz aj, exsin i xi tmiyo n. Chi kyjalu n: Mina n-el kye kyniky te, ja tzajni n tb is kyanmi n, a nya b a n, chi .

56 Qu n ayi n, a Tk wal Ichin, mi ãin ula yuch il kychwinqilxjal, qala tu n kyklet.† Noqx te tb aj tq ma n ikyjo, b e x i xi toj junxil koj b il.

*Aye kyajtaq tu n kyxi lipe ti j Jesús
(Mt. 8:19-22)*

* 9:54 2Re. 1:9-16. † 9:56 At junjun wiq Tyol qMan, nti tkyaqil v. 55 ex 56 toj.

⁵⁷ Tzuntaq chi b et, tej tjaw yolín jun ichin, exsin xi tq ma n te Jesús kyjalu n: Taa, wajx we tu n wok lipe ti ja, ja chaqx txa yetza.

⁵⁸ Xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: ¿Ma twutzxixsin tey qa aku txi lipey wi ja? Me majx kxel nq ma n tey: At kye wech kyjul te kynajb il; ex at kye pich kypaqb il. Me metzin we , a Tk wal Ichin, nipe ja tu n nxi q ejeye ch i n, nti .

⁵⁹ Ex xi tq ma n Jesús te juntl: Lipeka wi jach.

Me ante xjal xi ttzaq win: Me nti amb il wi ja ja lin, qu n ma tijin ntatíy. Wajatlá y nej tu n tkub nyo n ajxi tkyim, ex tu n tku x nmuqu n, tzmaxitzintla xinx lipeji y ti ja.

⁶⁰ Me xi ttzaq win Jesús: Lipeka wi ja ja lin. Ex tzaqpinqekji y kyimninge toj kynimb il, tu n tkux kymuqu n kyib . Me ante, ku txi y q malte Tb anil Tqanil kolb il, a tzajnin toj kya j.

⁶¹ Me atx juntlte xi q mante kyjalu n: Taa, waj we tu n wok lipe ti ja, me nej ma chinka q malte nqanila kye ite toj nja y.✠

⁶² Xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: Mina, qu n alkýe te k-okil ttzyu n ttz utz wakx tu n taq nin, exsin o kksa nkyimexi ti jxi, nti te xjal lo tajb in tu n taq in toj Tkawb il Diosch.

10

Tej t-xi tchq o n Jesúsjo kab lajaj toj jun mutx q malte tqanil

¹ Tb ajlinxitzin tkyaqiljo lo, jaw tsk o n Jesús, a tAjaw Tkyaqil, kab lajaj toj jun mutx* xjal. I xi

✠ **9:61** 1Re. 19:20.

* **10:1** Kab lajaj toj jun mutx , 72 n-ele, ex ikyxjo toj v. 17.

tsma n kakab ile kyb aj, tu n kyxi nej twutz toj kykyaqil tnam ex toj kykyaqil najb il, ja tu ntaq tpone Jesús.

² Xi tq ma n Jesús kye kyjalu n: Twutzx tetz nimx te xjal tu n kynimin, tze nku nim twutz awal ma b ant tu n tjaw chmet; me noqtzin tu n nya ila qel kye aq nil ite . Tu npetzi n, kyqaninx a te tajaw aq untl, tu n ttzaj tsma n txqantl aq nil te chmol te twutz awal.*

³ Kuxsin che xtza, ex kyka yink kyib a, qu n ma chex nchq o n tze ngeku tal rit kyxol txqan xo j.*

⁴ Mina txi ky i n kye kychu x nixpe tkub il kyp-waqa, nixpe kyxjab a. Ex minape chi kub te n q olb ilte jun a la toj b e, qala tu n tok kyq o n tilil kyaq i n.

⁵ Ajtzin kyokxa tuja, kchi q olb ila kye ite kx toj tuk a tnuk b il Dios.

⁶ Ikytzi n, qa aye xjal ite kx tuja at kyoklin ti jjo nuk b il lo, ok kb antil; metzin qa mina, nlay b anttz.

⁷ Axsa k a chi kyiji y tojjo ja anetzi n; k a txi kywa n, ex k a txi kyk wanji y a ktzajil q o n kye y, qu n at te aq nil toklin tu n tchjet twi tk u j.* Mina che x kye kyojile txqantl ja.

⁸ Ajtzin kyokxa toj jun tnam, ex qa ma chi kub tziyi n kyu nxjal antza, wen tu n t-xi kywanji y a ktzajil q o n kye y.

⁹ Ex kyq aninqekuji y yab , a ite antza, exsin kyq manxa kyjalu n: Ajo Tkawb il qMan Dios, lu ma tzul laq e kyk atza, chichkuji y.

¹⁰ Ex qatzin qa mi xi kub tziyin kyu n, ex qa

* **10:2** Mt. 9:37-38. * **10:3** Mt. 10:16. * **10:7** 1Co. 9:14; 1Tim. 5:18.

mi xkub kybi n kyyola, ku kyetza tojjo be, ex kyq manxa:

¹¹ Majxpe quq tij qqa n k-elil qchto n te jun yek bil kyija, qa kykyey tij Tyol Dios.✠ Me bin kuxix kyun, a Tkawbil Dios ma tzul laqe kykatza.

¹² Twutzxix kxel nq man kye y, toj tq ijil pa bin twutz Dios, kujxixla tkawbil Dios ktzajil kyib aj, a tze nku kye xjal ojtxe kyojjo tnam Sodoma, a ibaj tun qaq.✠

Tkawbil Dios kujxix kyib aj tnam, a kykye chinimin

(Mt. 11:20-24)

¹³ I kub tq man Jesús jun jte bin tyol kyijjo xjal mibin chinimin, a najleqe kyojjo tnam. Chi kyjalu n: ¡Ay! Nimx bisb ajil kye y, a ayiy aj tnam Corazín exsin aj Betsaida. Qun noqit kyojjo tnam Tiro ex Sidón ma b ant te yek bil wipin,✠ tze nku ma b ant kyxola, ojtzetla tzajtz tij kyanminxjal, ex matla kub kykek in jun txixpil toj kychwinqil, noqtun tok kyqon kyxb alin te bisb ajil, ex tun tjaw kycho n tza j toj kywi, tze nkuxjono b ant kyun nxjal tzalun.

¹⁴ Twutzxix kxel nq man kye y, toj tq ijil pa bin twutz Dios, kujxixtl kye tkawbil Dios ktzajil kyib aj, tze nku kye aj Tiro ex Sidón.

¹⁵ Ikyxjo kye aj tnam Capernaum; ¿Chila, qa chin japi n toj kya j? ¡Mina! Qun ayexixpe kye kchixel tojjo matij jul, a jalata yile t-xela, chi Jesúsjo.✠

✠ **10:11** Mt. 10:7-14; Mr. 6:8-11; Lc. 9:3-5; Kybi. 13:51. ✠ **10:12** Gen. 19:24-28; Mt. 10:15; 11:24. ✠ **10:13** Is. 23:1-18; Ez. 26:1–28:26; Jl. 3:4-8; Am. 1:9-10; Zac. 9:2-4. ✠ **10:15** Is. 14:13-15.

16 Xi yolintl Jesús kye t-xnaq tzb in. Chi kyjalu n: Ayetzi n xjal, a kchi k wel b inte kyyola, a nyola nkub kyb i n.✠ Ex ayetzin kye xjal, a kchi elil iky in kye y, ayin we nchi el kyiky in. Ex alkye k-elil iky in we y, majxpe te Dios n-el kyiky in, a saj chq on we y, chi .

Tej kymeltz ajjo aye i xi tchq o n Jesús

17 Tzunx nchi tzalajx kyej kab lajaj toj jun mutx xjal, tej kymeltz aj. Chi chi kyjalu n: Taa, majq-expe kye taq nil tajaw il nqo kub nimi n kyu n, tze nku nqo yoli n toj tumil tb iy.

18 Chi Jesús kyjalu n: Twutzx te , nlonte we tajaw il, tej ttzaj lank aj toj kya j ikyjo tze nku jun q ankyaq.

19 O txi nq o n we kyipi n tu n kyjax we y kyib aj kan ex kyib aj txuk, a at kytx a b l ti j kyje,✠ ex tu n tkub kyijjo jni kyipin ajq oj kyu n. Ex ayetzin kye , nti x ch in kchi kyixb ila kyu n.

20 Me mina chi jaw tzalaja noq tu n nchi kub nimi n kyu n taq nil tajaw il; qala chi tzalaj kye , qu n tu n lu kye kyb i noq tz ib inl toj kya j toj kyajlal jni nimil, chi Jesúsjo.

Tej ttzalaj Jesús ti jjo t-xim qMan Dios

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

21 Texjo paq anetzi n, jaw tzalajxix Jesús tu n Xewb aj Xjan, exsin tq ma kyjalu n: Taa, ay tAjaw kya j ex ay tAjaw tx otx ; loqi n nchin nimsin Tb iy ja lin, qu n tu n ma kub tewin tejiy t-xilin tumil kolb il kye xjal a xtijqe ex nim kynabl toj kywutz, exsin ma kub tchiky b intza kywutzjo xjal,

✠ 10:16 Mt. 10:40; Mr. 9:37; Lc. 9:48; Jn. 13:20. ✠ 10:19 Sal. 91:13.

a q o nk kyoklin te nti b a n kyu n. Ikytzi n Tata, qu n ikytaqkuxla taji.

²² Qu n ma tzaj tq o n nMa n we y tkyaqil. Ex mix a l jun ojtzqil we y, qala o kx nMa n, qu n ayi n Tk wal. Ex mix a l jun ojtzqil te nMa n, qala o kqinx. Ex alkye jun xjal waja tu n t-xi nyek i n nMa n te, kxel nyek i n.*

²³ Xi meltz aj Jesús kyuk a t-xnaq tzb in, ex noq kyeku xi tq ma ne kyjalu n: Ky iwlingexix kye , ayi y, a n-ok kyka yi n jotxjo, a loqi y nchi ka yin ti j.

²⁴ Twutzxjo kxel nq ma n kye y, qa ila qtzan yolil Tyol Dios, ex qa ila qtzan nmaq kawil kyib aj tnam kyajtaq tu n tok kyka yin a loqi y nchi ka yin ti j ja lin, me mina xkylonte. Ex kyajtaq tu n tok kyb i n ajo nchi b i n ti j ja lin, ex ikyxjo mina xkyb i, chi .

Jun techil tu n Jesús tijjo jun ichin b a n aj Samaria

²⁵ Attaq jun xnaqtzil tij ojtxe kawbil xi laq e yolil tk atz Jesús,* me noq tu n tkub tz aq tu n toj til tu n tyol. Xitzin tqanintz kyjalu n: Xnaqtzil, ¿Ti tzin we tu n tkub nb inchi n, tu n nkanb inteji y chwinqil te jun majx?

²⁶ Xitzin ttaq win Jesús kyjalu n: ¿Titzi n o kub tz ib it toj kawbil? ¿Titzi n tetza nkux tu jin?

²⁷ Atzin tej xnaqtzil xi ttaq win kyjalu n: Chixix te u jjo kyjalu n:

K u jlinkxix te tDios, a tAjaw Tkyaqil, tuk a tkyaqil tanmi n, tuk a tkyaqiljo tajb ila, tuk a tkyaqil tipi n ex tuk a tkyaqil ttab la;* exsin

* **10:22** Jn. 3:35; 10:14-15. * **10:25** Mt. 22:35-40; Mr. 12:28-34.

* **10:27** Deu. 6:5.

k u jlink te t-xjalil tze nkuxjo n-ok tk u jlin te tib .[☆]

²⁸ Xitzin tq ma nl Jesús kyjalu n: Ikyxixpetzin toka, chi Jesúsjo. Qatzin ma b anttz tu n ikyjo, okpetzin ktenb il tchwinqiltza te jun majx, chi .[☆]

²⁹ Atzin tej xnaq tzil nya wen e le te te, tu n mix xkyeye tyolin ti j Jesús. Tu ntzi n, xi tqanin juntl majl kyjalu n: ¿Me altzin kye qe wetza nxjalil? chi .

³⁰ Xitzin ttaq win Jesús kyjalu n: Jun maj, at jun ichin tzajninxtaq toj tnam Jerusalén, ex tu ntaq tpon kanin toj tnam Jericó. Tzuntaq nb et, tej tok tzyu n kyu n txqan ileq . Noqx techx b aj b yo n, exsin el q i n jotxjo jni q i ntaq tu n exsin jni t-xb alin. Atzaj te ch ixtaqx tel kyimj ichin anetzi n, b e xsin i oq kyej ileq .

³¹ Noqxla tze n tten, n-iky taqku jun pale tojjo b e anetzi n. Atzaj te tiwlej ichin tu n, a otaq ky ixb e kyu n ileq , liweyxix xi ttxalpin tib ex mix kub we yexix ch in.

³² Ex at jun nmaq nimil ti j kynimb il aj Judiy iky tojjo b e anetzi n. Me ex ikyxjo, b e x xi ttxalpin tib ttxlaj b e, tej tiwlej ichin tu n, aj otaq b aj b yo n kyu n ileq .

³³ Ex ataq juntl ichin, a aj Samaria, jun kyxol xjal manyor iky in kyu n aj Judiy, a tzuntaq nb et tojxjo b e anetzi n. Ajo ichin anetzi n, b e x tzaj chyo nx tanmin ti jjo xjal, a otaq ky ixb e kyu n ileq .

³⁴ Ok laq e tk atzjo xjal ky ixb ine, jatz ti n t-aseyt exsin vin te q anb il, exsin ok tentz su lte ti jile jni tky ixlb in xjal. Atzaj te tb aj tsu n, ok tq o n b u x

[☆] **10:27** Lv. 19:18. [☆] **10:28** Lv. 18:5.

te potzb ilte, exsin jax tq o ntz tib ajjo tchej. Xi ti n toj jun ja, ja ntzaje q o n qkuǎb il, exsin axsa kub e tene ka yilte.

³⁵ Tojtzin juntl q ijltz, jatz ti n tej ichin aj Samaria kab e pwaq, exsin xi tq o ntz te tajawjo ja, ja kuǎletaajo yab , exsin xi tq ma ntz kyjalu n: B a nx te ka yin ti jjo ichin lo, qatzin atl tetza pwaq xb aj tu n te ka yb inte, we txi nchjo n we , aj nmeltz aja.

³⁶ Kutzintz ja lin, chi Jesús. ¿Altzin kye ichintz kyxoljo oxe, aku tz ok tq o n te t-xjaliljo ichin, aj ky ixb e kyu n ileq ?

³⁷ Atzin tej xnaq tzil ti j ojtxe kawb il xi tq ma n te Jesús kyjalu n: Aj tzaj chy n tk u j ti j xjal, a otaq ky ixb e.

Xitzin tq ma nl Jesús te kyjalu n: ¡Kuxsin txi tza! exsin b inchinkutza tze n oke tu n xjal, a tzaj chy n tk u j ti jjo juntl.

Tej tpon Jesús tja Mart ex Mariy

³⁸ Atzin te Jesús b e x xi ti nl te tb e, exsin pon kanin toj jun koj b il, ja najleta q jun qya, Mart tb i. K amle Jesús tojjo ja anetzi n.

³⁹ Me atzin te Mart, attaq jun te ttziky, Mariy tb i. ✧ B e x kub qe te Mariy t-xe tqan Jesús, b ilte jni Tyol.

⁴⁰ Atzin te Mart nim jaw lab te te , qu n tu n nimxtaq taq in at. Tu ntzi n, xi laq e tk atz Jesús, exsin xi tq ma ntz kyjalu n: Taa, ¿Nti xsin ch in npon tb isa, tu n njunalxa ma chin kyij tq o n ntzikya ti jjo txqan aq untl lo? ¡Q manx ch in te, tu n tmojin wuk iy!

✧ **10:39** Jn. 11:1.

⁴¹ Me atzin te Jesús xi ttzaq win kyjalu n: Ay, Mart, ¿Man jaw b isin te, ex man jaw b ajxte tk u j tu n ma nintzx taq in?

⁴² ¿Me tiqunil? Qu n junch inte ilxix ti j tu n tkub b inchit. Atzin nkub tb inchin Mariy, atzin te ilxix ti jjo tu n tkub b inchit, qu n mix a lx jun a la k-elil q inte te.

11

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo qna j Dios (Mt. 6:9-15; 7:7-11)

¹ Jun maj, nna ntaq Jesús Dios. Atzaj te tb aj na n Dios, at jun t-xnaq tzb in xi q mante te kyjalu n: Taa, qo t-xnaq tzintza tu n tb ant qna n Diosa, ikyjo tze nku oke tu n Juan, tej kyxi t-xnaq tzin jni t-xnaq tzb in.

² Chi Jesúsjo kyjalu n: Ajtzin kyok ten kye na l Dios, chichkuji y kyjalu n:

Ay qMan Dios, noqit tz el kyniky xjal qa xjanxixjo tb iy.

Noqit ku tzjo Tkawb ila tzalu n twutz tx otx .

³ Q ontzjiy qwa y nimxix te q ij ja lin.

⁴ Ex najsinkujiy qila,

ikyxjo tze nku qe , nkub qnajsí n kyilxjal, a nchi b inchin mib in qi ja.

Mi ttziyiy tu n qkub tz aqa toj jun joyb il, aj ttzaj qi ja.

⁵ Ex xi tq ma nl Jesús kyjalu n: Qq aknajtzin kyjalu n: Atit jun kye , at jun tuk a pon kanin niky jin aq wil, exsintla xi tq ma ntz kyjalu n: Ay wuk a, q ontzin oxe tal wab j ntx exa,

⁶ noq tu n at jun we wuk a tzajnin toj tb e, ex lu ma kanin nja y. Me nti x ch in we at we, a tu n t-xi nq o n te.

⁷ B alaqa a xjal, a tokx tuja, ktzajil tq ma n: Mitzin chin tyajiy nej. Ma jpet we nja, ex loqo qe ma qo kux kxe kyuk a qala . Me b a petzi n, nlay chin jaw we ks we q olte ch in ti tey.

⁸ Kxel nq ma n kye y, exla qa mi xjaw we ks, noq tu n kyuk a kyib , me noq tu n tzunxix nlab te wen, kjawil we ks q olte noq alkye ntqanin.

⁹ Tu n petzi n, kxel nq ma n kye y: Kyqaninx, ex ktzajil tq o n Dios; kyjyoma t-xilin tajb il qMan, ex knetil kyu n; kyq olb inxa toj kyna j Diosa, ex ktzajil tzaq win kye y.

¹⁰ Qu n alkye nqanin jun ti , ok k metil tu n; ex alkye njyo nxix, ok knetil tu n; ex alkye nq olb in, ex ok ktzajil tzaq win.

¹¹ ¿Ma attzin jun kye , a ayi y manb ajqi y, aku txi q onte jun kan te jun kyk wala, aj ttzaj tqanin jun tchi kyix? ¿Mo akupela txi tq o n jun manb aj ab j te jun tk wal, aj qa ma tzaj tqanin k wal jun twa pan?

¹² ¿Mo qa aku txi tq o n jun sichil, qa ma tzaj tqanin jun tchi jos? ¡Nlayla! chi Jesúsjo.

¹³ Noqpe o kx kyeji y tb anilxix kyaj te kyk wala, exla qa nya wenqi y. ¿Yajtzin te Diostz, a at toj kya j? ¿Ma nlaypetzila tzaj tq o n te Xewb aj Xjan qe, qa ma txi qqanin te?

¿Ja n tzaje tipin Jesús tu n kyetz tlajo n taq nil tajaw il toj kyanminxjal?

(Mt. 12:22-30; Mr. 3:20-27)

14 Attaq jun xjal, minataql nb ant tyolin, tu n otaq tz okx jun taq nil tajaw il toj tanmin. Me atzaj te tetz q i n toj tanmin tu n Jesús, b e x b antl tej xjal tyolin. Tu npetzi n, nimx i jaw ka ylajxjal tu n ikyjo.

15 Me ite junjun xjal i q mante kyjalu n: Nchi etz te xjal taq nil tajaw il tu n, qu n tu n a te Beelzebú, a tajaw il, o txi q onte tipin, chi chi xjaljo ti j Jesús.✧

16 Me ite l txqantl xjal xi kyqanin te Jesús, tu n tkub tb inchin jun yek b il tipin toj kya j.✧ Xi kyqanin ikyjo, qu n kyajtagjo xjal tu n tel kyniky te, a qa antza tzajni n tipin Jesús toj kya j mo minaj.

17 Me b i ntaq te Jesús tu n, ti tagjo nkyb isin xjal. Tu ntzi n, xi tq ma n kye kyjalu n: Qa pa n kytenxjal toj jun nim tnam, ex qa kyajq oj kyib , noqx aku chi kub naj tu n q oj. Ex ikyxjo toj jun ja xjal; qa kyajq oj kyib , nlay chi el wen.

18 Ikytzin ta ye te satanásjó, a tajaw il. Qa ma tz etz tlajo n tib tu nx tib x kyoj kyanminxjal, pa nla ttentz ti jx, ex atzin tkawb il nlay ch iy. ¿Ma man kub numjjo tipintz? Nxi nq ma n we ikyjo, qu n loqi y nchi yolin kyxolili y aj qa noq tu n tipin Beelzebú, a tajaw il, nchi etz nlajonji y taq nil. ¿Ma akutzin tz ok meltz aj tajaw iltz kyi jxjo taq nil?

19 Ex noqit ikyjo tze nku nkyq ma n, qa tu n tipin Beelzebú nchi etza taq nil tajaw il toj kyanminxjal wu n, ¿Yajqetzin kye , a lipcheqek kyi ja? ¿Ankye kye tzaj q o nte kyipin tu n tetz kylajo n taq nil tajaw il toj kyanminxjal, qa nya ax Dios? Tu npetzi n, ayexjo kyuk iy kchi q malte qa nya toj tumil kyyola ti jjo lo.

✧ 11:15 Mt. 9:34; 10:25. ✧ 11:16 Mt. 12:38; 16:1; Mr. 8:11.

²⁰ Me metzi n, qa a te Dios ntzaj q onte we wipin, tu n kyetzjo taq nil tajaw il wu n toj kyanmin xjal, tz elkutzin kyniky tza te, a qa ma tzuljo Tkawb il Dios kyxola.

²¹ Qa at jun xjal nimxix tipin, a at kxb il te kolb ilte kywutz ileq , exsin tzunxix nxq uqintz ti j tja, nlay tz ex q i n a at toj, ex nti xla aku b ajte.

²² Me tzulittzin juntl xjal, a nimxixtl tipin tze nku tnejil, b e x aku kub tu nljo xjal anetzi n. B e x aku chi el q i n jni q uqle tk u j ti j te kolb il tib , ex a xjal anetzi n kq malte tze n aku chi oke jni at toj tja.

²³ Ankye jun xjal nya taj tu n tq o n te tib wuk iy, nq ojin wi ja. Ex ankye jun xjal mi n-onin wuk iy tu n tel kyniky xjal ti j Kolb il, noq nb aj tchitin,✧ tze nku jun aq nil ky aj, a tky e tu n tmojin tu n tjaw chmet twutz awal.

T-xnaq tzb il Jesús tij, ti kb ajil kyijxjal, a nya nimil

(Mt. 12:43-45)

²⁴ Aj tetz jun taq nil tajaw il toj tanmin jun xjal, a nya nimil, b e x nxiku jyolte tojjo tzqij tx otx , ja tu n ttene. Exsin qa mi xjyet tu n, k wel t-ximin: Kchin meltz ajil we juntl majl tojjo nja y, ja xin etziy.

²⁵ Ex ajtzin tkanin juntl majl tkatzjo xjal, knetiljo xjal tu n, tze nku jun ja, a nti at toj, ex cheb e miso n, ex nik u nxix wen.

²⁶ B e xsin k-okixtz toj tanmin xjal, me nya tjunalx ja lin; qala kyuk a wuql tuk a xiningexix toj il tze nku a. Ex kykyaqilx chi najal toj tanminjo

✧ 11:23 Mr. 9:40.

xjal ja lin. Atzaj xjal noqx kyja kxe lix toj il tze nku ttentaq te tnejil.

Ajo qtzaljb il, a twutzxix

²⁷ Tzuntaq nyolin Jesús ikyjo, tej tjaw xch in jun qya kyxolxjal. Chi kyjalu n: ¡Ky iwlinxix te qya, a xkub alintiy ex xjaw ch iysintiy!

²⁸ Xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: Ikyepen te, me nimxixtl te tky iw b il qMan kyib ajjo a nkub kyb i n Tyol Dios, exsin nkub kynimin, chi .

*Tej t-xi kyqanin aj il jun techil tipin Jesús
(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)*

²⁹ Me ayetzin kye xjal, tzuntaq nchmet-xi kye kyb aj ti jile Jesús. Ex ante Jesús ok ten q malte kyjalu n: Ayetzin xjal kyojjo tq ijil ja lin, manyor aj ilqe. Nkyqanin jun techil wipi n, me mi txi nyek i n jun techil, qala o kx jun techil tze nku te Jonás.*

³⁰ Qu n ikytzi n te Jonás ok te te jun yek b il kyxol xjal te Nínive,* ex ikyx weji y, a Tk wal Ichin, ok kchin okila te jun yek b il kye xjal tojjo tq ijil ja lin.

³¹ Toj tq ijil pa b in, ok kchi okil tkyaqil xjal atxix t-xe tnejil toj pa b in twutz Dios, junx kyuk a aye loqe nchi anq in kyojjo tq ijil ja lin. Ok kjawil we ksjo qya, a nmaq kawil tzajnin te najchaq te twutz tx otx, tu n kykub tz aqxjal toj kyil tu n, aye ite kyojjo q ij ja lin. Qu n ajo qya anetzi n b e x xi b ilte tnab lxix qtzan Salomón.* Me ajo t-xilin nab l wi ja ja lin, nimxixtl toklin tze nku te Salomón.

³² Ex ikyqex kye xjal toj tnam Nínive kyojjo q ij te Jonás kchi jawil we ks toj tq ijil pa b in, aj kyokxjal

✧ 11:29 Mt. 16:4; Mr. 8:12. ✧ 11:30 Jon. 3:4. ✧ 11:31 1Re. 10:1-10; 2Cr. 9:1-12.

toj xjelb il twutz Dios, aye ite kyojjo q ij ja lin, tu n kykub tz aq toj kyil kyu n. Qu n ayetzinxjal toj Nínive b e x ajtz ti j kyanmin, tej t-xi tq ma n Jonás Tb anil Tqanil Dios kye.✧ Ex ajo Tb anil Tqanil wi ja ja lin nimxixtl toklin tze nku toj tq ijil Jonás.

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo tu n qkayin te qib ti j tkyaqil nya wen

(Mt. 5:15; 6:22-23)

³³ Xi tq ma nl Jesús kyjalu n: Mix a l jun xjal aku tz ok txqonte jun tzaj, exsin b e x kxel tewi ntz, mo tu n tku x tjaq jun kax; qala tu n tkub q oyit jawnin twi jun xtanko l, tu ntzin tspiky b ajtz tkyaqil toj ja.✧

³⁴ Ajo kywutza tze nku jun tzaj te kyxmilila ex te kyanmi n. Qa wen kywutza, at spiky in toj kyanmi n tu n tel kyniky a ti j tkyaqiljo wen. Me qatzin ma txi kyq o n amb il te kywutza noq tu n tka yin ti jjo nya wen, ex ikyx ok k-okil kyanmi n te nya wen, ex toj qxopin.

³⁵ Kyka yinktzin kyib a tu n mi qe kyk u ja ti j jun kyanmi n nya wen, qu n kchi k wel sb u n tu n, tu n kyxi ti n toj manyor qxopin.

³⁶ Qatzin toj spiky in ta ye kyximbitza exsin tkyaqiljo kychwinqila, ex nti ch in qxopin toj; okpen k-elil kyniky tza ti j tkyaqiljo nya wen, tze nku tu n kyb eta toj jun tqan tzaj.

Tej tyolin Jesús kyij Parisey ex xnaq tzil ti j ojtxe kawb il

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

✧ 11:32 Jon. 3:5. ✧ 11:33 Mt. 5:14-16; Mr. 4:21; Lc. 8:16.

³⁷ Atzaj te tkub qen Jesús tu n tyolin, b e x xi txko n wa l tu n jun Parisey. Atzaj te tkanin tzma tja Parisey, okxsintz tuja, exsin ok qetz wa l ti j meḁ.

³⁸ Me atzin tej Parisey noqx jaw ka y laj te , qu n tu n mix i ele ttxjo n te Jesús tq ob , tze nku nb anttaq kyu n, te tok ten wa l.

³⁹ Xitzin tq ma n qAjaw te kyjalu n: Atzin kye , a ayi y Parisey, tb anilx kyka yajtza kywutzxjal, tze nku jun vas ex jun laq manyor txjonx ti j, me atzin tojxi, manyor tzu jx. Ikytzin kyeji y toj kyanmi n; nojnin ite ya tu n nknet kyu n tu n kyelq b i n, ex tu n kyb inchb i n nya b a n.

⁴⁰ ¡Nti kynab la! ¿Ma mi tzin b i n kyu n, qa ikyqeji y tze nku jun vas? Il ti j tu n tel txjetjo tojxi tze nkuxjo ti jxi. Junch in tumil at, qu n junch inte xkub b inchin te a q ancha l, exsin nya q ancha l, ex kykab il il ti j tu n tel txjet.

⁴¹ Tu npetzi n, tnejilxix, kyq onxsinji y oyaj te mojb il tuk a jun kyanmi n txjonxix, ex noq tu n ikyjo, tkyaqilx kychwinqila ok k-elil saqix.

⁴² B isb ajilxla kye y, ayi y Parisey. Qu n nxi kyq o n twutz Dios tlajajin tnej tal menta, tal rud ex tkyaqil wiq itzaj, tze nkuxjo ntq ma n toj ojtxe kawb il.✧ Me mi nxi kyq o n amb il ti jjo xnaq tzb il, a nimxixtl toklin toj kawb il: A tu n kynaja n tz aqle, ex tuk a tq aq b il kyk u ja ti j Dios. Atzin tu n tb antjo kyu n, ex tu n mi kyij kytzap-inji y txqantl.

⁴³ B isb ajilxla kye y, ayi y Parisey. Qu n o kx kyaji y tu n kykub qe y kyib ajjo meḁ tb anilqex wen, aj kyxi y toj mu ḁ ja te na b l Dios. Ex kyaj tu n

✧ 11:42 Lv. 27:30.

kyq olb inxjal kye y tuk a kymutxb il kyib kyojile b e.

⁴⁴ B isb ajilxla kye y, ayi y Parisey. Qu n aye xjal mi na n kyu n ti jjo kyanmi n, a nya wen. Qu n ikyqexixji y tze ngeku kyjulil kyimnin, a nya q ancha lqe, a tzunx nchi b etjexjal kyib aj. Me mina n-el kyniky te, qu n tu n nya q ancha lqe.

⁴⁵ At jun te xnaq tzil ti j kawb il, xi tzaq winte Jesús. Chi kyjalu n: Xnaq tzil, ex majqox qe ma qo ok tyiso n, chi .

⁴⁶ Me atzin te Jesús xi ttzaq win kyjalu n: Ex b isb ajilxla kye y, a ayi y xnaq tzil ti j ojtxe kawb il, qu n nxi kyq o n nimku nuk b il, a kujxix wen, kyib ajxjal, nyakuj jun iqtz, a nlay ky isje kyu n. Ex ayenajtzin kyetza, nipe jun tal twi kyq ob a n-ok aq le ti jjo iqtz anetzi n.

⁴⁷ Ex b isb ajilxla kye y, a tu n njaw kyb inchinlji y kyja kyimnin, a yolil Tyol Dios, aye i k monte Tyol ojtxe. ¿Ma nyatzin ayexjo ojtxe kychma n i kub b yonkye?

⁴⁸ Tu npetzi n, ikyx kyximji y, ex ikyx kyaq nb inji y tze nqe b yol xjal ojtxe, qu n aye kychma n i kub b yo nkye, ex ayetzinl kyetza njaw kyb inchi n kyja te jun nab lkye.

⁴⁹ Tu npetzi n, b e x tq ma te Dios, a nimx t-xilin tnal. Chi kyjalu n: Ok kchi xel nchq o n we nyolila exqetzi n nxnaq tzb i n. Me ite junjun kye kchi k wel b yo n, ex ite junjuntl ok ktzyetil kylajche.

⁵⁰ Me ayetzin kye xjal, a loqe nchi anq in ja lin, ok k wel tz aq tkawb il Dios kujxix kyib aj tu n tpaj kychky eljo jni yolil Tyol Dios ojtxe, atxix t-xe tnejil,

⁵¹ tze nku qtzan Abel[☆] ex qtzan Zakariy, a kub b yo n tojx tnejil ja te na b l Dios ex twutz t-altar.[☆]

Tu npetzi n, kxel nq ma n kye y, aj qa kchi okila toj pa b in twutz Dios ti j kykyimli n qtzan xjal lo, ktzajil tq o n Dios kujxix tkawb il kyib aja te chojb il, a ayi y ite tojjo tq ijil ja lin.

⁵² Ex b isb ajilxla kye y, a ayi y xnaq tzil ti j ojtxe kawb il, tu n a ma kub kyetzinji y tumiljo tze n tu n tela kyniky xjal ti j Dios. Me majqexpe kye , mi n-el kyniky te tumil, ex nchi ok kymeqo nji y txqantl, a kyaj tu n tel kyniky ti j Dios.

⁵³ Atzaj te tb aj tq ma n Jesúsjo jni yol lo, ayetzaj jni xnaq tzil ti j ojtxe kawb il exqetzi n Parisey nimx kyq oj tzaj. Tu ntzi n, b e x i ok ten qanilte noq ti chaqku ti ,

⁵⁴ qu n kyajtaqjo xjal anetzi n, tu n tkub tz aq Jesús kyu n toj til kyu nxjo tyol.

12

Mi qo xmiletz in

¹ Kyojjo q ij anetzi n, jaw kychmo n jun jte milxla xjalla, noqx jaw kylimo n kyib , junjun tuk a juntl. Ex ok ten Jesús yolil kye t-xnaq tzb in. Chi kyjalu n: Kyklom kye kyib te kytx amil xjal Parisey, a kyxmiletz il, a cheb e n-el lemimin kyija.[☆]

² Qu n nti jun ti toj ewajil ta ye, a nlay tz el tqanil. Ex nti jun ti ewin ta ye, a nlay tz etz toj q ancha l.[☆]

☆ **11:51** Gen. 4:8. ☆ **11:51** 2Cr. 24:20-21. ☆ **12:1** Mt. 16:6; Mr. 8:15. ☆ **12:2** Mr. 4:22; Lc. 8:17.

³ Tu npetzi n, jotxjo kye , a o b aj kyq ma n toj ewajil, ok kb ijtajil te toj tqan q ijil. Ex jotxjo, a o b aj kyjask i n tuja, exsin ewinnaj ta ye kyu n, ok ktzajil xch i n te tzmax toj twi ja, tu n tb ijte kyu nxjal.

*T-xnaq tzb il Jesús ti j alqe tu n qxob a
(Mt. 10:26-31)*

⁴ Tu npetzi n, nxi nq ma n kye y, ayi y wuk a, tu n mina chi tzaj xob a kye xjal, a aku chi kub b yo n kyu n. Qu n nti l aku b ant kyu n, aj tkyimjo kyxmilila.

⁵ Me ok kxel nq ma n we kye y, alqe tu n kytzaja xob i y. Chi xob tzi n te , a at toklin tu n kykimxjal tu n, ex at toklin tu n kyxi q o nxjal tu n toj q aq te jun majx, aj tkyimjo kyxmilil. Twutzx te, antza chi xob a kye .

⁶ Kanqetzin kye tal pich . ¿Ma nyatzin jwe kye tal kyb aj nk ayajtz tu n kab e tal pwaq? Me i chaqx nya tal wi yilqetz, mix a lx junte n-el naj toj tk u j qMan Dios.

⁷ ¿Yajtziljo kyetza? Majqexpe jni tsmal kywi y ajla nqemile tu n Dios. Tu npetzi n, mina chi tzaj xob kye , qu n tu n nimxixtl kye kyoklin kywutzjo txqan tal pich .

*Mi kub qewin Jesús kywutzxjal
(Mt. 10:19-20, 32-33; 12:32)*

⁸ Kxel nq ma n kye y ja lin, chi Jesúsjo, ankye te mi kub tewin kywutzxjal, qa nimil wi ja, a ayi n Tk wal Ichin, ex ikyx weji y mi kub wewi n twutz t-angel nMa n, a at toj kya j.

⁹ Me ante kwel ewinte kywutzxjal qa ojtzqi nqi n tu n, ex ikyx weji y, kwel wewi n twutz t-angel nMa n, a at toj kya j.

¹⁰ Ex qa at jun xjal xjaw yolb in wi ja, a ayi n Tk wal Ichin, okpe kwel najsin te til tu n Dios, qa ma tz ajtz ti j tanmin ti jjo til. Me ante, a k-elil iky in te Xewb aj Xjan, nlayxpen kub najsit te til.✧

¹¹ Mina chi jaw b isi n, aj kyxi q i n tojjo mu x ja te kynab l Judiy Dios, mo kywutzjo much kawil mo kywutzjo nmaq kawil. Ex mi chi jaw lu li n ti j ti yol tu n t-xi kyq ma n te kolb il kye y.

¹² Qu n aj tpon kani n amb il, a ja tu n kyyoliny, ate Xewb aj Xjan ok ktzajil q mante kye y ti tu n t-xi kyq ma n.✧

T-xnaq tzb il Jesús tu n qka yin te qib ti j qq inimil

¹³ At junte xjal kyxoljo xjal, xi q mante te Jesús kyjalu n: Xnaq tzil, q manxa te ntzikya tu n ttzaj tyek in alkye we wetzb il, a at wokli n ti j, ti jjo tq inimil qtzan ntatiy.

¹⁴ Xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: Ay wuk a, ¿Ankye we ma tz ok q onwe te kawil kyxola, tu n tkub npa nji y, a at kye y?

¹⁵ Ex xi tq ma nl kyjalu n: Kyka yink kyib a; mi pon kye kyk u j ti j q inimil, qu n nya tzmaxi ktenb il kyeji y kychwinqil, qa ma ten kyq inimila.

¹⁶ Ex kub tyolin Jesús jun techil kye. Chi kyjalu n: Attaq jun xjal q inin; nimxjo twutz tawal ttx otx chmet.

¹⁷ Oktzin ten q inintz ximil: ¿Tze ntzin k-okile wu n ja lin? Qu n mix ja tu n tokxi nk u nji y twutz wawala, chi .

✧ 12:10 Mr. 3:29. ✧ 12:12 Mt. 10:19-20; Mr. 13:11; Lc. 21:14-15.

18 Ex kub t-ximinl kyjalu n: Ma tzul toj nnab la ti tu n tkub nb inchi n, chi . Ok chi k wel nxitinji y jni ntx utx a, exsin ma tijqe ch intl kchi k wel nb inchi n, tu ntzintla kykux b ajjo jni xjo kywutz wawala kyoj, exsin jotxjo jni at we y.

19 Ex kxel nq ma n te wanmi n kyjalu n: Ay q aye, nimx te ti ma k u yit te, te nimku ab q e. Atzi n ja lin, kuxsin tz ajlantza, kuxsin wa ntza, kuxsin tx u jte ch intza ex kuxsin tzalajtza.

20 Me atzin te Dios tzaj tq ma n tej q inin kyjalu n: Ay nti tnal la, texjo qniky in lo, ok kkyimila. ¿Anqe kyjele tq onejiy a ma b aj k u yit tu n?

21 Ikytzin tchwinqil jun q inin, a noqx n-ok ten chmol txqan tq inimil noqx te tekú; me toj tanmin twutz Dios, manyor tal yajx.

Nchi ok tka yinte Dios tk wal

(Mt. 6:25-34)

22 Tb ajlinxi ikyjo, tej t-xi tq ma n l Jesús kye t-xnaq tzb in, chi kyjalu n: Kxel nq ma n kye y: Mina chi jaw melj kye ti jjo wab j, a tu n t-xi kywa n, ex mina chi jaw melja ti jjo kyxb ali n tu n tok.

23 ¿Ma nya nimxixtl toklin kychwinqila tze nku wab j, exsin nyapela nimxixtl te kyxmilila tajb in tze nku kyxb ali n?

24 Kyka yinktzin kyeji y kychwinqil joj: Mina nchi awan, ex mina nchi chmon twutz kyawal. Nti jun kyk ub l te tkub il kywa, ex nti jun kytx utx . Me ate Dios nxi q onte kywa. ¿Yajtziljo kyetza? ¿Ma nyapela nimxtil kye kyoklin kywutzjo jni joj?

²⁵ Qu n mixpetzin tu n chi ja meljtza, ¿Ma akutzin txi nimix toj kychwinqila nipela jun q ij?

²⁶ Qatzin nlay b ant tu n t-xi laq e ch intljo kychwinqila kyu n, ¿Ti tzin qu niltz nchi jaw melja, tu n tb antjo a txqantl kyu n?

²⁷ Kyka yinktzi n tze n nchi ch iye jni t-xmakil k ul. Mina nchi aq nin ex mina nchi chub in. Me kxel nq ma n kye y, qa a qtzan nmaq kawil Salomón ojtxe, tuk a tkyaqil tq inimil, s-ok tktxu n tib tuk a t-xb alin tb anilx wen;✧ me mix kanine tqoptz ajiyil t-xb alin, tze n ka yi n jun tal t-xmakil k ul.

²⁸ Qatzin qa nchi ok tktxu n Diostzjo tal t-xmakil k ul ikyjo, a loqe tzunx nchi milinx toj koj b il ja lin, me meljo nchi j, b e x kchi k wel b olj tu n q aq; ¿Yajxsila kyetza? ¿Nyapela kchi okil ktxu n kye tu n Dios? Qu n qa noq o kxtza nchi b isiniy ti jjo tkyaqiljo lo, atzin nyek ine qa noq tal ch in kynimb ila.

²⁹ Tu npetzi n, mina chi jaw melj kye noq ti jjo ti tu n t-xi kywa n, ex noq ti jjo ti tu n t-xi kyk wa n.

³⁰ Qu n ayetzin kye txqantl xjal, a nya nimil, toj tkyaqil twutz tx otx, nimx nchi jaw melj kye ti j tkyaqiljo lo. Me metzi n kyetza, at jun kye kyMan, a ojtzqi n tu n alkye atx taj kye y.

³¹ Kyjyomtzi n Tkawb il qMan Dios, ex ok ktzajil tq o n tkyaqiljo at tajb in kye y.

A qq inimil toj kya j
(Mt. 6:19-21)

³² Mina chi tzaj xob a. Nchin ka yin kyi ja, qu n tal nritqi y, a nya ila tal kyb aja. Me noq tu njo

✧ 12:27 1Re. 10:4-7; 2Cr. 9:3-6.

twenil Manb aj, a at toj kya j, nimx ntzalaj tu n t-xi tq o n kyokli n tojjo Tkawb il.

³³ Kyk ayinxji y tkyaqil at kye y, ex kyq onxa kye jni yaj. Ikytzi n kchmetila kyq inimilji y twutz Dios toj kya j, a nlay b aj. Tz ok tilil kyu n tu n tkub kyb inchinji y a taj Dios tzalu n twutz tx otx , qu n atzin k-okiljo te kyq inimila, a k wel tk u n Dios toj kya j, a ja nlay tz okxi ileq elq il, ex nlay b ajjo q inimil anetzi n tu n pok .

³⁴ Qu n ja ta yex kyq inimila, axsa kxel lipeye kyanmi n.

Tok tilil qu n tu n qayo n tulil qAjaw

³⁵ Kyb inchimtzin kyib tza, ex kyktxunktzin kyib tza, ex tuk a kytzaja nk ant wen.✧

³⁶ Chi oka tze nqeku taq nil jun xjal, a loqe nchi ayon tu n toktz jqetjo tjpel ja, aj tmeltz ajjo tajaw aq untl toj jun mejeb lin. Jun paqx k-okitz jqon ja te, noq aj tok twok chin.✧

³⁷ Jun tzaljb ilx te kye taq niljo xjal, aj qa itz qe, ex qa nchi ayon, aj tpo n tajaw aq untl. Kxel nkujsin kye y, aj qa b e x aku txi q ma n kye tal aq nil anetzi n tu n tajaw aq untl, tu n kyok qe wa l ti j mež, ex axla tajaw aq untl aku txi sipinte kywa.

³⁸ Jun tzaljb ilx te kye aq nil, a qa itz qe aj kyel jyet tu n tajaw aq untl, jni chaqxla ortz kanin, exla qa niky jin aq wil mo ch ixtaq qsqixj.

³⁹ Ex b inkuxjo lo kyu n, chi Jesúsjo: A noqit b i n te tajaw ja tu n, jni xix or kanin ileq elq il toj tja, akula kub ten xq uqilte, ex nlayla tziye tu n tetz elq in toj tja.

✧ 12:35 Mt. 25:1-13. ✧ 12:36 Mr. 13:34-36.

⁴⁰ Ikytzi n kyetza ja lin, kyxq uqinkutzin kyetza kyib, qu n noqx kynab inkuxa aj wula ayi n, a Tk wal Ichin.✠

Jun techil tu n Jesús ti j jun aq nil wen ex ti j juntl, a nya wen

(Mt. 24:45-51)

⁴¹ Xitzin tqanin Pegr kyjalu n: Taa, ¿Ma noqtzin qe y ma tzaj tq manejiy techil lo, mo te tkyaqilxj?

⁴² Chitzin Jesúsjo, a tAjaw Tkyaqil, kyjalu n: ¿Ankye te ka yil aq untl, a q uqle tk u j tajaw aq untl ti j, qu n tu n njapin b ajxix taq in? ¿Nyapela atz kyjel q o n nejinel kyib ajjo txqantl aq nil, tu n t-xi q oyit kywa toj tumilxix?

⁴³ Nim tzaljb ilx te aq nil te, a qa tzun nb inchin tuk a tumil, aj tel jyet tu n tajaw aq untl.

⁴⁴ Twutzxix kxel nq ma n kye y, chi Jesúsjo, kxel tq o n tajaw ja toklin te nejinel tib aj tkyaqiljo at te.

⁴⁵ Metzín qa ajo aq nil ma tz ok te nya wen, xkub t-ximin toj tanmin: Yajla tzul te tajaw ja, qa chi, ex k-okil ten yisol kye txqantl aq nil, aye ichin ex qya, exsin qa b e x s-ok tentz wal ex k wal ex majxpe k-okil ten tx ujtíl.

⁴⁶ Exsin noqx tnab inkuxt, aj tul kani n tajaw aq untl, qu n tu n nti taqx ch in b i n tu n, ti q ijil exjni taq or tu n tul. Tu npetzi n, b e x k wel kawin kujxix, ex b e x kxel xo n te jun majx junx kyuk a xjal aj il, a mib in chi nimin.

⁴⁷ Atzin tej aq nil, a n-el tniky te, ti xixjo taj tajaw aq untl, me mina nkub tb inchin tib, ex mib in nimin, ok kb ajil jikytz in ila maj.

✠ **12:40** Mt. 24:43-44.

48 Me atzi n te aq nil, a nkub tb inchin jun ti la a at tilil, me nkub tb inchin qu n tu n mina n-el tniky te, a qa nya b a n, ok kb ajil kawin, me nyala ch intl kxel jikytz in te . Tu npetzi n, alkye te ma tzaj q o n ch intl te, ex nim ch intl te ktzajil tqanin Dios te. Ex alkye te ma nintz xi oqxenin, ex ma nintzx te ktzajil qanin te, chi Jesúsjo.

*At pa b l qxol kyuk a txqantl, tu n tpaj qnimb il
(Mt. 10:34-36)*

49 Ma chin ula tzalu n twutz tx otx , tze nku jun q aq njulin wen te kolb il ex te joyb il q oj kyxolx-jal. ¡Me atla waji y noqit nk ant ja lin!

50 Nimx kyixk oj kky elix wu n, ex nimx b is nna n ja lin tzmax aj tjapin b aj.

51 ¿Tze ntzintz toj kywutza? ¿Ma man chin k u l wetza noq tu n kytzalajxjal tzalu n twutz tx otx ? Me twutzxix kxel nq ma n kye y, qa ¡Mina! Qala ma chin k u l we noq tu n tpa yit kynab lxjal.

52 Tu npetzi n, texjo q ij ja lin, nya junx t-xilin kynab l jwe xjal, a najleqe toj junx ja, qu n tu n oxe mikyxil kynab ljo tze nqeku kab el. Ex ayetzin kye kab el mikyxi chi nab li n tze nqeku oxel.

53 Okpe k-elil ti jlin te manb aj tk wal, ex ikyx te k walb ajjo ti j tman. Ex okpe k-elil ti jlin tetxin ttxu, ex ikyx te txub ajjo ti j tal. Ex okpe k-elil ti jlinte ilib j ilib ilte, ex ikyx te ilib iljo ti j tlib . ✧

*Tej tyolin Jesús kyijjo techil te twutz tx otx
(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)*

54 Ex xi tq ma nl Jesús kyexjal kyjalu n: Lu jb al tzul, chi chiji y, tze nku nxi kyka yi n, aj qa ma tzaj

✧ 12:53 Mi. 7:6.

qxope twutz kya j tu n muj tumiljo ja n-exe q ij. Ex ikyx nb ajjo; b e x ntzaj jb al.

⁵⁵ Ex nimx kyaq ktzajil ja lin, chi chiji y, aj qa antza saja kyq iq kub l. Ex ikyx te nb ajjo; nimx kyaq ntzaj.

⁵⁶ ¿Xmiletz qi y ikyjo! Qu n tu n n-el kyniky a tij ti tzul kyu njo techil, a nkylo n twutz kya j exsin nkylo n twutz tx otx . ¿Tze ntzin tten mi n-el kyniky tza kyi jjo techil nb ant wu n kyi jjo tq ijil ja lin?

*Qq onk tilil tu n tchewx kyanminjo qajq oj
(Mt. 5:25-26)*

⁵⁷ ¿Tiqu n mina nkub kyximin kyxolxa, alkyex-ixjo b a n tu n tkub b inchit?

⁵⁸ Qu n qa ma txi q in jun kyxola tu n jun tajq oj twutz kawil, i tok tilil tu n, tu n tkyij toj wen tuk a patilte, a na mxtaq kykanin. Qu n qa mina, b e xsin kpomil q intz tzmax twutz kawil, ex b e xsin kxel q ontz toj kyq ob xq uqil tnam tu nj kawil, tu ntzin tku x toj tze.

⁵⁹ Ok kxel nq ma n kye y, nlay jatz toj tze, aj qa mina xchjet tk as tkyaqil.

13

*Ilxix tij tu n tajtz tij qanmin, ex tu n qxi lipe tij
Dios*

¹ Texjo q ij anetzi n, ite junjun xjal i pon kanin lol Jesús. Xitzin kyq ma n te, a qa ite taq junjun xjal aj Galiley otaq chi kub b yo n tu n Pilat, ex qa otaq txi smo n kychky el tuk a kychky el alu mj, a otaq chi kub kyb yo nj xjal anetzi n te chojb il il twutz Dios.

² Xitzin tq ma n Jesús kye kyjalu n: ¿Ma man txi kynimin kye , qa iky ma tziky kyijjo ichin aj Galiley lo, tu npela nimx ch intl kyil, tze nkuqeljo txqantl xjal te tnam anetzi n?

³ Ok kxel nq ma n kye y, qa mina, chi Jesúsjo. Qu n ikyqex kyeji y, ok chi kyimil kye , qa mina s-ajtz ti j kyanmi n tuk a Dios.

⁴ Yajqetzin kye wajxaqlajaj ichin toj tnam te Siloé, ayeji kyim, tej ttzaj yuch j jun ja, a jun tijxtaq twe , kyib aj. ¿Tze ntzinla ch in kye toj kywutz? ¿Ma tu npetzila nimxixtl kyil tze nqekuljo txqantl xjal, aye najleqetaq toj Jerusalén?

⁵ Twutzx kxel nq ma n kye y, qa mina, chi Jesúsjo. Qu n ikyqex kyeji y, ex ok chi kyimil kye , qa mina s-ajtz ti j kyanmi n tuk a Dios.

Jun techil tu n Jesús ti jjo jun tqan iw, a nti twutz

⁶ Kub tyolin Jesúsjo techil lo kywutzxjal. Chi kyjalu n: Jun ichin kux tawa n jun tqan iw kyxol tawal. Atzaj te t-xi jyol jun twutz te tlo , nti knet tu n.

⁷ Tu npetzi n, xi tq ma ntz te xq uqil awal kyjalu n: Oxe ab q e ma jawil wu n, a kukx nchin ulji y jyolte jun nlo y ti jjo tze lo, me mix jun nel jyet wu n. Tu npetzi n, tx eminksa. ¿Qu n ti qe tkub te tzqijzil tx otx ?

⁸ Xitzin ttzaq win tej ichin, a tzuntaq nxq uqin ti j awal. Chi kyjalu n: Taa, q onk juntl ab q ela; k a jaw waq nin we ti jile, ex k a tz ok nq o n we tz is t-xe tqan.

⁹ Qapetla iky aku tz ele twutzjo; qatzin qa minatz, k a jaw ttx emintza.

Tej tkub tq a nin Jesús jun qya tal kox ti j

¹⁰ Jun majjo ikyjo, toj jun q ij te ajlab l, otaq tz ok ten Jesús xnaq tzil toj jun mu x̄ ja te kynab l Judiy Dios.

¹¹ Ex antza, ta taq jun qya, a otaqxi baj wajxaqlajaj ab q e tyab tlin. Otaq tzaj k olpaj ti j tu n jun taq nil tajaw il, ex nti xtaq tumil tu n tjikyimix tzkyel ti j.

¹² Atzaj te tiwle tu n Jesús, b e xsin tzaj ttxko n, exsin xi q ma n te kyjalu n: Ay qya, ma tzaqpaj te tojjo yab il anetzi n.

¹³ B e xsin i kub tq o n Jesús tq ob tib aj, ex texjo paq anetzi n, b e x jikyimix tej qya tzkyel ti j, ex b e xsin ok tentz nimsil tb i Dios.

¹⁴ Atzin tej kynejil xquqil mu x̄ ja te kynab l Judiy Dios b e x tzaj te tq oj, qu n tu n toj jun q ij te ajlab l, kub e tq anin Jesúsjo qya. Xitzin tq ma n kyexjal kyjalu n: Qaq q ij q o ntz tu n qaq nin.✧ Tu n petzi n, chi ul kye q anil kyiba kyojjo q ij anetzi n, ex nya toj jun q ij te ajlab l.

¹⁵ Xitzin ttzaq win Jesús, a tAjaw Tkyaqil, kyjalu n: Xmiletz qe kye. ¿Ma nti najtzin jun kye n-el tzaqpinte jun twakix mo jun tchej toj q ij te ajlab l, tu n t-xi q iyit k wal a ?

¹⁶ ¿Yajtzin te qyatz lo, a tzajnintzx tyajil ti j qtzan Abraham, exsin wajxaqlajajtaq ab q e otaq tz ok xkye yab il ti j tu n tajaw il? ¿Ma nyapetzila iltaq te ti j, tu n tel tzaqpet tjaq tyab il toj q ij te ajlab l?

¹⁷ B e x i jaw tx ixwe kyej tajq oj Jesús, tej tb aj tyolin Jesúsjo tyol kye. Ayetzin kye txqantl xjal, a ite taq antza, b e x i jaw tzalaj kye, tej kylon te tb inchb in Jesús, a nimxix kyoklin.

✧ 13:14 Ex. 20:9-10; Deu. 5:13-14.

*Jun techil tu n Jesús ti j tal tijaj mistas
(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)*

¹⁸ Xi tq ma n l Jesús kyjalu n: ¿Tze nxsila Tkawb il qMan Dios, ex anquka aku tz oke qmujb ine?

¹⁹ Ikytzi n tze nku jun tal twutz mistas, aj tkux tawin jun xjal toj tx otx . Ex ajtzin tch iytz, kyinx njapine twe tze nku jun ma tij pujin tze, a ja nokxi kyb inchin pich kypaqb il kyxol tq ob .

*Juntl techil ti j tze n nch iye Tkawb il Dios tzalu n
twutz tx otx
(Mt. 13:33)*

²⁰ Xi tq ma n Jesús juntl majl kyjalu n: ¿Anquka aku tz ok qmujb ine Tkawb il qMan Dios?

²¹ Qu n iky te Diosjo Tkawb il tze nku ttx amil wab j, a nkux tq o n jun qya toj oxe malb il jarin. Ex ajtzin tb aj tsmo n, tkyaqiljo tq otjil wab j ktx amixil, ex nch iy wen.

*A tal much tjpel te chwinqil
(Mt. 7:13-14, 21-23)*

²² Tej t-xi Jesús tzma Jerusalén, iky xnaq tzil kyexjal kyojile jni tnam ex kyojile jni koj b il, a nqayintaq ite ke ttxlajile tbe .

²³ At jun xjal xi qaninte te. Chi kyjalu n: Taa, ¿Menyala ila te kkletil?

Xitzin ttaq win Jesús kyjalu n:

²⁴ Kyq onk kye tilil tu n kyokxa tojjo tal tjpel ja tal much te chwinqil. Ex twutzx kxel nq ma n kye y, qa nimx xjal k-okil tilil kyu n, tu n kyokx, me nlay chi okx.

25 Qu n pon kanin jun te q ij, ja tu n tjpete ja wu n, a ayi n tajaw ja. Me ayetzin kyetza, a kchi kyjela pe n, oktzin k-okix kyq olb in, ex chi chilaji y kyjalu n: Taa, jgonkxa ja qe y. Me atzin we k-elitz ntzaq win kyjalu n: Nya b i n wu n ja tzajninge kye .

26 Me ayetzin kyetza okla kchi okil te n q malte kyjalu n: Taa, ¿Ma nyatzin ma qo wa n, ex ma qo k wa n junx tuk iy? Ex ma qo b aj t-xnaq tzi n kyojjo jni b e, a ite toj qtanima.

27 Me metzin we , a ayi n tajaw ja, a k-elitz ntzaq wi n kyjalu n: Ma txi nq ma n kye y, qa nya b i n wu n ja tzajningi y. Tu npetzi n, kypa mil kyib a wi ja, ayi y, b inchil il.✧

28 Aj kyb inteji y jni yol lo, okxpetzin kchi oq iltza, ex okxpetzin kchi ju ch il kystetza tu n nimx kyixk oj, qu n o kqex Abraham, Isaac, Jacob ex kykyaqiljo jni yolil Tyol Dios ojtxe, ok kchi kylab ila tojjo Tkawb il qMan Dios. Me ayetzin kyetza axsa kchi kyjela tzaqpiniy pe n.✧

29 Ite xjal kyja kchi tzajile jawnix, kumnix, elnix ex oknix, ex ok kchi ul, tu ntzin kyoq qetz wa l ti j meñ tojjo Tkawb il Dios.✧

30 Kyojjo q ij anetzi n, ite junjunkye, a njaw kynimsin kyib ja lin, me nlay tzaj q o n ljo kyoklin te tnejil. Ex ite junjuntl, a nyakuj nti kyoklin ja lin, me nimxix kyoklin ktzajil q o n kyojjo q ij anetzi n.✧

*Tej tjaw oq Jesús kyij xjal toj Jerusalén
(Mt. 23:37-39)*

✧ 13:27 Sal. 6:8. ✧ 13:28 Mt. 22:13; 25:30. ✧ 13:29 Mt. 8:11.

✧ 13:30 Mt. 19:30; 20:16; Mr. 10:31.

³¹ Ex texjo paq anetzi n i pon kanin jun jte b in Parisey tk atz Jesús, exsin xi kyq ma n kyjalu n: Kux tz exa tojjo tnam lo, qu n taj Herodes tu n tkub b yo n tu n.

³² Xitzin ttaq win Jesús kyjalu n: Kux che xa, ex k a txi kyq ma n te Herodes, a sb ulxix tnam, qa ja lin ex nchi j ok kchi elitz taq nil tajaw il wu n toj kyanminxjal, ex qa ok kchi k wel nq ani n yab . Ex kab jxi japin b aj wu n.

³³ Me twutzxix, qa il tij tu n t-xi wi n wib a, qu n tu n il tij tu n nkani n nchi j mo kab j tzma Jerusalén, qu n nlay kyim jun te xjal, a tok toklin te yolil Tyol Dios, toj junxil tnam.

³⁴ Ex chi Jesúsjo kyjalu n kyi jxjal te Jerusalén: ¡Ay! Jerusalén, Jerusalén, ay b iyil kyi j yolil Tyol Dios, ex nchi ok kyxo nji y tsan qMan tuk a ab j; jte lixla majxla xin b aj lab tiy kyi ja, tu n kytzaj laq ey nk atza, tze nku jun ttxu eky nchi kub tpaqin tal tal tjaq t-xiky , me mi skytziyiy ikyjo.

³⁵ Kyka yinktzinji y kynajb ila kyjel naj te jun majx. Twutzxix kxel nq ma n kye y, texjo q ij ja lin, mixla chin kyla b ilix jun majla, qa nya ajxi tpon tq ijil aj kyq mantiy: Ky iwlinxix te , a tzul toj tb i qAjaw.*

14

Tej tkub tq anin Jesús jun yab toj q ij te ajlab l

¹ Toj jun q ij te ajlab l, okx Jesús wa l toj tja jun xjal nejinel kyxol Parisey. Me ite taql txqantl Parisey nchi ka yin ti j, ti taqjo tu n tkub tb inchin toj tq ijil ajlab l.

* 13:35 Sal. 118:26.

² Ex antza ta yetaql jun xjal, a yab taq tu n malil.

³ Xitzin tqanin Jesús kye xnaqtzil ti j ojtxe kawb il junx kyuk a jni Parisey. Chi kyjalu n: ¿B a npela toj kywutza, tu n tkub q anit jun yab toj q ij te ajlab l, mo minaj?

⁴ Me ayetzin kyej xjal anetzi n, noq i kub mutxe tu n. Atzin te Jesús b e x tzaj ttzyu n yab , ex b e x kub tq anin. Atzaj te tq anit, xi tq ma n Jesús te tu n taj tja.

⁵ Ex xi tq ma n kye Parisey kyjalu n: ¿Altzin jun kye , a nya b e xkux aku jatz q inte jun tk wal mo jun twakix, a kuxit tz aq toj jun jul, exla qa toj q ij te ajlab l?*

⁶ Ex mix a lx jun tzaj tzaq winte jun tyol.

Jun techil tu n Jesús tu n mi qnimsin qib

⁷ Tlonte te Jesús, qa ataq kyajjo jni txokenj, tu n kykub qe kyib ajjo tb anil q uqb il, a ite kutaq kyi jile meḡ te wab l. Tu ntzi n, xi tq o n jun tumil kye, tu n mi kynimsinxjal kyib :

⁸ Aj qa at jun xi txkontiy toj jun nintz q ij te mejeb lin, nya b a n tu n tkub qey tib aj jun tb anil q uqb il, qu n yajtzaj qa xpon kaninku juntl txokenj, a nim ch intl toklin tze nku te,

⁹ ex atzi n xjal, a xtxokin kyi ja kykab ila, aku tzaj q mante tey kyjalu n: ¡We ksa! Q onx tq uqila teljo juntl lo chitjo tey. Ex tuk atzin ttx ixewtza, b e x aku txi y qeb il twi q uqb il, a at tzma ti jxi.

¹⁰ Qala qa ma txi txkon tu n jun a la, antza we kub e qe te kyib ajjo q uqb il, a ite ku tzma ti jxi, qu n tu ntzin aj tuljo a xi txkontiy, aku tzaj q ma n tey kyjalu n: Ay wuk a, ku tiky tz te qeb il kyib ajjo

* 14:5 Mt. 12:11.

tb anil q uqb il loch.✧ Ikytzin kjawil nimsinji y kywutzjo jni txqantl xjal, a kchi okil qe tuk iy ti j meḅ.

¹¹ Qu n ankye te kjawil tnimsin tib til tib x, nti ch in te toklin aku tzaj q o n toj kya j. Me metzin te xjal, a n-ok tq o n tib te nti toklin, apente xjaljo ok kjawil nimsin.✧

¹² Ex ikyx xi tq ma n Jesúsjo te Parisey, a xi txkonte, tu n t-xi tja. Chi kyjalu n: Aj tb aj jun nim wa n toj tjay, mina chi tzaj ttxko njiy jni tuk iy, ex mina qe jni ttzikya ex titz i n ex qe jni xjal, a at tlonte tib a kyuk a, exqetzi n jni t-xjalila ti jiliy, a q ininqe. Qu n aye xjal lo, b e x aku txi txko nla wa l kyuk a, tu ntzin b e x kchjetiljo wab j, a otaq txi toyi n kye.

¹³ Mikyxi tz oka tu n; qala aj tkub tiky sin te jun nintz q ij toj tjay, txkonqetz tejy jni qe xjal yaj, jni qe xjal, aye mi nb antl kyb et, jni qe kox exqetzi n moḅ.

¹⁴ Tu n ikyjo, nimx tze jb il ktenb il tey, qu n exla qa nlay b ant tchjetjo wab j, a kxel toyin kye xjal anetzi n, me nimxix tumil t-xel ok ktzajil q o n tey tu n Dios tojjo q ij, ja kchi jawitze anq in juntl majljo xjal, a tz aqleqe.

Jun techil tu n Jesús ti jjo nintz wa n toj Tkawb il Dios

(Mt. 22:1-10)

¹⁵ Tej kyb ij te yol lo kyu n xjal, a q uqleqetaq ti j meḅ, at junte, xi q ma nte te Jesús kyjalu n: jKy iwlinxla te xjal, a ok k-okil qe wa l ti jjo meḅ, a ok ktenb il toj Tkawb il qMan Dios!

✧ 14:10 Pr. 25:6-7. ✧ 14:11 Mt. 23:12; Lc. 18:14.

16 Xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: Jun ichin kub tb isin tu n tkub b in chit jun nim wa n toj tja, exsin xi tq o n txokb il kyi j nimku xjal.

17 Atzaj te tpon or tu n tb aj wa n, xitzin tchq o n jun taq nil txkol kye jni xjal, a otaq chi txket. Chi kyjalu n: Kux chi tzaja ja lin, qu n lu te wab j ma b ant, chichkuji y.

18 Me kykyaqilxjo txokenj i q mante qa nti taq amb il kyi j tu n kyanin tojjo nintz wa n. Atzin te tnejil iky tq ma kyjalu n: Chjonte te, me nlay chin kani n, tzmaxix ma nloq a ch in ntx otx a, ex il ti j tu n nxi y lolte; noqx che wx tk u ja wi ja, chichkuji y.

19 Atzin te juntl iky te tq ma kyjalu n: Nlay chin kanin we , qu n ma nloq a jwe muj nwakixa te kjol, ex ma chink ch in lolkye qa b a n chi kjon; noqx che wx tk u ja wi ja, chichkuji y.

20 Iky te juntl tq ma kyjalu n: Tzmaxix ma chin jaw meje we . Tu ntzi n, nlay chin pon kanin we .

21 Tej tmeltz aj aq nil, a xi chq o n, b e xsin ok tentz q malte te tajaw ja jotxjo jni tzaj q ma n te. Tu n ikyjo, b e x tzaj tej tajaw ja tq oj, exsin xi tq ma nltz tej taq nil kyjalu n: Liweyxix kux txi y toj tnam ex txkonqetzjiy jni qe xjal yaj, jni qe xjal, a mi nb ant kyb et, jni qe xjal mox exqetzi n jni xjal kox, a ite kyojile nim b e ex kyojile much b e, a ite antza.

22 Tmeltz ajxitzin aq nil, iky xi tq ma n te tajaw ja kyjalu n: Taa, ma chin meltz aj we ja xin xi tchq oniy, ex iky xkub nb inchinji y tze n saj tq ma n, me na mx tok noj te mex ti jile.

23 Xitzin tq ma nljo tajaw ja te taq nil kyjalu n: Kux txitla kyojjo jni nim b e ex kyojjo jni tq ob b e,

ex q manxa kye xjal, qa il ti j tu n kyoktz, qu n waj we tu n tnoj nja y.

²⁴ Qu n twutzxix kxel nq ma n kye y, qa mix jun te xjal kyxoljo xi txket wu n te tnejil, ok kchi wa l ti jjo wab j, a ma b ant wu nch, chi Jesúsjo kyexjal.

*Il ti j tu n qxi lipe ti j Jesús tuk a tkyaqil qanmin
(Mt. 10:37-38)*

²⁵ Nimku xjal ok lipe ti j Jesús, ex ajtz meltz aj ti jxi, ex xi tq ma n kye kyjalu n:

²⁶ Qa at jun xjal taj tu n tok lipe wi ja, me nya k u jlinkqi n tu n tuk a tkyaqil tanmin, qala o kxtza toka tk u j ti j tman, ti j ttxu, ti j t-xu jil, kyi jqe tk wal, kyi jqe tziky ichin ex qya, kyi jqe titz in ichin ex qya, mo qa axsa q uqle tk u j ti jx; nlay tz okjo xjal anetzi n te nxnaq tzb i n, chi .

²⁷ Ex alkye jun xjal mi xi tq o n tib tu n t-xi lipe wi ja toj tkyaqil, exla qa ma kyim tze ngeku xjal, aye xi kyi qin kyacruz tu n kykyim, nti toklin tu n tok te we y, chi Jesúsjo.✧

²⁸ Qa at jun kye taj tu n tjaw tb inchin jun ja, a ma tijxix twe , ¿Ma nyapela nej k wel qe ximilte jni pwaq kb ajil tu n, exsin k wel tnab lintz qa ok kkanilxixjo tpwaq at?

²⁹ Me me qa o kxjo tq uqil ja xb ant, exsin mina xjapin b antjo jni txqantl, jotxjo jni xjal, a nchi ka yink ti jjo aq untl anetzi n, noqx kchi jawil xmayinx ti jjo xjal lu n, tu n mina xjapin b aj taq in.

³⁰ Chi chila kyjalu n: Ax te xjal chi , ma tzyet-najjo tb inchajtz tja, me mina xjapin b aj tu n, chi

✧ 14:27 Mt. 16:24; Mr. 8:34; Lc. 9:23.

chila . Ikytzi n, il ti j tu n tkub kyximi n wen qa tu n kyxi lipey wi ja.

³¹ Ex ikyxjo, qa at jun nmaq kawil tib aj jun ma tij tnam, taj tu n tjon q oj tuk a juntl nmaq kawil, ¿Ma nyapetzila nej kwel qe ximilte, aj qa tuk a lajaj mil xo l q aq , aku xkye ti jljo tajq oj, a lipche winqin mil xo l q aq ti j?

³² Exsin aj tkub tnablin qa nlay xkye ti jjo tajq oj, b e x aku chex tchq o n jte b in tsan q malte te tajq oj, a na mtaq ch intl kyul kanin, tu n tel kyniky ti kyaj tu n tchewxjo q oj.

³³ Tu npetzi n, qa at jun kye tkye tu n tkyij tzaqpi n tkyaqil at te, nlayxpetzin tz ok te te nxaq tzb i n.

*Qo ok tze nku atz in kywutzxjal te twutz tx otx
(Mt. 5:13; Mr. 9:50)*

³⁴ Tb anilx te atz in. Me qa ma tz el najjo tpitz mejiltz, nti lxla tajb in.

³⁵ Qu n qa nti aku tz okine atz in, nlay tz okin te tx otx , ex nlay tz okin te tz is. O kxjo noq tu n t-xi xo yit. Ankye ite tkyin, in tok tb i n nyola, ex in tkub tb inchin.

15

*Jun techil tu n Jesús ti jjo rit xi naj
(Mt. 18:10-14)*

¹ Jotqexjo jni xjal, a nya wenqe kywutz txqantl, junx kyuk a aye nchi peyin pwaq tu n tajb in kye aj Rom, i xi laq e b il te Tyol Jesús.

² Tu n ikyjo, nimx i jaw yolb in Parisey ti j Jesús junx kyuk a xnaq tzil ti j ojtxe kawb il. Chi chi

kyjalu n: Ajo ma xjal lo, nchi tk mo n jni xjal aj il, exsin nwa ntz kyuk a, chi chi kyxolile.✠

³ Tu npetzi n, kub tyolin Jesúsjo jun techil lo kyexjal. Chi kyjalu n:

⁴ Altzin jun kye , a atit jun jwe k al* trit exsin txi najit juntz, ¿Ma nyapetzila nej kchi okil tchmo n b eljajlajaj toj jwe k al† trit, tu n kywa n junx toj chq ajlaj, exsin kxe ltz jyol te tal trit, a otaq txi naj? ¿Ex ma nyapetzila tzmaxi kmeltz ajiljo aj tjyet tu n?

⁵ Ex ajtzin tjyettz tu n, nimx kjawil tzalaj, ex kjawix tq o n ti j tqul.

⁶ Exsin aj tkanintz tja, b e x aku chi tzaj ttxko n jni tuk a exqetzi n jni t-xjalil ti jile, ex okla kxel tq ma n kyjalu n: Chi tzalaja wuk iy, qu n ma knet tej tal nrita, a otaq txi naj.

⁷ Noq jun techil te lo, chi Jesúsjo. Me kxel nq ma n kye y, qa nimxixtl te tzaljb il kb ajil toj kya j ti j jun aj il qa ma nimin, tze nkuljo kyi jjo b eljajlajaj toj jwe k al xjal, a b a n kyten toj kywutz.

Jun techil tu n Jesús ti j jun qya, a ma txi naj jun tpwaq

⁸ Lu juntl techil lo, chi Jesúsjo: Qa at jun qya, a atit lajaj tpwaq a saqpwaq, txi najit jun, ¿Ma nyapetzila b e x aku jaw ttxqo n ttzaj? ¿Ex ma nyapetzila b e x k-okil ten misolte toj tja, ex cheb e k-okil ten jyol te tpwaq?

⁹ Exsin aj tjyettz tu n, ok chi tzajil ttxko n jni tuk a exqetzi n jni t-xjalil ti jile, ex ikyla aku txi

✠ 15:2 Lc. 5:27-32. * 15:4 Jwe k al, 100 n-ele. † 15:4 B eljajlajaj toj jwe k al, 99 n-ele, ex ikyxjo toj v. 7.

tq ma n kye kyjalu n: Chi tzalaja junx wuk iy, qu n tu n ma jyet tej npwaqa, a otaq txi naj.

¹⁰ Oktzin kxel nq ma ntza kye y, chi Jesúsjo, qa ikyx te toj kya j; nimx te tzaljb il nten kyxol t-angel Dios, ti j jun aj il qa ma nimin.

Jun techil tu n Jesús ti j jun manb aj, a kub tñajsin til tk wal

¹¹ Ex at juntl tyol Jesús b aj tq ma n. Chi kyjalu n: At jun xjal attaq kab e tk wal.

¹² Atzin te much taq ch intl iky xi tq ma n te tman kyjalu n: Taa, q ontzinjiy we wetzb il, a at wokli n ti j, chi .

Kub tzin tpa n manb ajtz jotxjo jni tq inimil kyx-oljo tk wal.

¹³ Nyataq ila q ij otaq tziky , tej t-xi tk ayin tej itz inb aj ajo tetzb il, a otaq tzaj q o n, exsin b e x xi tz toj junxil nmaq tnam najchaq wen. Ex antza b aje tyajine jotxjo jni pwaq, a otaq tzaj q o n te, tej t-xi tk ayin tetzb il, qu n noqx ok ten achil tojjo nya b a n te twutz tx otx .

¹⁴ Me atzaj te tel bajjo tpwaq, ul kanin nim wa yaj tojjo tkyaqil nmaq tnam anetzi n. Tu npetzi n, nimx wa yaj iky x tu n.

¹⁵ Xi tzintz jyol jun taq in tuk a jun ichin, a antza najletaq tojjo tnam anetzi n. Tzaj q o n tetz taq in me noq te kyik lel kyi j kuch. B e xsin xi chq o ntz tzman toj koj b il, ja ite yetaqjo kuch.

¹⁶ Tzunxtaqx npon tk u j ti jjo kyk wa kuch n-ok, qu n tu n tzunxtaqx nq aq in tk u j wen, me mix a lxtaq jun xjal ntzaj q onte ch in twa.

¹⁷ B e xpetzin ul julk ajxtz toj tk u j, ex chi kyjalu n: ¿Jte xsin aq nil at toj tja nma n, a mina

nb ajxjo kywa? Ex ayintzinl wetza ch ix wel kyima tu n wa yaj tzalun kyxol kuch.

¹⁸ Tunpetzi n, ok chin ajil meltz ajla toj tja nma n, ex kxel nq ma n te kyjalu n, aj npon kani n: Taa, ma chin b inchinx we il twutz Dios ex ikyxjo twutza;

¹⁹ nti l we woklin tu n wokla te tk wala; qala iky chin tq onkeji y tze nku jun taq nila.

²⁰ B e xkux kub b e tu n, tu n tpon kanin juntl majl toj tja tman. Me na mxtaq tu n tpon kanin, tej tiwle tu n tman. B e x tzaj q aq in tej manb aj tk u j ti j. Tu ntzi n, b e x xi rinin k lelte; ok tchle n, exsin el tma tzin.

²¹ Atzin tej k walb aj iky xi tq ma n kyjalu n: Taa, ma chin b inchinx we il twutz Dios ex ikyxjo twutza; nti l we woklin tu n wokla te tk wala.

²² Me atzin tej manb aj b e x xi tq ma nkye taq nil kyjalu n: Jun paqx kyinktzi y a tb anil xb alin, ex kyq onka ti j. Ex kyq onka jun xmilq ob aj tb anilx wen ti j twi tq ob , ex kyq onqekji y t-xjab .

²³ Ex kyintzi y tal wakx, a ma q e sxix, exsin kyb yonkutza. Okxpetzin qo wa lxte, ex ok qo iky sil nintz q ij,

²⁴ qu n atzin nk wala lo, kyimnintaq toklin qu n, me ma jaw itz je juntl majl. Otaq txi naj, me atzin ja lin, ma jyetl qu n. B e xsin ok tentz iky sil nintz q ij.

²⁵ Ataqtzin tej itzikyb aj, attaq te toj koj b il. Atzaj te tmeltz aj, exsin ul kanin nqayin tk atz ja, xi tb i n tq ajq ojil chnab , ex tb i qa tzuntaq nchi b ixin xjal tuja.

²⁶ Tzajtzin tq olb intz jun taq nil ttata, exsin xi tqanin ti taqjo nb aj.

²⁷ Iky xi tq ma n aq nil te kyjalu n: Qala a tej titz in ma tzul, ex qu n tu n b a n s-ula, b e x saj tq ma n ttatij, tu n tkub b yetjo a ma q e s tal wakx.

²⁸ B e xpetzin tzajx tej itziky b aj tq oj tu n ikyjo, ex mixtaq ttziye tu n tokx tuja. Tu n petzi n, b e x etzjo ttata kub sil twutz te, tu n tokx.

²⁹ Iky xi tq ma n te ttata kyjalu n: Mi n-el nniky a te. B i n te tu n, jte xitzin ab q e o chin ajb i n tey, ex mix jun maj o chin jawa nim twutz a. Ex nti x ch in o tzaj tq o n we y i chaqpetla jun tal tal chivtz, tu n wiky si n nintz q ij kyuk a wuk iy.

³⁰ Qalatziljo, ma kub tb yonjiy ma q e s tal wakx te iky sb il, te tulin tk wala, a ma b aj tyajinxjo tpwaga kyuk a tky a j.

³¹ Xitzin ttaq win manb aj kyjalu n: Ay nk wal, lu te majx at wuk iy, ex te tejiy jotxjo jni at we y.

³² Me il ti j tu n tkub iky sit jun nintz q ij ja lin, ex b a n tu n qtzalaj, qu n tu n ma jaw anq in juntl majljo titz i n, a kyimnintaq toklin qu n; otaq txi naj, me ma jyetl ja lin, chi .

16

Jun techil tu n Jesús ti j jun ka yil aq untl

¹ Kub tq ma n Jesús jun techil kye t-xnaq tzb in kyjalu n: Attaq jun xjal n-aq nintaq te ka yilte taq in jun q inin. Me b e x xtaj patb aj kyu nxjal te tajaw aq untl, qu n tu n otaq tz ok ten yajil te tq inimil tajaw aq untl.

² Tzajtzin txko n tej ka yil, exsin xi q ma ntz te kyjalu n tu n tajaw aq untl: ¿Tze ntzin tz elpine a ma b aj kyq ma nxjal we y ti ja? Q onqetzjiy jni u j

nchi ajb in tu n, ex q mantza tze n ta ye jni aq untl, qu n atzi n ja lin nlay tz okla te ka yilte waq i n.

³ B e x kub mutxe tej ka yil aq untl ximilte. Chi kyjalu n toj tñab l: ¿Ti tzila wetza k wel nb inchi n ja lin, qa ma tz el q in waq i n lo tu n tajaw aq untl? Nti we wipin tu n taq nit tx otx , ex b e x aku chin tzaj tx ixwi y tu n nxi y mo l.

⁴ Me ma tzul wetza jun tumil toj nnab l: Ok chin jyol we kyij txqan wuk iy, tu ntzintla nkub wutzli n kyu n toj kyja, aj qa mataqx tz el q i n waq i n.

⁵ I tzajtzin ttxko n tej ka yil aq untl jotqexjo jni xjal, a attaq kyk as te tajaw aq untl; junjunku i txokle tu n. Iky xi tqani n te tnejil kyjalu n: ¿Jte tzin te tk as te tajaw aq untl?

⁶ B apetzin wetza, jun jwe k al* ma tij xöq aseyt we nk as, chi . Twutzx, chtej ka yiltaq aq untl, qu n ikyxjo tz ib in toj u jch. Qekuy ja lin, exsin b inchinkul juntl tu ja, nya jun jwe k al tk asa k welix tq on, qala noq lajaj toj ox k al.†

⁷ Xitzin tqaniltz te juntl k asb inel. Chi kyjalu n: ¿Yajtzi n te, jte tzin te tk as? Atzi n we jun jwe k al milon triy we nk as, chi , te txi ttzaq win. Lu te tu jil tk as lo, chtej ka yiltaq aq untl. Me tx ixpinksa, o kx jun mutx ‡ ktzajil tchjo n, chi .

⁸ Tej tbinte ex ok tka yin tajaw aq untl, b e x el tniky te qa manyor xtijxtaq tñab ljo xjal, tu n tñab lin jun ti , a tu n tkub tb inchin.

Noqtzin tu ntz, chi Jesúsjo, aye xjal nya nimil, manyor xtijqex tij kyaq in tzalu n twutz tx otx

* **16:6** Jwe k al, 100 n-ele. † **16:6** Lajaj toj ox k al, 50 n-ele.

‡ **16:7** Jun mutx , 80 n-ele.

tze nqekuxljo nimil.

⁹ Jun tumil kxel nq ma n kye y, chi Jesús. B a n tu n toki n q inimil kyu n, a at tzalu n twutz tx otx , a jun paqx k-iky il, te mojb il kye txqantl toj tb i qA-jaw. Qu n ajtzin kykyima, atitla jun q olb il kye y te jun majx toj kya j tu n Dios, noq tu n mojb il, a xi kyq o n kye txqantl ojtxe toj tb i.

¹⁰ Qu n qa tuk a tumil njapin b aj jun xjal toj jun ti tal much , ex ikyxjo tuk a tumil kjapin b ajjo toj jun ti , a nimxix toklin. Tu npetzi n, aku tz ok qe qk u j ti j. Qala atzinl te nya b a n tb inchb in toj jun ti tal netz , ex nya b a n k wel tb inchine toj jun ti , a nimxix toklin.

¹¹ Tu npetzi n, qa nya b a njo xkub kyb inchi n tuk a q inimil, a at tzalu n twutzjo tx otx , ¿Me altzin kye jun aku tz ok qe tk u jtz kyi ja, tu n ttzaj q o n q inimil kye y, a nlayx b aj?

¹² Exsin qa nya b a n kyb inchb i n tuk a q inimil, a oqxenin kye y, ¿Altzin kye jun a la aku tzaj q onte kyq inimila?

¹³ Mix a l jun aq nil aku tz ajb in te kab e tajaw aq untl. Qu n k-elil ti jlin tnejil, ex k-okil tk u jlin tkab ; mo k-okilj tz aqle tuk a tnejil, me b e x aku tz el ti jli nljo tkab . Nlayx b ant tu n tokin te Dios ex te pwaq.✧

¹⁴ Noqx i jaw xmayin kyej Parisey ti j Jesús, tej tok kyb i n yol lo, qu n tu n o kxtaqtza q uqle kyk u j ti j kypwaq.

¹⁵ Tu npetzi n, xi tq ma n Jesús kye kyjalu n: Kyajnaj kye tu n tok kyq o n kyib a te tb anil xjal kywutzjo txqantl, me ojtzqi n kye kyanmin tu n

✧ 16:13 Mt. 6:24.

Dios; qu n tkyaqil, a manyor wenxix kywutzxjal, b e x n-el i jlin te tu n Dios.

*T-xnaq tzb il Jesús ti j toklin ojtxe kawb il
(Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)*

¹⁶ Ojtxe, a na mxtaq tul Juan, a Jawsil A , o kx yek inte Diosjo t-xilin tajb il noq tu n ojtxe kawb il, a xq umlaj tu n Moisés ex kyu n yolil Tyol Dios. Me tej tul Juan, ok ten tyolajtzjo Tb anil Tqanil Tkawb il Dios, ex atzin ja lin tkyaqilx kyexjal n-ok tilil kyu n tze nx tu n kyokxi toj.✧

¹⁷ Me kxel nq ma n kye y. Jun paqx aku naj te kya j exsi n jni tx otx , me mexjo kawb il, a xi ttziyin Dios ojtxe, nipe jun tal txxkyin yol, a tz ib inku, nlayx tziyajtzx te , tu n mi japin b aje.✧

¹⁸ Kxel nq o n jun yek b il ti jjo lo: Qu n qa at jun ichin ma kub tpa n tib tuk a t-xu jil, exsin qa ma tz ok meje tuk a juntl qya, ma ky a ji n ichin anetzi n. Exsin qa at juntltz s-ok meje tuk a jun qya, a o kub tpa n tib tuk a tchmil, ex ikyxjo, ma ky a jintl te , chi Jesúsjo.✧

Jun yol ti j Lázaro ex jun q inin

¹⁹ Attaq jun xjal q inin, tb anilqextaqjo t-xb alin nchi ok, exsin twi wi yilqetaq. Tkyaqil q ij tzuntaq n-iky sin nintz q ij, ex tb anilxtaq wa n nb aj toj tja.

²⁰ Ex ikyxjo, attaq juntl ichin yaj, Lázaro tb i, a otaqx tz el b o lin ti j tuk a txqan tx a k. Twutz tx otx nkub e qeyetaq, ex axixtza ttzi tja q inin qanil mojb il kye xjal.

²¹ Tajtaq te tal yaj anetzi n, tu n tnoj tk u j tu n jni tb uchil wab j, a n-eliktaq tz aq tib aj tmeḡ

✧ **16:16** Mt. 11:12-13. ✧ **16:17** Mt. 5:18. ✧ **16:18** Mt. 5:31-32; 19:1-12; Mr. 10:1-12; 1Co. 7:10-11.

q inin, me mi xi tq o ne jun ti te, ex majqexpe ttx yan q inin nchi pon laqetaq leq il te ta ljo tx a k.

²² Ul kanin jun te q ij, ex b e x kyim te Lázaro. Xitzin q i ntz kyu n t-angel Dios tzmax toj kya j, ja ta yetaq Abraham. Ex ikyxjo b e x kyim te q inin me noq kux muqu n te toj tx otx .

²³ Tzunxtaqx yajlajtz te q inin tojjo q aq , ja nchi pon kanine nya nimil najal. I jawtzin ti n twutz jawl, jax tka yin tzmax toj kya j, exsin iwle Abraham tu n, ex majx Lázaro q uqlek tk atz.

²⁴ B expetzin jaw xchintz, ex chi kyjalu n: ¡Ay, Tata Abraham, q aq intzin te tk u j wija! Sma ntzin te Lázaro nk atza, ex q manxsin te, tu n tkux tak sin twi tq ob toj a , exsin tu n tkub tq o ntz tib aj waq a tu ntzintla t-xi chewx, qu n loqi n ma chin tzaj b ant-x tojjo q aq lo.

²⁵ Tzajtzin ttzaq win Abrahamtz kyjalu n: ¡Ay nk wal! Na ntzinjiy tchwinqila, tej na mxtaq tky-ima; noqx toj tb anilx xteniy. Me metzi n te Lázaro, nya toj tb anil s-anq ine te . Tu npetzi n, nq uqb ajtz te Lázaro tk u j tzalu n ja lin, ex atziljo te, lu te tzunx n-iky x yajb il tu n tzachi n.

²⁶ Ex nya noq o kx te , qala at jun tij xaq, a jun tijx t-xe tku x qxol. Tu npetzi n, mix tu n kyajku kye , a ite tzalu n tu n kyiky x tzachi n, nlay chi ikyx. Ex nlay b ant tu n kyiky tzjo a ite tzachi n tzalu n.

²⁷ Xitzin ttzaq winljo q inintz kyjalu n: Ay, Tata Abraham, okx chin kub sil we nwutz tey; chq onsin te Lázaro tzmax tja ntatij,

²⁸ qu n ite x jwe l we witz in. Ma tzintla yolin Lázarotz kyuk a, tu ntzintla mi chi tzaje tzalu n,

tojjo najb il te nimx kyixk oj.

²⁹ Tzajtzin ttzaq winl Abraham: Nya il ti j tu n t-xi q umb aj kye, qu n tz ib in ta tu n Moisés, ex kyu n kyyol yolil Tyol Dios. Tu npetzi n, b a n tu n t-xi kynimi n yol anetzi n.

³⁰ Xitzin ttzaq winl q inintz kyjalu n: Ay, Tata Abraham, aku txi kynimin kyetz, me tzmaxi noqit aku jaw anq in jun kyimnin, exsintla xi tz yolil kyuk a.

³¹ Tzajtzin ttzaq win Abrahamtz: Qa kyky e tu n t-xi kynimi n jni tz ib in ta ye tu n Moisés ex kyu n yolil Tyol Dios, mixla tu n jatz anq in jun kyimnin, nlay txi kyinimi n a kxel q ma n kye.

17

*Jun techil tu n Jesús, tu n mi qox tz aq toj il
(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)*

¹ Xi tq ma n Jesús kye t-xnaq tzb in kyjalu n: Kxel nq ma n kye y, kukx at te iljo tzalu n twutz tx otx , me b isb ajilxla te xjal, a kchi k wel tz aqjo txqantl toj il tu n tpaj.

² B a n tla tu n tok tk lo n jun ma tij ab j te cheb l triy ti j tqul, ex tu n t-xi t-xo n tib toj ttxuyil a tu n tkyim, tze nku tu n tokx toj pa b in twutz Dios tuk a til, a tu n tjaw tz aq jun ne x̄ nimil toj il tu n tpaj.

³ Kyka yinktzin kyib a, chi Jesúsjo.

Aj qa ma tz ok tb inchin jun tuk iy jun nya b a n ti ja, ku txi y yolil tuk a, tu n tajtz ti j tanmin.* Me k wel tnajsi n til, a qa ma ttx ixpe tnab l exsi n tb inchb in.

⁴ Expela qa wuq maj xb inchin il ti ja toj jun q ij, me qatzin ma tzul wuq majltz q malte tey kyjalu n:

* 17:3 Mt. 18:15.

Noqx che wx tk u ja wi ja kyu n nb inchi b i n nya b a n ti ja, me nlay chi kub nb inchi n tla chitjo, il ti j tu n kykub tnajsi n til.

Jun techil tu n Jesús tij tze n tu n tch iye qnimb il

⁵ Chi chi t-xnaq tzb in te Jesús, a tAjaw Tkyaqil, kyjalu n: Taa, q ontza txqantl qnimb ila.

⁶ Chi tAjaw Tkyaqiljo kyjalu n, tej ttzaj ttzaq win: Noqit at-xix kye kynimb il, i chaqxpetla kyi n tze nku jun tal twutz mistas, aku txi kyq ma n te tqan tx i x wech lo, kyjalu n: Xb oqintz tib a tzalu n, exsin awankux tib tza tzman toj ttxuyil a , ex akula chi kub nimi n tu n.

⁷ A qa at jun kye , a atit jun taq nil, a lu ma meltz aj kjol mo kyik lel wakx toj chq ajlaj, ¿Ma akutzin txi tq ma n te kyjalu n: Kux tz oktza, ex kux kub qey wa l?

⁸ Nlay txi tq ma n ikyjo. Ikyla aku txi tq ma n kyjalu n: B inchim tib a, tu n tkub tb inchi n nwa y te qale, ex tenkuy nk atza tu ntzintla ttzaj tse njiy jotxjo jni k-ajb il we y. Ajxitzin nb aj wa ntza ex nb aj k wantza, k a pen txi tetza wa l ex k wal.

⁹ Ex nixpe ch in chjonte aku txi tq o n te aq nil anetzi n, tu n otaq kub tb inchin jotxjo jni otaq txi tq ma n te.

¹⁰ Ex ikytzin kyeji y, aj tjapin b ajjo jni kxel q ma n kye y tu n qMan Dios, iky kxel kyq ma nji y kyexjal kyjalu n: Awoqejy aq nil, a nti qokli n, qu n tu n o kx aq untljo ma b ant qu n, ajo saj q ma n qe y.

Tej tkub tq a nin Jesús lajaj xjal, a yab qetaq tu n tx a k, a noqx n-el lemimin

11 Tej kyja taq t-xi Jesús toj tnam te Jerusalén, antza b ete tojjo b e tku x kyxol tnam te Samaria ex Galiley.

12 Atzaj te tkanin toj jun koj b il, b e x i tzaj laq e lajaj ichin tk atz, aye yab qetaq tu n tx a k, a noq n-el lemimin. Najchaq i tzaje we ye,

13 exsin i jaw äch intz kyjalu n: ¡Jesús! Ay Xnaq tzil, q aq intzin te tk u j qi ja.

14 Atzaj te kyiwle tu n Jesús, iky xi q ma n kye kyjalu n: Kux che xa, exsin kyyek inx kyib tza kye pale.✧

Tzuntaq nchi b etjo ichin anetzi n, tej kykub q anin.

15 Tej tna nte jun, qa otaq kub q anin, b e x aj meltz aj, ex jaw tnimsi n tb i qMan Dios tuk a tq ajq ojil twi kujxix wen.

16 Kub meje, ex kupi n twi tzmax twutz tx otx , tej t-xi tq o n chjonte te Jesús. Te aj Samariataq te ichin anetzi n, a iky in kyu n aj Israel.

17 Chi Jesús kyjalu n: ¿Ma nyatzin lajajtaq kyej ichin kyb aj äxi q anit? ¿Jatzila ite yiljo b eljajl?

18 Mix a l juntl te xmeltz aj nimsil tb i Dios, qala o kxl te b etin xjal lo.

19 Xitzin tq ma n Jesús te b etin xjal kyjalu n: Kux jaw we ksa, ex kux txi y. Axjo tnimb ila ma kub q anintiy.

Tze ntzin tq ijil aj tul Jesús juntl majl

(Mt. 24:23-28, 36-41)

20 Xi kyqanin Parisey te Jesús jtojtaq tu n tul kani n Tkawb il qMan Dios.

✧ 17:14 Lv. 14:1-32.

Xitzin ttzaq win Jesús kye kyjalu n: Nlay q ancha lix te Tkawb il qMan Dios, aj tul kanin.

²¹ Mix a l jun te kq malte kyjalu n: Lu lo, chitjo, mo lu chi n, chitljo;✧ qu n ajo Tkawb il qMan Dios lu noql at toj kyanmin nimil.

²² Xitzin tq ma n Jesús kye t-xnaq tzb in kyjalu n: Pon kanin jun te q ij, ja kyaji y tu n wok kyka yi n, a ayi n Tk wal Ichin, i chaqxpetla noq jun q ijtz, chichkulaji y, me nlayx kylonti y.

²³ Ite junjun kchi q malte kyjalu n: Lu at tzalu n, mo lu at tzachi n, qa chi. Me ayetzin kye mina che xa lolte, ex mina chi ok lipey kyijjo kchi q malte ikyjo.

²⁴ Qu n ajtzin wul juntl majl we , a ayi n Tk wal Ichin, ikytzin wulilji y tze nku xloq lin kya j, a qa ma jaw qoptz aj toj jun plaj t-xe kya j, ex b e x npon qoptz aj tojjo juntl.

²⁵ Me nej, k-iky ix nim yajb il wu n, ex tu n wel i jli n kyu nxjal, a loqe nchi najan kyojjo q ij ja lin.

²⁶ Iky kb ajiljo tojjo q ij, aj wul juntl majla, chi Jesúsjo, tze nku iky kyojjo q ij, tej tten Noé ojtze.✧

²⁷ Mi xi kyq o n amb il te Dios, qala nchi wa ntaq kyexjal aj ilqe; nchi k wantaq; nchi jaw mejetaq, ex nxi kyq o ntaq kyal toj mejeb lin, tzmaxi tej tokx Noé toj ma tij bark tu n kyklet. Ayetzin kyej txqantl xjal jotx i kyim tu n q aqab il.✧

²⁸ Ex ikyx b ajjo tej tnajan Lot: Noq o kxtaqtza otaq tz ok baje kyexjal kywutz ti j kywa, ti j kyk wa ; noq o kxtaq kyajjo tu n kyloq in ex tu n kyk ayin; tu n kyawan ex tu n kyb inchin kyja.

✧ 17:21 Mr. 13:21-22. ✧ 17:26 Gen. 6:5-8. ✧ 17:27 Gen. 7:6-24.

29 Me atzaj te tetz Lot toj tnam te Sodoma, b e x tzaj chitj q aq toj kya j tuk a nimx tk ok jil tz e naq, ex b e x i b aj kyim kykyaqilx.✧

30 Ex icyxsin te kb ajiljo, aj wul juntl majla, a ayi n Tk wal Ichin, chi Jesúsjo.

31 Tojjo q ij anetzi n, a qa at jun xjal tokxtaq twija, nlay b ant tu n tkutz tuja qil te jni at te. Exsin qa attaq juntl, a tzunxtaq n-aq nin toj ttx otx, ex nlay b ant tu n tajtz meltz aj tja.✧

32 Kyna ntzinji y jni icy ti j t-xu jil Lot.✧

33 Qu n ankye te taj noq tu n ttzaj toj tchwinqil tzalu n twutz tx otx, ok knajil te te jun majx. Ex ankye te mi s-ok tilil tu n ti jjo tkyaqil te twutz tx otx noq tu n npaja, ok knetil te tchwinqil te jun majx.✧

34 Twutzxix kxel nq ma n kye y, chi Jesúsjo, qa tojtaq qniky in xin uli y, exla qa kab etaq xjal junx kuñle tib aj jun watb il, junch in te kxel q i n; atzin te juntl, axsa kyjele q o ne te .

35 Exla qa kab e qya junx nchi che n, junch in te kxel q i n; atzin te juntl, axsa kyjele q o ne te .

36 Exla qa kab e ichin junx nchi aq nin toj kyaq nin; junch in te kxel q i n; atzin te juntl, axsa kyjele q o ne te .*

37 Xitzin qanintz te Jesús kyjalu n: Taa, ¿Ja tzila kb ajile icyjo?

Ikytzin xi ttaq win Jesúsjo kyjalu n: Ok k-elil kyniky a te ja kb ajile, icyxjo tze nqeku kutz n-el kyniky te ja ta jun kyimnin.

✧ 17:29 Gen. 18:20–19:25. ✧ 17:31 Mt. 24:17-18; Mr. 13:15-16.

✧ 17:32 Gen. 19:26. ✧ 17:33 Mt. 10:39; 16:25; Mr. 8:35; Lc. 9:24;

Jn. 12:25. * 17:36 Nya toj tkyaqil Tu jil Tyol qMan ja ta ye v. 36.

18

Jun techil tu n Jesús tu n kukx tu n qna n Dios

¹ Kub tyolin Jesús jun techil lo kywutz t-xnaq tzb in, tu ntzintla tel kyniky te , qa il ti j tu n kukx tu n kynan Diosjo junjun q ij, ex nya tu n kykub numj.

² Chi kyjalu n: Toj jun tnam attaq jun kawil, a mina ntzajx tchewil Dios ti j, ex nti xtaq ch in kyiwle jni xjal te.

³ Ex tojxjo tnam anetzi n, attaqj jun tal mebe qya, a otaq kyim tchmil, a attaq tq oj tuk a juntl xjal. Tu ntzi n, xi tuk a aj kawil, tu n tla tkub q o n jun tumil kyxol, a toj tumilxix.

⁴ Ila xitaq q ij otaq tziky , ex mix ja xitaq n-oke b i nnaj tal mebe qya. Me chebe kub mutxe tej kawil bisilte kyjalu n: Exla qa mina ntzaj we tchewil Dios wi j, exla qa nti x ch in kyiwle jni xjal we y,

⁵ me kwel nb i nji y ma mebe qya lo, qu n tu n noqx ma tz ok ten lab til wi ja tu n tkub nnik u nji y kyten. Ok kchin kolila ti j, tu ntzintla mina tzul juntl majltz tzalu n b ajsilte nk u ja.

⁶ Atzin te qAjaw ikyl te tq ma kyjalu n: Ikytzin tq ma aj kawil nya wen.

⁷ A qa ikyjo ntq ma n, ¿Ma nyapetzila aku kolin te Diostz kyijjo jni , a o chi jaw tsk o n, a qa ma chi kub sin kywutz q ijl ex qniky in? ¿Okpetzila kxel q ma n kye, tu n kykub ten ayolte nim tqan, tze nku tenaj tal mebe qya?

⁸ Mina, qu n ok kxel nq ma n kye y, chi Jesúsjo, a qa liweyxix kchi elil klo n kyej xjal, a sk o nqe. Me aj wul juntl majla, a ayi n Tk wal Ichin, ¿Akupela chi

jyet-xjal wu n tzalu n twutz tx otx , a at kynimb il tze nku tnimb iljo tal meb e qya?

Jun techil tu n Jesús tu n mi jaw qnimsin qib

⁹ Ex kub tyolinl Jesúsjo juntl techil lo kyij jun-juntl xjal, a tzuntaq n-ok kyq o n kyib te tb anilx, me tzuntaq nchi el kyiky i n jni txqantl. Chi kyjalu n:

¹⁰ Kab e ichin i xi na l Dios tojjo tnejil ja te nab l Dios: Pariseytaq te jun; ante juntl peyil pwaqtaq te te tnam Rom.

¹¹ Atzin te Parisey wa ltaq te , tej tok ten na l Dios noq te nimsb il tib , ex chi kyjalu n: Ay Taa, ok kxel nq o n chjonte tey, qu n tu n mikyixiqin weji y tze nqeku txqantl xjal, a ma ileq qe, nya ma wen xjalqe, ma aj ky a jilqe. Ex nya ikyqin weji y tze nku ma peyil pwaq lo tok ntxlaja.

¹² Kab e maj nkub npa n we way aj toj junjun seman, tu n na n Dios, ex nxi nq o n tey ajo tlajajin ti j tkyaqiljo jni nkaneb a.

¹³ Me atzin tej peyil pwaq najchaq ch intl tzaje we ye te , ex mixpe jaw ka yin ch in twutz kya j, qala noq ok ten q ajtzil ttzi tk u j te b isb ajil, exsin iky tq ma kyjalu n: Ay Taa, q aq intzin te tk u j wi ja, a ayi n aj ilqi n, chi .

¹⁴ Kxel nq ma n kye y, chi Jesúsjo, qa tej taj meltz ajjo peyil pwaq tja, otaq kub najsit til tu n Dios. Me metzil tej Parisey mix kub najsin te til; qu n qa at jun xjal njaw tnimsin tib , ok k wel mutxsin te . Me atzil te , a k wel tmutxsin tib , ok kjawil nimsin te .✧

✧ **18:14** Mt. 23:12; Lc. 14:11.

*Tej kykub tky iwlin Jesúsjo tal k wal
(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)*

¹⁵ Ex b aj xi kyi n xjaljo junjun tal k wal tk atz Jesús, tu n tkub tq o n tq ob kyib aj, tu n kykub tky iwlin. Me ayetzin t-xnaq tzb in b e x i ok ten yisol kye nchi b aj kanintaq.

¹⁶ I tzajtzin ttxko n Jesús t-xnaq tzb in, exsin xi tq ma n kye kyjalu n: Kytzaqpinqetzi y tal k wal, tu n kyb aj tzaj laq e nk atza. Mi chi kub kymeqo n, qu n kykyaqiljo k wel kymutxsin kyib tze nqe tal k wal lo, ayepen kye kchi okixjo toj Tkawb il Dios.

¹⁷ Twutzxix kxel nq ma n kye y; qa nti tq uqb il kyk u ja wi ja tze nku jun k wal, nlay b ant tkawin Dios toj kychwinqila.

*Tej tyolin Jesús tuk a jun kawil q inin wen
(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)*

¹⁸ Jun maj, jun kawil xi tqanin te Jesús kyjalu n: Ay, xnaq tzil wenzix, ¿Ti n k wel nb inchi n, tu n nkanb inteji y chwinqil te jun majx?

¹⁹ Xi ttzaq win Jesús: ¿Tiqu n ntzaj tq ma n we y qa wenqi n? Nti x jun te xjal wen tzalu n twutz tx otx , qala o kx te Dios.

²⁰ Me qa taja tu n tten jun tchwinqila te jun majx, niminqekutzinjiy ojtxe kawb il: Mina ky a ji n, ✧ mi b iyi n, ✧ mi tz elq i n, ✧ mi niky in yola kyi j txqantl, ✧ niminkutzin ttatiy ex tnanij, ✧

²¹ Iky xi ttzaq win ichin kyjalu n: Tkyaqiljo lo b e x japin b aj te wu n, atxixj tej x'in ntzaja toj nq ayila.

✧ 18:20 Ex. 20:14; Deu. 5:18.

✧ 18:20 Ex. 20:13; Deu. 5:17.

✧ 18:20 Ex. 20:15; Deu. 5:19.

✧ 18:20 Ex. 20:16; Deu. 5:20.

✧ 18:20 Ex. 20:12; Deu. 5:16.

²² Tej tb inte Jesúsjo yol lo, xitzin ttzaq win kyjalu n: Me atx juntl ti, a na mx tb ant tu n: Kayinxjiy jotxjo jni at tey, exsin oyinxjiy tp-waqtza kye jni yaj. Qa ma b antjo lu n tu n, okpetzin ktenb il tq inimiltza toj kya j. Exsin ku tzajtza lipeka wi ja.

²³ B e x b isinx tej ichin, tej kyok tb i n yol lo, qu n tu n manyor q ininxtaq.

²⁴ Me b e x el tniky Jesús te, qa otaq jaw b isin. Tu npetzi n iky xi q ma n kyjalu n: Kujx tetz, tu n tokx jun q inin toj Tkawb il Dios.

²⁵ Kxel nq ma n juntl majl kye y: Akula jun paqx tu n tex jun chej toj toyajil jun b aq te slepb il b u x̄, tze nku jun q inin tu n tokx toj Tkawb il Dios.

²⁶ Me atzaj te kyb inte xjaljo yol lo, b e x xi kyqanin te Jesús kyjalu n: Qa nlay chi okx q inin toj kya j, ¿Yajtzila qetza? ¿Altzila kye k-okixtz?

²⁷ Xi ttzaq win Jesús kyjalu n: Nlay b ant tu n kyklet-xjal kyu nx kyib x. Me mete Dios kb antil te tu n tkyaqil.

²⁸ Chi Pegr kyjalu n: Ay Taa, ma kyij qtzaqpinqeji y tkyaqiljo jni attaq qe y, ex loqo y lipcheqok ti ja.

²⁹ Xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: Twutzxix kxel nq ma n kye y, a qa at jun xjal ma kyij ttzaqpi n tja, exqe ttata, ex t-xu jil, exqe titz in, exqe ttiziky, exqe tk wal, noq tu n tpaj Tkawb il qMan Dios,

³⁰ ajo xjal anetzi n, nimx te ktzajil q o n te te t-xel tzalu n twutz tx otx, exsin ktzajil q o n tchwinqil te jun majx toj kya j.

*Tej tyolin Jesús te tox majin ti j tkyimlin
(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)*

³¹ I tzaj ttxko n Jesús o kqexjo kabljaj t-xnaq tzb in, exsin xi tq ma n kye kyjalu n: Kyja qxi ja lin tzmax Jerusalén. Antza japine b ajjo jotxjo jni xb aj kytz ib in yolil Tyol Dios wi ja, a ayi n Tk wal Ichin.

³² Antza ok kchin xela q oni y toj kyq ob nya Judiy; ok kchi jawil xmayin wi ja, ok kchin okil yiso n kyu n, exsin ok k-okix tzub in toj nwutza kyu n.

³³ Ok kchin b ajil laqtz i n kyu n, exsin kchin k wel b yo ntza. Me ok kchin jawitz anq i n juntl majla toj toxin q ij.

³⁴ Ayetzi n t-xnaq tzb in nti x ch in el kyniky ti jjo otaq b aj q ma n kye, qu n tu n nti xtaq ch in ojtzqi n kyu n ti taqjo nyolajtz. Tu n petzi n, minataq n-el kyniky te.

*Tej tkub tq anin Jesús jun mox toj tnam Jericó
(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)*

³⁵ Atzaj te ch ixtaq tkanin Jesús toj tnam Jericó, attaq jun mox q uqle ttxlaj b e, ex tzuntaq nqanin tmob itz.

³⁶ Atzaj te tok tbi n, qa attaq nimxku xjal n-iky ik antza, xitzin tqanintz ti taqjo nb aj.

³⁷ Xitzin q ma n te, qa ataq Jesús, a te aj Nazaret, tu n tiky antza.

³⁸ Jawtzin xch i ntz kyjalu n: ¡Ay Jesús, tk wal qtzan nmaq kawil David; q aq intzin tk u ja wi ja!

³⁹ Ayetzin kyej xjal, a nejninqetaq twutz Jesús, b e x i ok ten miyolte, tu ntzintla mina tz ok tenil xch il. Me noqx kyja jawe xch in tej mox kujxix wen: Ay Jesús, tk wal qtzan nmaq kawil David, q aq intz tk u ja wi ja.

⁴⁰ B e x kub we Jesús, exsin xi tq ma n, tu n ttzaj q inj moř ja ta yetaq. Tejtzin tpon q i n moř nqayin tk atz, xitzin tqanin te kyjalu n:

⁴¹ ¿Titzin taja tu n tok nb inchi n ti ja? chi Jesús.

Xi ttzaq win moř kyjalu n: Ay Tata, waj we tu n kyka yi n nwutzach.

⁴² Xi ttzaq win Jesús kyjalu n: ¡Ma chi jqet te twutz ja lin! Axjo tnimb ila ma kub q anintiy.

⁴³ Texjo paq anetzi n, b e x i jqet tej moř twutz, ex b e xsin ok lipe ti j Jesús, ex jaw tnimsin tb i qMan Dios. Ex jotqexjo xjal, a i lon te lo; majqex kye i jaw nimsinte tb i qMan Dios.

19

Tej ttx ixpit tchwinqil Zakey tu n Jesús

¹ Tej tokx Jesús toj tnam Jericó, b e xkux ok ten b etejil toj tnam.

² Tojjo tnam anetzi n, antza najletaq jun ichin aj Judiy, q inin wen, Zakey tb i, nejineltaq kyxoljo jni peyil pwaq, a tu n tajb in kye aj kawil toj tnam Rom.

³ Tajtaq tej ichin anetzi n tu n tlon te Jesús, me mixtaq ja nb ante, qu n tu n tal much taq twe , exsin nimxtaq texjal lipche ti j Jesús.

⁴ Tu npetzi n, b e x el rinin, tu ntzintla tnej ch intl, ex b e x jax toj twi jun wiq tze, sicómore tb i, tu ntzintla tiwle Jesús tu n, qu n antza tu n tiky etaq.

⁵ Atzaj te tiky Jesús antza, b e x jaw ka yin jawl, ja tokxitaq Zakey, ex xi tq ma n kyjalu n: Kux tku tza Zakey, qu n il ti j tu n nkyija toj tjay ja lin.

⁶ Jun paqx ku tz te Zakey, ex b e x xi tk mo n Jesús tuk a tkyaqil tanmin.

⁷ Tej kylonte xjaljo lo, b e x i ok ten yolb il ti j Jesús. Chi chi kyjalu n: ¿Titzila qu n ma tz okx Jesús qanil twatb il, tu n tkyij toj tja jun xjal aj il?

⁸ Me ante Zakey, tej nchi wa ntaq, b e x jaw we ks te, exsin xi tq ma n te tAjaw Tkyaqil kyjalu n: Ka yintzi n, wAjaw, niky ji n nq inimila ok kxel nq o n kye yaj, exsin qa at jun wetza ti o tz el welq in te jun a la, kyaje maj ok k-ajil nmeltz inlta t-xel.

⁹ Chi Jesúsjo kyjalu n: Mapetzin tzul kolb iltz tojjo ja lo ja linxix, qu n noq tu n tnimb il wi ja nyek ine qa twutzxix tyajil Abraham tejo ichin lo.

¹⁰ Qu n ma chin ul we , a ayi n Tk wal Ichin, jyol kye ex klol kye , a aye otaq chi naj toj il.✧

Jun techil tu n Jesús tu n tok tilil qu n toj qchwin-qil

(Mt. 25:14-30)

¹¹ Tzuntaq nchi b in kyexjal ti j Tyol Jesús. Tej ch ixtaq tpon kanin Jesús Jerusalén, kub tyolinljo jun techil lo, qu n tzuntaq nchi ximinxjal qa ch ixtaq tul kani n Tkawb il qMan Dios twutz tx otx , ex b i ntaq kyu n qa iltaq ti j tu n tkawin Kolil te jun majx toj tnam Jerusalén.

¹² Tu npetzi n, xi tq ma n Jesús kyjalu n: At jun nmaq xjal xi toj junxil tnam najchaq, tu ntzintla tok q o n toklin te nmaq kawil, me iltaq ti j tu n tmeltz aj.

¹³ I tzaj ttxko nj nmaq xjal anetzi n, lajaj taq nil tej na mxtaq t-xi , exsin nimx tpwaqtz xi tq o n teyile junjun, ex xi tq ma n kye kyjalu n: Kyq onku

✧ **19:10** Mt. 18:11.

ch in kye tal kyk aǵjil tuk a pwaq lo, a kxitla n-alin aj wula.

¹⁴ Me iky intaq twutzjo xjal lo, kyu nxjo t-xjalil. Tu npetzi n, b e x i xi sma n jun jte b in xjal q malte ti jb inxe. Ikytaq kyyoljo kyjalu n: Qky e qe tu n tokjo ichin lo te kawil qib aja.

¹⁵ Me b e x tzaj q o nx tetz toklin te nmaq kawil, ex b e x ajtz tu n tul kanin toj tτανim. Atzaj te tul, b e x i tzaj ttxko n ayej aq nil, a ja otaq txi tq o ne pwaq, tu ntzintla tb inte jte n otaq tkanb e junjun.

¹⁶ Uljo tnejil aq nil, ex xi tq ma n kyjalu n: Ay Taa, atzin te tpwaq lajaj maj ma tz alin te.

¹⁷ Kutzin chtej nmaq kawil te aq nil. Jun tb anil aq nil te, qu n tu n toj tumil ma tz aq ninij tojjo ch in taq in xi nq o n. Tu npetzi n, ok k-okil nq o n tokli n te kawil kyib aj lajaj tnam.

¹⁸ Tej tul kanin juntl, iky xi tq ma n kyjalu n: Taa, atzin te tpwaq jwe maj ma tz alin te .

¹⁹ Ex ikyx te xi q ma nte: Ok k-okil te te kawil kyib aj jwe tnam, chi .

²⁰ Me atzin te juntl iky te tq ma kyjalu n: Taa, lu te tal pwaq lo. Cheb ex xkub nk u n toj jun tal su tj;

²¹ qu n tu n b e x saj nxob ila tey, qu n kuj xjal te. Njaw ti njiy, a nyay nkub q onte, ex njaw tchmonjiy twutz awal, a nyay nkux awante.

²² Atzin tej nmaq kawil xi tq ma n kyjalu n: Ay jun aq nil nya wen. Ayexjo tyola kchi okil wu n te kawiltiy. Qa b i ntaq tetza tu n, qa kuj xjalqin we , ex qa njaw winji y a nyaqi n řin kub q onte, ex qa njaw nchmo nji y, a nyaqi n řin kux awante,

²³ ¿Ti tzin qu ntz mina xi ti n we npwaq tojjo nmaq ja te k u b l pwaq, exsintla saj tmeltz intza

we y tuk axjo jni manb ilte, tej ħin meltz aja nja y?

²⁴ Xitzin tq ma nltz kye xjal, a ite taq antza kyjalu n: Kyimilji y pwaq te, exsin kyq onxsa te aq nil, a lajaj maj s-ali n npwaqa tu n.

²⁵ Ayetzin kyej xjal xi kyq ma n kyjalu n: Taa, me lajaj maj te pwaq at tuk a.

²⁶ Chi kawiljo kyjalu n: Ok kxel nq ma n kye y, alkye xjal, a at nim at te, ok kxe l txqantl te te; atzin te xjal, a nya nim at te, majxpe k-elil q iyitjo ch in netz at te.✧

²⁷ Ex ikyqexjo wajq oja, a kyky e taq tu n woka te nmaq kawil, kux chi tzaj kyi n tzalu n, ex kyb yonqekuy nwutzxa.

Tej tkanin Jesús toj Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

²⁸ Tej tb aj tq ma n Jesús tkyaqiljo lo, kub nej kywutz t-xnaq tzb in, tu n kykanin toj tnam te Jerusalén.

²⁹ Atzaj te kykanin nqayin kyk atz tnam te Betfagé ex Betania, nqayin t-xe wutz, a Olivos tb i; i xitzin tchq o ntz kab e t-xnaq tzb in.

³⁰ Chi kyjalu n kye: Kux che xa tojjo tal koj b il jlajxi. Antza ok knetile jun tal bur kyu n, k lo n, me mix jun xjal o chejinxi tib aj. Kypjumila, exsin kyintza tzalu n.

³¹ Qa at jun a la saj qaninte kye y: ¿Tiqu nil n-el kypju n? qa chi . At k-okile te qAjaw, chichkuji y.

³² I xi tzin kyej t-xnaq tzb in antza, exsin el knetj tal bur kyu n, tze nkuxjo otaq txi q ma n kye tu n Jesús.

✧ 19:26 Mt. 13:12; Mr. 4:25; Lc. 8:18.

³³ Tzuntaq nchi pjun ti jjo tal bur, tej ttzaj qanin kye kyu n tajaw: ¿Tiqu n n-el kypju nji y tal bur?

³⁴ Xitzin kytzaq wintz kyjalu n: Qu n tu n at k-okile te qAjaw, chi chi .

³⁵ Tzajtzin kyi ntzjo tal bur, ja taqjo ta ye Jesús. Jax kyq o n jni kytxo w tib aj, exsin jax qe Jesúsztz tib aj.

³⁶ Tej t-xi xkye tb e Jesús, b e x i ok ten kyexjal liky ilte jni kytxo w tojile tb e.

³⁷ Tej ch ixtaq kypon kanin tu n kyxi pich kaj t-xe Wutz Olivos, jotqexjo jni xjal, a lipcheqetaq ti j, ox chi xch inx tu n kytzaljb il, ex i nimsin tb i qMan Dios, tu n otaq kylon te jotxjo jni tb inchb in Jesús, a noqx nchi jaw ka yljajjal tu n.

³⁸ İky kyq ma kyjalu n:

ıKy iwlinxitjo a Nmaq Kawil,

a lu ma tzul ti j tb i tAjaw Tkyaqil!✧

Noqit jun nuk b il toj kya j,

ex nimxitjo toklin tb iy toj tnajb ila.

³⁹ Ayeqetzi n junjun Parisey, a ite taq kyxolxjal, xi kyq ma n te Jesús kyjalu n: Ay Xnaq tzil, miyon-qexjiy xjal, a noq nchi xch in ti ja.

⁴⁰ Me atzin te Jesús iky xi ttzaq wi n kyjalu n: Kxel nq ma n kye y, a qa mina xi jaw xch in xjal lo, ayela kye ab j ok chi jawil xch in.

⁴¹ Tej ch ixtaq tkanin Jesús toj tnam Jerusalén, atzaj te tiwlej tnam tu n, b e x jaw oq ti j,

⁴² ex chi kyjalu n: Ayi y xjal tojjo tnam chi , noqit aku tz el kye kyniky ti j tojjo q ij ja lin, alkye tu n tul q inte tnuk b il Dios kyxolaliy; nlayla b ant ikyjo, qu n ewin ta ye, ex nlay tz el kyniky a te.

✧ 19:38 Sal. 118:26.

⁴³ Tzulx jun te tq ijil, a nim b isb ajil. Ayejo jni kyajq oja ok kjawil kyb inchin kyb e ti jile kytanima; ok k-okil kytzolb in kyib ky jiliy, exsin ok kchi okil lipin ky ja toj tkyaqil kytxlaja.

⁴⁴ Ex kchi k wel yuch i n kytanima kyu n te jun majx. Ex kchi k wel b yo n jni kyxjalila ite toj; nti x jun ab j kyjel tib aj juntl; qu n tu n mina s-el kyniky a te tq ijil Dios, tej nte n kyxola.

Tej kyex tlajo n Jesús jni k ayil toj tnejil ja te na b l Dios

(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)

⁴⁵ Tb ajlinxitzin ikyjo, okx Jesús tojjo tnejil ja te nab l Dios, exsin ok ten lajol kye jni xjal, a tzuntaq nchi k ayin.

⁴⁶ Chi kyjalu n: Tz ib inl te toj Tu jil Tyol Dios: Atzin nja y k-okil te ja te na b l Dios,✠ me ayetzin kye ma tz ok kyq o n te kyja ileq ch.✠

⁴⁷ Kykyaqil q ij o xnaq tzin te Jesús tojjo tnejil ja te nab l Dios.✠ Me ayetzin kyej jni kynejil pale, jni qetaqjo xnaq tzil ti j ojtxe kawb il exqetzi n jni nejinel toj tnam, tzuntaq nchi jyon kye tumil tze ntaq tu n tkub e kyb yo n.

⁴⁸ Me mix jyete tumil kyu n tze n tu n tkub e b yete, qu n tu n kykyaqilx xjal tzunxixtaq nchi b in ti jjo ntaq ma ntaq Jesús.

20

Jun kyxjel Parisey ti j toklin Jesús

(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

¹ Jun maj, tej tzuntaq nxnaq tzin Jesús kyexjal toj tnejil ja te na b l Dios, ex tzuntaq nxi tchiky b i n

✠ 19:46 Is. 56:7. ✠ 19:46 Jer. 7:11. ✠ 19:47 Lc. 21:37.

Tb anil Tqanil kolb il; i pon kanin kynejil pale exqetzi n xnaq tzil ti j ojtxe kawb il, junx kyuk a jni nejinel kyxolxjal,

² ex xi kyq ma n te Jesús kyjalu n: ¿Ti n tokiy tu n ntb inchinjij jni lo, a nkub tb inchi n? ¿Ex ankye saj q o nte tokli nch?

³ Xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: Ex ikyx weji y, kxel nqanin jun nxjelb itza kye y. ¡Kytzaq wintza!

⁴ ¿Ankye tzaj chq o nte qtzan Juan tu n kyku xxjal tu n toj a te jawsb il a? ¿Apela Dios, mo noq ayexjal?

⁵ Tej kyb inte ikyjo, b e xsin ok tentz ch otjil kyxolx. Chi chi kyjalu n: Qa ma txi qq ma n, qa Dios saj chq onte ¿Ti tzin qu ntz mina xi kynimi n? chila .

⁶ Ex nlay txi qq ma n qa noq aye xjal xi tzaj chq onte qtzan Juan, qu n qa ma txi qq ma n ikyjo, b e x aku qo kub kyb yo nxjal tuk a ab j, qu n tu n kykyaqiljo ma xjal lo i xi niminte qa ate Juan jun yolil Tyol Dios.

⁷ Tu npetzi n, tzaj kytzaq win kyjalu n: Nya b i n qe qu n.

⁸ Xitzin tq ma nl Jesústz: Exsin ikyx weji y, nlay txi nq ma n we , alkye saj q o nte wokli n tu n tkub nb inchi n tkyaqiljo lo.

Jun techil tu n Jesús kyi jjo manil tx otx

(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

⁹ Tb ajlinxitzin ikyjo, ok ten Jesús yolil te jun techil lo kyexjal: At jun xjalch, kux tawa n txqan tqan uv toj ttx otx ,[☆] exsin b e x xi tq o n ttx otx te kymajin xjal, exsin xi tz toj jun tb e najchaq wen.

[☆] **20:9** Is. 5:1-2.

¹⁰ Atzaj te tpon tq ijil tu n tok chmet twutz awal, tzaj tchq o n jun taq nil qanil te manb il tx otx kye manil. Me ayetzin kyej manil tx otx noq ok ten ky ixsb ilte tal taq nil, ex nti ch in xi q o n te, tej taj meltz aj.

¹¹ Tu n ikyjo, b e x tzaj tchq o n tej tajaw tx otx juntl taq nil, me ikyx b ajjo ti j; noqx techx b aj yiso n, b aj b yo n, ex nti ch in xi q o n te, tej taj meltz aj.

¹² Tzaj chq o n juntl, me ikyx ikyjo ti j, noqx techx b aj kyb yo n, ex b e x aj kylajo n.

¹³ ¿Titzila k wel nb inchintza? chtej tajaw tx otx: B a n qa ok kxel nsma n weji y nk wala, a k u jlinxix wu n; nyapela aku kub nimin te .

¹⁴ Me atzaj te t-xi kyka yin manil tx otx , te ttzaj k walb aj, b aj kub kyyolin manil kyxolx: Ate lu n kyjel te tajaw tx otx . Qo qe, ex qb yonku, tu n qkyij te tajaw.

¹⁵ Ikytzi n, tzaj kytzyu n, ex kyi n tzma ttxa n tx otx , ex kub kyb yo n.

¿Tze ntzin ch in kye toj kywutz? ¿Ti tzila kb ajil te tajaw tx otx kyi jjo manil anetzi n?

¹⁶ Ok kxe l kyk atzjo manil tx otx , ex ok kchi k wel tb yo n, ex ok kxel tq o n ttx otx kye junxil, chi Jesúsjo.

Tej kyb inte Pariseyjo lo, jun paqx ma tz el kyniky te, ex kyq ma kyjalu n: ¡Nlaynajpetzila b aj te ikyjo!

¹⁷ Atzin te Jesús, b e x xi kyim toj kywutz, ex xi tq ma n kyjalu n: Qa nlay, ¿Tze ntzin tz elpine a ntq ma n toj Tu jil Tyol Dios? Chi kyjalu n:

A ab j, a xi kyxo n b inchil ja,
a nyakuj nti taq tajb in;

me axixpente ab jjo ma tz okin te tq uqil txxkin ja,
a nimxix toklin.✧

¹⁸ Ex atzin ab j jun techil wi ja. Ankye te k wel t-xo n tib tib ajjo ab j, tu n tyuch j tu n; axte k wel tyuch in tib tib aj. Ex qa a ab j xkub tz aq tib aj jun a la te kawb il kujxix, b e x k wel quqix te jun majx.

¹⁹ Ayetzin kyej kynejil pale exqetzi n xnaq tzil ti j ojtxe kawb il, texjo paq anetzi n kyajtaq tu n tok kytzyu n Jesús, qu n tu n b e x kanin toj kynabl, qa kyijtaq nyoline techil, a kub tyolin Jesús. Me b e x tzaj kyxob il kyexjal.✧

*Jun xjelb itz te Jesús qa wen tu n t-xi chjet k ayb il
(Mt. 22:15-22; Mr. 12:13-17)*

²⁰ I ok ten Parisey jyolte tumil, tze n tu n tkub e tz aqetaq Jesús toj til kyu n. Tu n petzi n, i xi ky-chq o n jun jte b in xjal bilte tyol Jesús. Ayejo xjal anetzi n ok kyq o n kyib te tb anil, me o kxtaq kyajjo tu n tkub tz aq Jesús kyu n tu nxjo tyol.

²¹ Xi kyqanin te Jesús kyjalu n: Ay, xnaq tzil, noq samiy; b i n qe qu n, qa nyolin te twutzxix, ex qa nxnaq tzi n o kx ti jjo tb eyil chwinqil, a tu n qxi tuk a qMan Dios. Ex mina njaw ttxixpi n, noq tu n kytzi xjal, ex mina nchi kub tniminjiy aye nim kyoklin, qu n nti jun xjal nim toklin tib aj juntl toj twutza.

²² Tu n petzi n, ¿Tze ntzin chin te toj twutz? ¿Wenpela tu n t-xi qchjonji y k ayb il te kawil aj Rom, mo minaj?

²³ Ex b e x el te Jesús tniky te, qa nya b a ntaqjo kyximxjal anetzi n. Tu n petzi n, xi ttaq win kyjalu n:

✧ **20:17** Sal. 118:22. ✧ **20:19** Mt. 21:45-46; Mr. 12:12.

²⁴ Kyyek intza jun pwaq we y.

Tej t-xi ttzyu n, xi tqanin kye: ¿An qwutzb iyiljo lo, ex an qb i tz ib ink twutz?

Xitzin kytzaq wintz kyjalu n: Twutzb iyil ex tb i nmaq kawil te Rom tok ti j, chi chi .

²⁵ Chi Jesúsjo kyjalu n: Tu npetzi n, kyq o nx kyeji y a ntqanin nmaq kawil te Rom, ex kyq o nxsinji y a te Dios ntqanin.

²⁶ Mix jyete tumil kyu n, tze n tu n tkube tz aqetaq Jesús kyu nx tyol kywutzxjal. Tu npetzi n, b e x i kub qen, ex i jaw ka ylaj, tu n tumil tyol Jesús, tej tok ten tzaq wil te jni kyyol.

T-xnaq tzb il Jesús tij qa il tij tu n qjatz anq in juntl majl

(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

²⁷ Tb ajlinxi ikyjo, i pon kanin junjun xjal Sadusey kyb i lolte Jesús. Aye xjal anetzi n minataq nxi kynimin, qa nchi jaw anq in juntl majljo kyimnin.✧ Tu npetzi n, xi kyqanin te Jesús kyjalu n:

²⁸ Xnaq tzil, at jun te yol kyij ttz ib in Moisés qe y toj Tu jil Tyol Dios, a ntq ma n kyjalu n: Kyij tyolin Moisés, qa aj tkyim jun ichin, ex qa nti jun tk wal xkyij tuk a t-xu jil, il ti j tu n tjaw meje tuk a titz in mo tuk a ttziky qtzan tchmil, qu n tu ntzin aj tuljo tnejil kyal, te tk waljo qtzan tchmil tu n toke, tu n mi naje etzb il kyxol t-xjalil qtzan tchmil.✧

²⁹ Atzi n ja lin, chi chi , jun maj, attaq wuq ichin kyitz imile kyib . Atzi n kytziky knet t-xu jil, me nti jun tk wal kyij, te tkyim.

✧ 20:27 Kyb i. 23:8. ✧ 20:28 Deu. 25:5-6.

³⁰⁻³¹ Atzintzjo tkab jaw meje tuk a t-xu jil kyij, me ikyxljjo, nti jun tk wal kyij, te tkyim. Ex ikyxjl b ajjo tuk a toxin. Ex kykyaqiljo wuq i ok meje tuk a, me nti jun kyk wal kyij, te kykyim.

³² Kykyimlinxi , ex b e x kyimjo qya.

³³ Me atzin ja lin, ¿Tze ntzila tte n tu n tjaw anq intl kyimnin? Qu n, qa ikyjo, aj kyjaw itz je juntl majl, ¿Ti tzila kb ajiltz? ¿Altzila kye k-okil te tchmiljo qya kyxoljo wuq ichin, qu n kykyaqilx i ok meje tuk a?

³⁴ Xitzin ttzaq win Jesús kyjalu n: Twutzjo tx otx lo, nchi jaw meje kye ichin exqetzi n qya.

³⁵ Me ayetzin kye , a ktzajil q o n kyoklin tu n kyjatz itz je juntl majl toj tkab chwinqil te toj kya j, nlay chi jaw mejel kye , exla qa ichin exla qa qyaqe,

³⁶ qu n tu n nlay chi kyimtl; qala iky kchi okile tze nqeku angel, ex ok kchi okil te tk wal Dios, tu n otaq chi jatz anq intl kyxol kyimnin.

³⁷ Ti jjo lo, majxpe te Moisés kyij tz ib inte, tej ttzaj tyek in Dios tib toj tqan tx i x, a nk anttaq ojtxe. Tu n ikyjo, b i n qu n qa nchi jatz anq in kyimnin, qu n axte Dios q mante kyjalu n: Ayin weji y tDios Abraham, te Isaac ex te Jacob.✧

Mix tq ma qa ayintaq weji y, qala ayin weji ych.

³⁸ Ikytzi n, ate Dios nya kyDios kyimnin, qala kyDios itz , exla qa o chi kyim tzalu n twutz tx otx , qu n toj twutz Dios, itz qe kykyaqilx.

³⁹ Ite junjun xnaqtzil ti j ojtxe kawbil xi q mante te Jesús kyjalu n: Ay Xnaqtzil, b a n te tumil tyol.

✧ 20:37 Ex. 3:6.

⁴⁰ Ex texjo or anetzi n nti l okx kylimon kyib tu n kyqanin te Jesús juntl ti .

*T-xjelb itz Jesús kye Parisey
(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)*

⁴¹ Xitzin tqaninl Jesús kye: ¿Ti qu nil nkyq ma n xjal, qa t-xe chil Crist te David, a nmaq kawil ojtxe?

⁴² Me atzin te David, iky te tq ma kyjalu n toj u j te B itzb il:

Xi tq ma n qMan Dios te wAjawa:

Qekuy toj nman q ob a kawil wuk iy,

⁴³ ex k wel kyi jjo tajq oja wu n.✧

⁴⁴ Twutzx te qa ate Crist tyajil qtzan David. ¿Me tze ntzin ttentz o yolin te David ti j Crist, a na mtaq titz je, ex ok tq o n te tAjaw?

*Tej tyolin Jesús kyij Parisey ex xnaq tzil tij ojtxe
kawb il*

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

⁴⁵ Jotxtaq xjal antza nchi b intaq tij Jesús, tej t-xi tq ma n kye t-xnaq tzb in kyjalu n:

⁴⁶ Kyka yink kye kyib kye xnaq tzil tij ojtxe kawb il. Qu n axix kyajjo tu n kyb et tojjo ma xqer xb alin, tu n kyka yinxjal kyij qa wenqe, ex kyaj tu n kyq olb inxjal kye tuk a kymutxb il kyib kyojile b e. Tzunxix nkyjyo n kyq uqil, a tnejilxix ite ku toj mu x ja te na b l Dios, exsi n tze nku nche x wa l toj nintz q ij te wab j.

⁴⁷ Ex kukx n-el kyin kyja tal qya, a o kyim kychmil, ex nimxix tqan nchi na n Dios, me no-qtzintla tu n mina tz ele tniky tzajil kyb inchb in, a nya wen, kywutzxjal. Me ayetzi n xjal lo, nimxixtl

✧ 20:43 Sal. 110:1.

tkawb il qMan ktzajil kyib aj, a kujxix wen, chi Jesúsjo.

21

*Qq o nx jun oyaj tuk a tumil
(Mr. 12:41-44)*

¹ Tzuntaq nka yin Jesús kyijjo xjal, a q ininqetaq, tej nku xtaq kyq o n kyoyaj tojjo tkub il pwaq toj tja Dios.

² Ex ok tka yin Jesús jun tal qya yajxix, a kyimnin tchmil, tej tkux tq o n kab e tal netz pwaq te toyaj.

³ Chitzin Jesúsjo kyjalu n: Twutzxix kxel nq ma n kye y; ajo tal qya lo, nim ch intljo toyaj ma kux tq o n kywutzjo txqantl.

⁴ Qu n jotxjo xjal, a ma kux q onte toyaj, a kyoyajjo ma kux kyq o n, a t-xkyijlb in; qalatzinl te tal yaj, a ma kux tq o n, a attaq tajb in te tu n tanq in.

*Tej tyolin Jesús ti j aj tjapin b aj tkyaqil
(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)*

⁵ Ite taq junjun kyexjal nchi yolintaq ti jjo tnejil ja te na b l Dios, qu n ponixtaq chi ka yin kyu n ab j, a ite ktaq te b in ch b ilte, ex kyu n jni oyaj, a xi kyq o nxjal te pitxb ilte. Chi Jesúsjo kyjalu n:

⁶ Tzul jun te q ij, ex tojjo q ij anetzi n, jotxjo lo, a n-ok kyka yi n, tkyaqilx b e x k wel yuch in, ex nti x jun te ab j kyjel tib aj juntl, aj tjapin tq ijil.

*Tej t-xi tq ma n Jesús ti kb ajil, aj ch ixtaq tjapin b aj tkyaqil
(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)*

⁷ Xitzin kyqanin t-xnaq tzb in te kyjalu n: Ay Xnaq tzil, ¿Jtojtzila b a n tb ajjo ikyjo? ¿Altzila kye

techil, tu n tok qka yi n, noq tu n tel qniky a te, qa ch ixtaq tul kanin tkyaqiljo lo?

⁸ Chi Jesúsjo kyjalu n: Kyka yink kyib a qu n noq chi kub sb u n. Qu n ila x tzul, ex ok k-okil kyq o n kyib tze nku ayi n. Iky ktzajil tq ma n junjun kyjalu n: Ayin we Tk wal Diosqi n, ex apente q ijjo ma tzul kanin ja lin, tu n tjapin b aj kykyaqil, chichkula . Me ayetzin kye nti x tu n kyxi lipey kyj.

⁹ Ajtzin t-xi kyb i n kye tqanil jni q oj, ex aj kyjaw tzaqpaj xjal tu n kyjyon q oj kyxolile, mina chi jaw xob a, qu n tu n nej kb ajiljo jni lo kyxolxjal. Me na mtaqx tpon tq ijil tu n tjapin b aj tkyaqil.

¹⁰ Ok tenl Jesús q malte kyjalu n: Qu n ilxix ti j nej tu n kyq ojin junjun ch uq xjal tuk a junjuntl, ex junjun ma tij tnam kq ojilil tuk a juntl.

¹¹ Nimx kyaqnaj nab , a kujxix kchi tzajil, junx kyuk a nimx wa yaj ex nimx yab il, a noq ja chaqku. Ex nim techil kylab ila twutz kya j, a b e x akux chi tzaj xob xa kye.

¹² Me na mxtaq txi xkye lo, aye kye nej kchi okil tzyu n kyu nxjal, ex ktzyetil kylajchiy. Ok kchi xel q i n tojjo mu x ja te kynab l Dios Judiy, tu n kykawita. Ex ok kchi k welix q o n toj tze, ex ok kchi xel pati n kyu nxjal kywutz nmaq kawil ex kywutzjo txqantl nejinel noq tu n npaja.

¹³ Me tojjo lo k-ajb il te kye y te jun yek b il qa ojtzqi nqi n kyu n.

¹⁴ Me nti tu n kyok ten b isilte ja lin, ti tu n t-xi kyq ma n te kolb il kye y, aj tpon q ij anetzi n.

¹⁵ Qu n tu n ayin we kchin xel q onte kyyola, a nimxixjo kynab l, a mix a lx jun kyajq oja aku

tziky x kyu n, ex mix a lx aku xkye tyolin kyi ja.✠

¹⁶ Toj tkyaqiljo lo, atkula maj ayex kytatij, ex kyitz i n, mo ayex kyxjalila mo jni kyuk iy kchi okil meltz aj kyi ja, tu n kyxi k ayita. Ite la junjun kye ok kchi k wel b yo n kyu n,

¹⁷ ex ok kchi okil iky i n kyu n kykyaqilxjal, noq tu n tpajjo kynimb ila wi ja.

¹⁸ Me mixpela jun tal tsmal kywi y knajil.

¹⁹ ¡Chi we kuxixa toj kynimb ila, tu ntzintla kykleta!

²⁰ Ajtzin t-xi kyka yinji y tnam Jerusalén, aj tok kytzolb in xo l q aq kyib ti jile, b i n kutzintz kyu n, qa ch ixtaq tkub yuch in.

²¹ Tu npetzi n, jni xjal, aye ite toj tx otx Judey, il ti j tu n kyex oq toj k ul. Ex ayetzin kye , a ite toj tnam te Jerusalén, il ti j tu n kyetz oq. Ex ayetzin xjal ite taq toj koj b il, mi tu n kymeltz aj toj tnam.

²² Qu n kyojjo q ij lo, ok k wel nimitjo kawb il kyib ajxjal, a kujxix wen, a tz ib in ta ye toj Tu jil Tyol Dios.✠

²³ ¡Ayex kye tal qya, a ch ixtaq kykub tz aq, ex aye tzmataq nb aj mi šin kyal, qu n tu n nimx kyixk oj tzul tojjo tnam anetzi n tu njo kawb il ktzajil, kujxix wen, kyib ajjo jni xjal antza!

²⁴ Ite junjun kye kkyimil tu n kxb il, a kab e tste. Ex ite junjuntl kchi xel xo n toj tze tojile tkyaqil twutz tx otx . Atzin te tnam Jerusalén, noqx techx kb ajil wa b in te kyu nxjal aj il, ex tzmaxi aj tjapin b ajjo amb il, a xi tq ma n Dios.

A tulil Jesucrist juntl majl
(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

25 Ite techil ok kchi okil ti j q ij ex ti j yaye ex kyij che w. ✧ Ex atzin te twutz tx otx noqx kchi jawil najx kyexjal, ex nim kyxob il ktzajil, qu n tu n okx ktinilxjo ttxuyil a , aj tok ten puljil.

26 B e x kchi tzajil numtz aj xjal tu n kyxob il, aj kyok ten b isil, ti kky elix tib aj tkyaqil twutz tx otx . Qu n majqexpe kye kykyaqil nchi qoptz aj toj kya j exsin jni ite antza okx kchi lu lilx.

27 Aj tul kanin tkyaqiljo lo, okpetzin kchin iwliltza, a ayi n Tkwal Ichin, aj ntzaja toj muj twutz kya j tuk a tkyaqil wipi n ex jni nqoptz ajiyila. ✧

28 Aj t-xi xkye jotxjo lo, qexix kyk u ja, ex kyb inchinku kyib a, qu n ch ixtaqtzin tkanin tq ijil kolb il.

29 Ex kub tq ma n Jesúsjo juntl techil lo: Kyka yinka jun tqan iw mo qa a lchaqx kye juntl tzetz.

30 Aj tok kyka yin aj ttzaj poq le jni t-xaq, oktzin k-elil kyniky tza te, qa ch ixtaq tul kanin q ijil.

31 Ikyxsin tte n lo, aj tok kyka yi n aj tjapin b ajjo jni techil, tz elkutzin kyniky tza te, qa ch ixtaq tul laq e Tkawb il qMan Dios kyk atza.

32 Twutzxix kxel nq ma n kye y, a qa tzul kanin jotxjo lo, a na mtaq kykyimxjal, a ite tojjo tq ijil lo.

33 A kya j ex tx otx ok kchi b ajil, me mex we nyol nlayx chi kyij xkye , tu n mi chi japin b aje.

34 Kyka yink kye kyib , ex mina txi kych ušsin kyanmi n tu njo jni achb il at twutz tx otx tze nku tx ujtin, ex jni b is tojjo kychwinqila ja lin, qu n

✧ 21:25 Is. 13:10; Ez. 32:7; Jl. 2:31; Tchi. 6:12-13. ✧ 21:27 Dan. 7:13; Tchi. 1:7.

nyajqa njapinkutaq tq ijiljo lo, exsin nya b inchin kye kyten, b e x aku chi naja,

³⁵ tze nku jun txuk nkyij tjaq jun tzuyb il txuk. Qu n kykyaqilxjal, a najleqe toj tkyaqil twutz tx otx , mi na b inx kyu n, aj kykyij tjaq tkawb il Dios, a kujxix wen.

³⁶ Tu npetzi n, kyb inchinkutzin kye kyib , ex chi na n Diosa tkyaqil q ij, tu ntzintla kytzaqpaja toj tkyaqiljo kb ajil kyib aj txqantl, ex tu ntzintla kypon kani n nwutza, a ayi n Tk wal Ichin, tuk a tq uqb il kyk u ja.

³⁷ Q ijl nxnaq tzintaq te Jesús tojjo tnejil ja te na b l Dios.✧ Atzi n tze nku qniky in, antza nkyijetaq twi Wutz Olivos.

³⁸ Ex qlixjexix, nb aj xi taqxjal b il te tyol tojjo tnejil ja te na b l Dios.

22

Tej kykyij Judiy toj wen tu n tkub kyb yo n Jesús (Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

¹ Ch ixtaq tul kanin nintz q ij te Wa j Pan, a ja n-iky site Xjan Q ij, tu n kywa nxjal pan, a nti tx amsb ilte.✧

² Aye kynejil pale exqetzi n xnaq tzil ti j ojtxe kawb il nchi jyontaq tumil, tze n tten, tu n tkyimetaq Jesús kyu n, qu n tu n attaq kyxob il kyi jxjal tu n kyxi lipe ti j.

³ Okxsin tajaw il toj tanmin Judas, a Iscariot tbi nq olb ajtz, ex toktaq te tkab lajajin t-xnaq tzb in Jesús.

✧ 21:37 Lc. 19:47. ✧ 22:1 Ex. 12:1-27.

⁴ Xi te xjal lo yolil kyuk a kynejil pale ex kyuk a kynejil xq uqil te tnejil ja te na b l Dios, tu ntzintla kykyij toj wen, tze n tten tu n t-xi q o yit Jesús toj kyq ob jo xjal anetzi n.

⁵ Nimx i jaw tzalajjo xjal anetzi n, ex xi kytziyin, tu n t-xi kyq o n pwaq te Judas.

⁶ Xi ttziyin te Judas ikyjo, ex jun paqx, ok ten j yol tumil tze n tu n t-xi q o yit Jesús toj kyq ob pale, me atla toj ewajil, tu n mi kylixjal.

Tej tkub tiky sin Jesús tnejil Xjan Wab j

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

⁷ Ultzin kanin q ij te Wa j Pan, a ja n-iky site Xjan Q ij, tu n kywa nxjal pan, a nti tx amsb ilte tku x, ex ja tu n tkub e b yete jun tal rit te iky sb ilte.

⁸ I xi tzin chq o n Pegr exsin Juan tu n Jesús, ex xi tq ma n kye kyjalu n: Kux che x kye b inchilte wab j te Xjan Q ij.

⁹ Ayetzin kyetz xi kyqani n kyjalu n: ¿Ja tzin tajiy tu n tkub qb inchinji y wab j?

¹⁰ Xi ttzaq win Jesúsjo kyjalu n: Aj kyokxa toj tnam, ok k-okil kyk ulb i n jun ichin, a q i n jun šoq a tu n. B e x k a chex lipe y ti j tzma tja, ja k-okixi.

¹¹ Ex k a txi kyq ma n te tajaw ja kyjalu n: Chitzin Xnaq tziljo kyjalu n: ¿Altzin kye ja ktzajil tq o n, a ja tu n nwaniy junx kyuk a nxnaq tzb i n tu n tiky sit Xjan Q ij qu n, chichkuji y?

¹² Ktzajil tyek in jun ja kye y, cheb ex b inchin wen tib ajxi juntl. K a kub kyb inchinji y qwa antza.

¹³ B e xsin i xi , ex jyet kyu n tze nkuxjo otaq txi q ma n kye, tu n Jesús. Oktzin ten b inchil te wab j te iky sb ilte Xjan Q ij.

14 Atzaj te tkanin or, oktzin qe Jesús ti j meĥ junx kyuk a t-xnaq tzb in.

15 Chi Jesús kye kyjalu n: Jte la majxla o kub nb isi n tu n nwa n junx kyuk iy, tu ntzintla tkub iky sitjo Xjan Q ij, a na mxtaq nkyima.

16 Qu n twutzx kxel nq ma n kye y, qa nlay kub wiky si n juntl majla tzmaxi chin wa l juntl majlji y ti j, aj tjapin b aj t-xilin Xjan Q ij tzma toj kya j.

17 Ex jaw ttzyu n Jesús jun tk wel vin. Atzaj te tb aj q on chjonte te Dios ti j, xi tq ma kyjalu n: Kytzyunxji y lo, exsin kysipinxax kyxoliliy;

18 qu n twutzx kxel nq ma n kye y, qa nlay txi nk wa n juntl majlji y k wab j lo, tzmaxi aj qk wan junx kyuk iy tzma toj Tkawb il qMa n toj kya j.

19 Ex jaw ttzyu n jun pan. Atzaj te tb aj q on chjonte te Dios ti j, kub tpiĥin, exsin xi tq o ntz kye. Chi kyjalu n: Atzin weji y nxmilil lo, a kxel q o n tu n tkyim, noq tu n kykleta. Kyb inchim kyeji y lo, noq te na b l we y.

20 Ikyx kub tb inchin Jesúsjo tuk a k wab j, kyb ajlinxi wa n. Chi kyjalu n: Ajo k wab j lo, atzin jun ak aj tumiljo, a b antnin ti j tu n Dios, tu n kykyijxjal toj wen tuk a.✠ Ajo nchky ela, a k-elil chitj te kolb il kye y, atzin k-okiljo te kujsb ilte yol anetzi n.✠

21 Me ajo xjal, a kxel k ayin we y, lu q uqlik junx wuk iy ti j meĥ.

22 Twutzxix te , qa kchin xel q o n we , a ayi n Tk wal Ichin, toj kyq ob xjal, tze nkuxjo tz ib i n ta ye toj Tu jil Tyol Dios;✠ me b isb ajilxla te ichin, a kxel q on we y toj kyq ob xjal.

✠ 22:20 Jer. 31:31-34. ✠ 22:20 Ex. 24:6-8. ✠ 22:22 Sal. 41:9.

23 Ayetzi n t-xnaq tzb in b e x i ok ten qanilte kyxolx, alkye kxel q onte Jesús toj kyq ob xjal.

T-xnaq tzb il Jesús ti jjo ankyexixtl at toklin qxol

24 Nim ch in ch otjin tzaj kyxoljo t-xnaq tzb in Jesús, qu n kyajtaq tu n kyb inte alkyexix nim toklin kyxol.✠

25 Chi Jesúsjo kye kyjalu n: Aye nmaq kawil, a nya nimil, toj nmaq tnam, nchi kawin nyakuj taw jaw tnamqe, ex n-ok kyq o n kyib te tb anil xjalqe.

26 Me ayetzin kye , mina chi ok kye ikyjo. Qu n alkye nim ch intl toklin kyxola, il ti j tu n tok tq o n tib nyakutlaj jun ku xin. Ex alkye te , a ktzajil q o n toklin te nejinel kyxol txqantl, il ti j tu n tok tq o n te tib te aq nil.✠

27 ¿Me altzila kye nim ch intl toklintz? ¿Apetzila a k-okil qe wa l ti j meġ, mo a nsipin wab j? ¿Ma nyapetzila a te nim ch in toklin toj kywutza, a k-okil qe wa l ti j meġ? Me metzin we , a te nim tokli n a n-ajb in kye txqantl tze nku we .✠

28 Ayetzin kye kukx o chi ten kye wuk iy toj tkyaqiljo yajb il, a o tzikey x wu n.

29 Tu npetzi n, kxel nq o n we kyokli n toj nkawb ila, tze nkuxjo ma tzaj q o n we woklin toj Tkawb il nMa n.

30 Ex kxel nq o n kyokli n tu n kywa n ex tu n kyk wa n wuk iy tojjo Kawb il anetzi n. Ex kchi kwel qe y toj q uqb il tu ntzin kykawi n wuk iy kyib ajjo kab lajaj ch uq xjal, a tzajnin ti j te qtzan qxe chil Israel.✠

✠ **22:24** Mt. 18:1; Mr. 9:34; Lc. 9:46. ✠ **22:26** Mt. 20:25-28; 23:11; Mr. 9:35; 10:42-44. ✠ **22:27** Jn. 13:12-15. ✠ **22:30** Mt. 19:28.

*Tej t-xi tq ma n Jesús, qa tu n tkub tewintaq Pegr
(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)*

³¹ Ex ikyl tq ma tAjaw Tkyaqiljo kyjalu n: Simun, Simun, b intza: Ma qanajtz te tu n tajaw il, tu n tyekajtza wen, tze nku tu n t-xtulit triy.

³² Me ayin we ma chin kub sin nwutz ti ja te Dios, tu ntzintla mina kub numja toj tnimb ila. Ex ajtzin tmeltz aj juntl majla toj tnimb ila, wetzin mojtinttza kyuk a tuk iy, tu n kywe xix wen toj kynimb il, chi Jesús te Pegr.

³³ Me atzin te Pegr xi ttzaq win kyjalu n: Ay Taa, loqi n lo, q o nx we wib tu n nte n junx tuk iy toj tkyaqil, qa toj tze expe qa ma chin kyima tuk iy.

³⁴ Xi ttzaq win Jesús kyjalu n: Ay Pegr, twutzxix kxel nq ma n tey, texjo qniky in lo, a na mtaqx toq tman eky, kchin k wel tewi n oxe maj kywutzxjal, ex kxel tq ma n, qa nya ojtzqi nqi n tu n.

Tej ch ixtaq tpon amb il tu n tkyim Jesús

³⁵ Ex xi tqanin Jesús kye kyjalu n: ¿Ma attzin jun ti la mix kanine kye y, tej kyxi nsma n jun maj, a nti kypa y, nti kych u ħa te tk wel kypwaqa ex nti kyxjab a xi ?[☆]

Mix ti , chi chi , tej t-xi kytzaq win.

³⁶ Ex xi tq ma ntl Jesús kyjalu n: Me metzi n ja lin, ankye te at tpa, b a n tu n t-xi ti n, ex b a n tu n t-xi ti n tch u ħ, qa at. Exsin qa at juntz, a nti tkxb il, a kab e tste, b a n tu n t-xi tk ayin jun tal tkamiħ, mo jun ttxo w, exsin tu n ttzaj tlaq o n juntz.

³⁷ Qu n twutzxix kxel nq ma n kye y, qa il ti j tu n tjapin b aj wi ja a tz ib in ta toj Tu jil Tyol Dios, a

[☆] 22:35 Mt. 10:9-10; Mr. 6:8-9; Lc. 9:3; 10:4.

iky ntq ma n kyjalu n: Ex kxel q oyit junx kyuk a a nya wen xjalqe.✠ Oc japin b ajx te jotxjo jni tz ib in wi ja.

³⁸ Chi chiljo t-xnaq tzb in kyjalu n: Taa, loqe kab e kxb il lo, a kab e kyste.

Xi ttzaq win Jesús kyjalu n: Kukxjo ja lin, chi .

*Tej t-xi Jesús na l Dios toj Getsemani
(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)*

³⁹ Etzin Jesús, exsin xi twi Wutz Olivos, tze nxtaqjo n-oketaq tu n; ex b e x b aj iky lipe jni t-xnaq tzb in ti j.

⁴⁰ Atzaj te kykanin, iky xi tq ma n kye kyjalu n: Kux chi na nqi y Dios, tu ntzintla mina chi kub tz aqa toj tq ob tajaw il.

⁴¹ B e x el tlaqwin te Jesús tib kyij t-xnaq tzb in, b alaqa jun mo kab e echj xi laq eye. Kub meje, exsin ok tentz na l Dios.

⁴² Chi kyjalu n: NMa n, chin tklomila te tkyaqil jni kky elix wu n; me noqit nya a tze nku waja, qala atla tze nkuxjo taja.

⁴³ Tzmataq nyolin, jun paqx tzaj jun angel toj kya j q olte tipin.

⁴⁴ Nimx jaw b isin Jesús tu n nimxtaqjo kyixk oj tu n tiky x tu n. Me tu n ikyjo, jaw ti nxix tq ajq ojil twi tu n tna n Dios. Tu npetzi n, ox tx uljinx a ti j, nchi kub ik tz aq twutz tx otx , ex ikytaq chi ka yin tze nku chiky .*

⁴⁵ Tb ajlinxitzin na n Dios, jawtzin we kstz, exsin aj meltz aj kyk atzjo t-xnaq tzb in, me noq-taql nchi ktanl kye tu n b isb ajil, tej kyel jyet.

✠ **22:37** Is. 53:12. * **22:44** Nya toj tkyaqil Tu jil Tyol qMan ja iteye v. 43 ex 44.

⁴⁶ Chi Jesúsjo kye kyjalu n: ¿Tiqu nil nchi kta n? Kux chi jaw we ksa, ex kux chi na n Dios, tu ntzin mina chi kub tz aqi y toj tq ob tajaw il.

Te tkux q o n Jesús toj tze

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Tzunxtaq nyolin Jesús kyuk a t-xnaq tzb in, tej kypon tilj txqan xjal. Ataq Judas, a ataq toklin kyxol kab lajaj t-xnaq tzb in, nejnin kywutz. Ok laq e ma tzil te Jesús.

⁴⁸ Me atzin te Jesús iky xi tq ma n te kyjalu n: Ay Judas, ¿Ma noqtzin tu n jun ma tzj ok chin xelexe tq o niy toj kyq ob xjal, a ayi n Tk wal Ichin?

⁴⁹ Ayetaqtzin kye , a ite taq tuk a Jesús, tej tok kyka yin, ex tok kyb i n a nb ajtaq, xi kyqanin kyjalu n: Taa, ¿Oktzin kchi okil qtx e mi n tu n qkxb ila, tu n tkleta?

⁵⁰ Me at jun te, a mix kub tyo ne, qala b e x xi lipin tx emil te taq nil tnejil pale. B e x el tjaspi n tãkyin, a at toj tman q ob .

⁵¹ Me ante Jesús xi tq ma n kyjalu n: Kukxjo, chi tenku xjaljo.

Ok tmeko n te Jesús tãkyinj aq nil anetzi n, ex b e x q anit tej xjal te jun majx.

⁵² Xitzin tq ma n Jesús kye kynejil pale, kye xq uqil tnejil ja te na b l Dios, ex kye nejinel kyexjal; aye xjal lo, a ayetaqtzi n otaq chi ul tzyulte Jesús. Chi kyjalu n: ¿Tiqu nil ma chi ula tzyul we y, q imila kykxb ila ex kytze y, nyakuj iky ma chin ele weji y te kye y tze nku jun ileq ?

⁵³ Kykyaqil q ij o chin ten we kyukiy tojjo tnejil ja te na b l Dios, me mix jun maj x'in ok

kytzyu n.✧ Me mapen kanin kye kyq ijil, tu n tkub kyb inchinji y a kyaja, qu n atzi n tq ijiljo, tu n tkawin tajaw qlolj.

Tej tkub tewin Pegr, qa tojtzqi ntaq Jesús

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

⁵⁴ Ok tzyu n Jesús kyu n, exsin xi kyi ntz tzma tja kynejil pale. Atzin te Pegr, najchaq xi lipeye te .

⁵⁵ Atzaj te kykanin, b e x kub kykcho n kyq aq nky aj pe n, exsin i ok txoletz ti j. Ex majx te Pegr tokxtaq kyxol.

⁵⁶ Me jun paqx, el tniky tzajil Pegr tu n jun txin, a n-aq nintaq tojjo ja anetzi n. Ok kyim wen ti j Pegr, tej q uqlektaq ti j q aq , exsin chitzjo kyjalu n: Ex majx te lu n attaq tuk a Jesúsch.

⁵⁷ Me b e x kub tewin te Pegr. Chi kyjalu n: Ay txin, nyax wojtzqi n weji y ichin anetzi n.

⁵⁸ A kxtaqku te ikyjo, tej tiwle juntl majl Pegr tu n juntl xjal, a iky tq ma kyjalu n: Ex majx te at kyxoljo xjal anetzi n.

Me ante Pegr chi kyjalu n: Me mina, nyaqin weji y.

⁵⁹ B alaqa otaq tziky jun or ikyjo, tej tjaw ti n tib juntl xjal, a chi kyjalu n: Twutzxpen te , ajin te xjal lo attaq tuk a Jesús, qu n ex aj Galiley te lu n.

⁶⁰ Xi ttzaq win Pegr kyjalu n: ¡Mina! Mi wojtzqi n we , ex nti x n-el nniky a te, ti qi jil nyoliniy.

Jun paqx, na mtaqxpe tb aj yolin te Pegr, tej tjaw oq te tman eky .

⁶¹ Tzaj meltz aj te tAjaw Tkyaqil, exsin xi kyimtz toj twutz Pegr. B e xpen i ul julk aj tej tyol Jesús

✧ 22:53 Lc. 19:47; 21:37.

toj tk u j Pegr, aj otaq chex tq ma n te kyjalu n: A na mxtaq toq tman eky, ok kchin k wel tewi n oxe maj.

⁶² B e x etz ti n te Pegr tib kyxol xjal, exsin ok tentz oq il wen.

*Tej kyb aj xmayinxjal ti j Jesús
(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)*

⁶³ Ayetzin kyej xjal, a tzuntaq nchi xq uqin ti j Jesús, noqxtaq nchi jaw xmayin ti j, exsin n-oktaq kyb yo n.

⁶⁴ Ok kymaqsi n twutz Jesús, exsin xi kyqanin te kyjalu n: Kanintzin ti j. ¿Ankye s-ok b yo ntiych?

⁶⁵ Nimku txqantl yol te xmaybil i b aj ok ten q malte te.

*Tej tpon q i n Jesús kywutz tnejil kawil kye Judiy
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)*

⁶⁶ Atzaj te qsqix, i ok kychmon kye tnejil Judiy kyib, junx kyuk a kynejil pale, exqetzi n jni xnaq tzil ti j ojtxe kawb il, exsin xi kyintz Jesús twutz. Atzaj te kykanin, xitzin kyqanintz te kyjalu n:

⁶⁷ Q mantza qe y, ¿Aj qa ajiy Crist, a at toklin tu n Dios?

Chi Jesús kye kyjalu n tej t-xi ttzaq win: Qa ayi n, qa nchiji y, nlay chinx kynimi n.

⁶⁸ Ex qatzin ma txi nqanintza jun nxjelbitza kye y, nlay chin tzaj kytzaq wi n.

⁶⁹ Me texjo q ij lo, toj tman q ob qMan Dios, a nimxix tipin; ok kchin k wel qeyi y kawil tuk a, a ayi n Tk wal Ichin.

⁷⁰ Tej kyb inte ikyjo, kykyaqilx xi qaninte te kyjalu n: ¿Apela tejitza k walb aj te Dios?

Xi ttzaq win Jesús kye kyjalu n: Twutzx te , ayinqin weji y, ikyxjo tze nku ma tzaj kyq ma n.

⁷¹ Chi chiljo kyjalu n: ¿Me ti til txqantl tstiyiltz te qe? A tojx ttzi ma chi b ajetza jni xo j yol tu n ti j Dios, a ma chi qb i, chi chi .

23

Tej t-xi q i n Jesús twutz Pilat

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

¹ I jaw we kykyaqilx, exsin xi kyi n Jesús tzmax twutz Pilat.

² Twutz Jesús i b aj ok ten stz imilte jni yol ti j. Chi chi kyjalu n: Ma tz el jyetjo ichin qu n lo, a tokxix tilil tu n, tze n tu n kyjawe naje qxjalila. Tok q malte kyexjal, qa nya il ti j tu n t-xi kychjo n k ayb il te nmaq kawil, ex tzunxix ntzaj tq ma n, qa aku a Crist, a sk o nxix tu n Dios, ex qa nmaq kawil.

³ Xitzin tqanin Pilat te Jesús kyjalu n: ¿An tejiy nmaq kawil kye Judiy?

Ayi n, ikyxjo tze nku ma tzaj tq ma n, chi Jesúsjo.

⁴ Xitzin tq ma n Pilat kye kynejil pale, ex kye jni xjal, a ite taq antza. Chi kyjalu n: Qa o kxjo lo, nti jun te ichin til ma knettz wu n, chi Pilatjo.

⁵ Me noqx jaw kyinx kyib , tej kyb in te ikyjo, ex xi kyq ma n kyjalu n: Me noqx ma chi jaw najx kyexjal tojjo tnam lo kyu njo jni t-xnaq tzb il. Antza tzaje xkyeye tu n toj tx otx te Galiley, exsin lu ltz lajo n tu n tojjo tx otx lo te Judey.

Tej t-xi kyi n Jesús twutz Herodes

⁶ Tej tb inte Pilatjo yol lo, xitzin tqanintz, qa aj Galileytaq Jesús.

⁷ Atzaj te t-xi q man te qa te Galileytaq, b e xsin xi tsman tz Jesús tzma twutz Herodes, a nmaq kawiltaq toj tnam te Galiley, qu n kyojjo q ij anetzi n, ataqtza ta ye Herodes toj tnam te Jerusalén.

⁸ B e x jaw tzalaj te Herodes, tej tiwle Jesús tu n, qu n ila xi maj tajtaq tu n tlonte, qu n tu n nimku tqanil otaq tbi ti j Jesús, ex tajtaq tu n tlonte jun techil tipin.

⁹ Nimx ok ten qanilte te, me atzin te Jesús nti x chin te xi ttaq win.

¹⁰ Ex majqextaq kye jni kynejil pale, exqetzi n jni xnaq tzil ti j ojtxe kawil ite taq antza; tzunx nchi lab textaq wen tu n t-xi kypatin Jesús.

¹¹ Tu n ikyjo, b e x ok xmayin te Jesús tu n Herodes, ex kyu n xol qaq, a ite taq xquqilte. Exsin ok q on t-xb alin, a tzunxtaq qopin x wen, nyakutlaj nmaq kawil. Kub kyb inchin ikyjo, noq te kyxmaybil ti j. Tb ajlinxitzin ikyjo, b e x tzaj sma ntl Jesús tu n Herodes twutzl Pilat.

¹² Texjo q ij anetzi n b e x ok tuk lin Pilat tib tuk a Herodes, qu n kyajq ojtaq kyib .

*Tej t-xi tq man Pilat, tu n tkub byet Jesús
(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39–19:16)*

¹³ I ok tchmo n te Pilat jotqexjo jni kynejil pale, jni qe kawil exsin tkyaqil xjal,

¹⁴ exsin xi tq man kye kyjalu n: Ayi y ma chi ul q inte ichin lo nwutza, exsin nkyq man, qa ma jaw naj kyxjalila tu n. Me kywutza, ma b aj nqani n te ti jjo ma b aj kyq man ti j, me nti jun wetza til ma tz el jyet wu n,

15 ex ikyx te Herodesjo, nti tilx xjyet tu n. Qu n tze n ttentz saj tmeltz intl. Kan lo, nti tetz il ma b ant tu n, a atit kyimin ti j.

16 Ok k wel nq ma n tu n tjub chit tetz, me b e x kxel ntzaqpi n, aj tb aj jub chit.

17 Toj nintz q ij, iltaq ti j tu n t-xi tzaqpet jun xjal, a tku xtaq toj tze.*

18 Me kykyaqilx xjal i jaw xch in junx: ¡Nti pen te ikyjo! ¡A te Barrabás tu n t-xi tzaqpet!

19 Atzin te Barrabás otaq kux q o n te toj tze noq tu n tpaj tjoyb in q oj ti j kawil, ex tu n otaq kub tb yo n jun xjal.

20 Xi yolintl juntl majl Pilat kye, qu n tu n tajtaq tu n t-xi ttzaqpi n Jesús.

21 Me noqx jaw kyi n kyexjal tq ajq ojil kywi : ¡Pejk inksa twutz cruz tu n tkyim! ¡Pejk inksa twutz cruz tu n tkyim! chi chi .

22 Toj tox majin, xi tq ma n Pilat kye kyjalu n: Qala , ¿Ti xixsin iltz ma b ant tu n? Nti x wetza til ma jyet wu n, a atit kyimin ti j. Ok k wel jub chit tetz, me b e x kxel ntzaqpi n, aj tb aj jub chit.

23 Noq i b aj jaw tilx kyexjal tu n kyxch in. Nchi qanlaj ti j tu n tkub b yo n Jesús twutz cruz. Nimx i xch in tzmaksi kub qe n, tej ttzaj tziyi n a nkyqan-intaq.

24 Xi ttziyinx te Pilatjo, a ntzaj qanin te:

25 Jatztin ttzaqpi n Pilatjo Barrabás, a ichin tku xtaq toj tze noq tu n tpaj tb ujb in ex tb i yb in, ikyxjo tze nku nkyqanintaqxjal, exsin kub tb inchin tuk a Jesús tze nkuxjo nkyqanintaq.

* 23:17 Nya toj tkyaqil Tu jil Tyol qMan ja ta ye v. 17.

*Tej tjaw pej k it Jesús twutz cruz
(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)*

²⁶ Atzaj te t-xi q i n Jesús tu n tjaw pej k it twutz cruz, b e x ok kytzyu n jun ichin aj Sirene, Simun tb i, tzajnintaqjo ichin anetzi n toj koj b il. Jaw kyq o n cruz tib aj, tu ntzintla t-xi tiqin, ex tu n tla tok lipe ti j Jesús.

²⁷ Ma nintz texjal i ok lipe ti j Jesús, ex ma nintz teqya ox chi oq x, ex ox chi weqinx, tu n kyb isb in ti j.

²⁸ Xi ka yin Jesús ky i j, ex xi tq ma n kye kyjalu n: Ayi y qya te Jerusalén, mina chi oq kye wi ja, qala chi oq x kye ky i jxa, exsin ky i j kyala.

²⁹ Qu n tzul kanin te tq ijil, aj kyq umle yol lo: Ky iwlinqexix kye qya, a mib in chi alin, aye nti jun kyal s-ok, ex nti jun k wal xmi x in ky i j.

³⁰ Tzmaxipetzin kchi okil ten kye xjaljo xch ilte kye wutz kyjalu n: Ayi y wuutz, kux kytzaj tilje qib aja; ex iky kxel kyq ma njo kye much ila wutz kyjalu n: Qo tewinx qe.☆

³¹ Qu n qa iky nb ant kyu n xjal wi ja ja lin, a ayi n nti wila, ¿Yajtzil tetzjo ky i j xjal toj Jerusalén jni lixla kb antile kyu n?

³² I xi q i n kab etl aj il, tu ntzintla kyjaw pej k in twutz cruz junx tuk a Jesús.

³³ Atzaj te kykanin twi wutz Tb aqil Twi Ky-immnin tb i, jaw pej k in Jesús twutz cruz exqetzi n kab e aj il, jun toj tman q ob , ex juntl toj tñnayaj.

³⁴ Na n Jesús Dios, tej tjaw q o n twutz cruz, ex chi kyjalu n: Ay nMaan, najsima kyil, qu n tu n

☆ **23:30** Os. 10:8; Tchi. 6:16.

mina n-el kyniky ti jjo nkub kyb inchin.†

Ayetzin kyej xjal a xo l q aq qetaq i b aj saqchan kyxol tze n tu n tsipe te t-xb alin Jesús kyxolile.✧

³⁵ Tzuntaq nchi ka yin kyexjal ti taqjo nb aj; ayetzin kyej kawilqetaq, noq nchi jaw xmayintaq kye ti j Jesús. Chi chi kyjalu n: Qa ila xjal o klet tu n; klomtzin tib tza tilx tib a ja lin, a qa twutzx, qa Kolila, a Crist, a sk o nxix tu n Dios.

³⁶ Majqexpe kye xo l q aq i ok ten xmayil ti j Jesús. Nchex laq etaq tk atz, exsin nxitaq kyq o n tx am vin te tk wa .

³⁷ Chi chi kyjalu n: A qa axixtza nmaq kawil kyib aj xjal Judiy, klomtzin tib tza tilx tib a.

³⁸ Ex attaq jun yol tz ib ink tib ajxi twi , a ikytaq ntq ma n kyjalu n: Ate Jesúsjo, a Nmaq Kawil kye aj Judiy.

³⁹ Atzin te jun b inchil il, a yo b inkstaq twutz cruz, tzuntaq nxmayintaq te ti j Jesús kyjalu n: A qa axixjiy Crist, a Kolil, a sk o nxix tu n Dios, klomtzin tib tza tilx tib a, ex majqoxpe qe , qo tkloma.

⁴⁰ Tzajtzin ttzaq win te juntl aj il te tuk a kyjalu n: ¿Ma nti xsin ch in tchewil Dios ntzaj ti ja? ¿Ma minatzin nkub t nab lin, qa ikyx kawb iljo ma kub q o n tey, tze nku te xjal lo?

⁴¹ B ape qetz, nqqaninku qe qu n luqin qchjo n ti j tkyaqiljo nya b a n o b ant qu n. Qalatzin te ichin lo nti te il ma b ant tu n.

⁴² Tzaj tq ma nljo xjal kab el tyol kyjalu n: Ay wAjaw, wexsin chin tzaj tna n ch in we, aj t-xi xkye Tkawb ila.

† 23:34 Nya toj tkyaqil Tu jil Tyol qMan ja ta ye tnejil tnej v. 34.

✧ 23:34 Sal. 22:18.

⁴³ Xi ttzaq win Jesús kyjalu n: Twutzxix kxel nq ma n tey, qa b e xku ja lin ok ktenb ila wuk iy toj kya j.

Tej tel kyim Jesús

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

⁴⁴ Te tok kab laj q ij, ex tzmaksi toj oxe or te qale, b e x ok yupj twutz tx otx .

⁴⁵ Mix qopinil te q ij, ex b e x kub lajjo ma tij xb alin toj niky jin, a tokxtaq te pa b l toj tnejil ja te na b l Dios.✠

⁴⁶ Jaw ti nxix te Jesús tq ajq ojil twi . Chi kyjalu n: Ay Taa, toj tq ob a kxel woqxenin we wanim.✠

Tej tb aj tq ma n tyol ikyjo, b e x el kyim.

⁴⁷ Atzaj te tlonte kawil kyxol xo l q aq aj Rom tkyaqiljo otaq b aj, jaw tnimsin tb i Dios, ex chi kyjalu n: Twutzxpentetz, nti taq te ichin til lo.

⁴⁸ Jotxjo jni xjal ite taq antza, a kyli jni otaq b aj, ox tz ok kyq ajtzin ttzi kyk u j te b isb ajil, tej kyajtz.

⁴⁹ Me ayetzin kye xjal, a ojtzqi ntaq Jesús kyu n, exqetzi n jni qya, a i tzaj lipe ti j tzmax toj tx otx te Galiley, najchaq ch intl i kyije tene kye ka yil ti jjo jni nb ajtaq antza.✠

Tej tkux muqu n Jesús

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

⁵⁰⁻⁵¹ Toj tnam te Arimatey te tx otx te Judey, attaq jun tb anil ichin, Jse tb i. Tz aqlexixtaqjo xjal anetzi n, exsin toktaq te tajlajlo jun ch uq kykawil

✠ 23:45 Ex. 26:31-33. ✠ 23:46 Sal. 31:5. ✠ 23:49 Lc. 8:2-3.

aj Judi. Tky e taq te Jse ti jjo nb anttaq kyu n jni tuk a, qu n tu n tzuntaq nyon ti j Tkawb il Dios.

⁵² Tu npetzi n, xi jyolte Pilat, exsin xi tqanintz t-xmilil Jesús.

⁵³ Atzaj te tku tz t-xmilil Jesús twutz cruz, kux tb alq in toj jun iqb il tb anilx wen, exsin okx tq o ntz toj jun tjulil kyimnin, a liku nkxtaq twutz piky, a nti taq kyimnin otaq tz okx toj.

⁵⁴ Tkyaqiljo lo kub tb inchin Jse liwey, qu n nti taql amb il, qu n ch ixtaq tok qaq or te qale. Qu n tojjo or anetzi n, iltaq ti j tu n t-xi tzaqpet aq untl, tu n t-xi xkyejo q ij te ajlab l.

⁵⁵ Ayetzin kyej qya, a otaq chi tzaj lipe ti j Jesús tzmax Galiley, i pon kanin tzmax ttzi jul, ex ok kyka yin tze n oke t-xmilil Jesús, tej tkyij muqu n.

⁵⁶ Atzaj te kypon kanin kyja, i ok ten b inchil te jni q anb il, a n-ajb in te k ok jsb il t-xmilil jun kyimnin, exsin q anb il, a tu n tok su yit ti j, tu n mi tzuwixe. Me b e x i ajlantz tojjo q ij te ajlab l, tze nxjo nq umlajtz toj Tyol Dios.✧

24

Tej tjaw anq intl Jesús juntl majl

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

¹ Toj tnejil q ij te seman, qlixjexix wen, i ul kanin kyej qya ttzi jul. Tzaj kyi n jni q anb il te k ok jsb il, a otaq b aj kyb inchin.

² Atzaj te kyul kanin, txulinx kywutz ti j, qa otaq txi yek j tej ab j, a kyij q o n te jupb ilte ttzi jul.

³ I okx toj jul, me nti t-xmilil qAjaw Jesús jyet kyu n.

✧ 23:56 Ex. 20:8-10; Deu. 5:12-15.

⁴ B e x i jaw xob , ex nti tumil jyet kyu n ti taqjo tu n tkub kyb inchinl. Ex jun paqx, kyli kab e ichin, a wa lqetaq kyk atz, a tzunxtaq tilk ajjo kyxb alin.

⁵ B e x tzaj txqan kyxob il, ex i kub muk e tzmax twi tx otx . Me ayetzin kyej ichin, a wa lqetaq antza, iky tzaj kyq ma n kyjalu n: ¿Titzin qu n nchi jyo n kyxol kyimnin ti jjo a itz ?

⁶ Nyatza ta ye tzalu n, qala ma jaw anq in juntl majl. Kyna ntzinji y jni yol xb aj tq ma n kye y ti jjo lo, tej atxtaq toj tx otx te Galiley:

⁷ Qa iltaq ti j tu n t-xi q o n Jesús, a Tk wal Ichin, toj kyq ob b inchil il, ex tu n tjaw pejk in twutz tcruz; me toj toxin q ij, iltaq ti j tu n tjatz anq in juntl majl.✠

⁸ B e x petzi n, i ul julk ajjo tyol Jesús toj kyk u j.

⁹ Ex atzaj te kyaj meltz aj ttzi jul, b e x i ok ten q malte jni xjo otaq kyb i, exsin otaq kyli kye junlajaj t-xnaq tzb in Jesús, ex kye kykyaqil xjal.

¹⁰ Ate Mariy, aj Xle n; Juana; Mariy, a tnana Santyaw; exqetzintljo txqantl qya, ayetzin i xi q inte tqaniljo kye t-xnaq tzb in Jesús.

¹¹ Me kyky e taq kye t-xnaq tzb in tu n t-xi kynimin, qu n toj kynab l nyakuj noq toj kywi taqjo qya otaq tz okx.

¹² Me atzin te Pegr, b e x kux tzaj rinin te , tu n tul kanin tzma ttzi jul. Atzi n te tokx tka yin, o kqexjo iqb il ite kutaq. B e x sin aj meltz ajtz tja, ex noqx jaw ka yljaj ti j tkyaqilj lo.

✠ **24:7** Mt. 16:21; 17:22-23; 20:18-19; Mr. 8:31; 9:31; 10:33-34; Lc. 9:22; 18:31-33.

Tej t-xi Jesús kyuk a kab e nimil tzma toj tnam Emaús

(Mr. 16:12-13)

¹³ Tojxjo q ij anetzi n, ite taq kab e nimil ti j Jesús kyja taq kyxi toj jun tnam, Emaús tb i, b alaqa ch ime oxe ajlab taq ta ye tk atz tnam te Jerusalén.

¹⁴ Tzuntaq nchi yolín ti j tkyaqiljo otaq b aj.

¹⁵ Toktaq kyyol, ex tzuntaq nchi ch otj kyxolx, atzin te Jesús cheb e ok laq e te kyk atz, ex xi lipe kytxlaj.

¹⁶ Me exla qa iwle Jesús kyu n, me atla jun ti, a mix taq e tu n tel kyniky te, alkyetaqjo nb ettaq kytxlaj.

¹⁷ Xitzin tqanin Jesús kye: ¿Ti tzin kye nkub kyyolin toj b e? ¿Ex ti tzin qu nil nchi b isin kye?

¹⁸ Tzajtzin ttzaqwin te jun, a Cleofas tb i: B alaqa o kx ch in te kyxoljo b etin xjal toj tnam te Jerusalén, a nya b i n tu n ti chaqjo ma b aj tojjo tnam anetzi n.

¹⁹ Xitzin tqanin Jesús: ¿Ti chaqtzin ma b ajtz?

Chi chi kyjalu n: At jun te ma b aj ti j jun aj Nazaret, a Jesús tb i. Nimxtaq tipin tb inchb in exqetzi n jni tyol twutz Dios ex twutz tkyaqil xjal.

²⁰ Me aye kynejil pale exqetzi n jni kawil xi q mante tu n tjaw pejk it twutz cruz, exsin tu n tkub b yettz.

²¹ Q uqlexixtaq qe qk u j, qapetzin ataq tetz, tu n tkolin kyí jjo aj Israel. Me ma b ant-xi oxe q ij te lo tb ajlin, exsin nti ltz ma qli y.

²² Ex mape qo jaw xob qe ja lin kyu n junjun qya, a ite quki y. Chi txa j qlixjexix ttzi jul, a ja okxi muqet.

23 Ex b e x xi ajtz meltz aj, qu n tu n nti t-xmilil xknet kyu n. Me atzin ja lin, tzun nchi yolin ti j, qa ma chi iwle kab e t-angel Dios kyu n, ex ma tzaj q ma n kye, qa itz te Jesús.

24 Ex ite junjuntl qe quk a, a chi txa j ttzi jul anetzi n, ex ikyx s-iwle kyu n, tze nku otaq b aj q ma n kye kyu n qya. Ex ikyxjo mina s-iwle Jesús kyu n.

25 Chitzin Jesús kye kyjalu n: Nti xla kye kynabl, ex yajx nxi kyniminji y tkyaqiljo, a xb aj kyq ma n yolil Tyol Dios ojtxe.

26 ¿Ma nyatzin iltaq ti j tu n tiky x tu n Kolil, a Crist nej, a na mxtaq tjaw nimsin?

27 Tb ajlinxi ikyjo, oktzin ten Jesús chiky bilte kye jotxjo jni ntq ma n toj Tu jil Tyol Dios, aye jni yol, a nchi yolin ti jjo tchwinqil; tzajx xkye tu n kyojjo tu j Moisés, exsin toj kyu jjo jni txqantl yolil Tyol Dios.

28 Atzaj te kykanin tojjo tnam, a ja tu ntaq kyxi ye, majx tqanku xil te Jesús, nyakutzintlaj najchaq ch intl tu n tpone.

29 Me ayetzin kyej xjal, ox chi lab tex tu n tkyij Jesús kyuk a. Chi chi kyjalu n: Ku tkyija qukiy, qu n tu n ma qoqix ja lin; noq kyja qok yupjte. B e xsin okx Jesús tuja, tu n tkyij kyuk a.

30 Tetzi n kyok qetz ti j meñ, jawtzin ttzyu n Jesús jun wab j, exsin xi tq o n chjonte te Dios ti j. B e x kub tpiñin, exsin xi tq o ntz kye.

31 Tzmaxipetzin jqet kywutzjo tu n tel kyniky ti j Jesús, me texjo paq anetzi n, b e x kub naj te Jesús kywutz.

³² Ex i jaw yolin kyxolx: ¿Ma nyatzin twutzx, qa ma qna jun nim tzaljb il toj b e, tej s-ok ten chiky b il te t-xilin yol, a nyolajtz ti j toj Tu jil Tyol Dios?

³³ Nti ch in kub kyayo n. B e xkux kub b e kyu n, tu n kymeltz ajl toj Jerusalén. Ex antza ch uqleqetaqjo junlajaj t-xnaq tzb in Jesús, junx kyuk a txqantl kyuk a.

³⁴ Xi kyq ma n kye kyjalu n: Twutzxix tetz qa ma jatz anq in juntl majl te qAjaw, ex qa ma tz ok tyek in tib te Simun.

³⁵ Kyka b iltzintz i ok ten txolb ilte ti jtaqjo otaq tziky ky i j toj b e, ex kyq ma tze n tten el kyniky te Jesús, tzmaksi te tkub tpiñinj wab j.

*Tej tkub tyek in Jesús tib kye t-xnaq tzb in
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)*

³⁶ Tzunxtaq nchi yolin ti jjo otaq tziky ky i j, tej tkub we Jesús kyxol, exsin q olb in kye. Chi kyjalu n: Qexit kyk u ja, ex tzalajxit kyanmi n, chi .

³⁷ Me ayetzin kyetz nimx kyxob il tzaj, qu n kub kyb isin qa noq jun klelin otaq kyli.

³⁸ Me atzin te Jesús iky xi tq ma n kye kyjalu n: ¿Titzin qu n ma chi jaw xob a? ¿Ex ti tzin qu n ma jaw ka min kyanmi n?

³⁹ Kyka yintzi n nq ob a ex kyka yinkuy nqa n. Ayinqinx weji y. Chin kytzyunka ex chin kyka yinka, qu n jun klelin nti te tchib jil ex tb aqil, tze nku ma kyli y wi ja.

⁴⁰ Tej tb aj tq ma n ikyjo, b e xsin i xi tyek intzjo tq ob exqetzi n tqan.

⁴¹ Nimx i jaw ka yljaj, ex nimx tze jb il kynya . Tu n ikyjo, mix ja nxi kynimine tkyaqil, qa ataq Jesúsjo.

Tu npetzi n, chi Jesúsjo kye kyjalu n: ¿Nti tzin ch in wab j kyuk iy tzalu n te nwa y?

⁴² Xitzin q o n ch in kyix te, a tzq ajsin toj q aq ,
⁴³ ex xi ttzyu n, exsin xi tchoy ntz kywutz.

⁴⁴ Xitzin tq ma nl kyjalu n: Atzi n ma tziky toj nchwinqila ja lin, atzaj b aj nq ma n kye y tej intintaqxa kyuk iy: Qa iltaq ti j tu n tb ajjo jni tz ib in wi ja toj tkawb il Moisés, kyoj kyu j yolil Tyol Dios, ex kyojjo jni U j te B itz.*

⁴⁵ Kub sin tyolin Jesúsjo lo, tu ntzintla tel kyniky jo t-xnaq tzb in ti jjo jni tz ib in toj Tu jil Tyol Dios

⁴⁶ Chi kyjalu n: Tz ib in ta te , qa iltaq ti j tu n nkyima, ayi n Crist, me toj toxin q ij, iltaq ti j tu n njatz anq i n juntl majl kyxol kyimnin.✧

⁴⁷ Ex qa toj tumil nb i y, il ti j tu n t-xi yolit kye jni xjal, a ite toj tkyaqil twutz tx otx , qa il ti j tu n tajtz ti j kyanminxjal tuk a Dios, tu ntzintla tkub nnajsi n jni kyil. Antza tu n ttzaj xkye tq umle yol lo toj tx otx te Jerusalén.

⁴⁸ Aye kye aku chi ok te kujsil te tkyaqiljo lo.

⁴⁹ Ayinku we aku chin tzaj sma n te a saj tziyin kye y tu n nMa n. Me il ti j, tu n kykyija tzalu n tojjo tnam te Jerusalén, ex tzmaxi aku chi exji y, aj kyk mo nteji y tipin, a ktzajil toj kya j.✧

*Tej tmeltz aj Jesús toj kya j
 (Mr. 16:19-20; Kyb i. 1:6-11)*

⁵⁰ Tb ajlinxitzin lo, i tzaj tkle n Jesús najchaq ch intl tk atz tnam, tzmax toj Betania. I jawtzin ti n Jesús tq ob twutz kya j, exsin i kub tky iwli ntz.

* **24:44** U j te B itz, *Salmos* tb i toj kastiy. ✧ **24:46** *Sal.* 16:10; *Is.* 52:13–53:12. ✧ **24:49** *Kyb i.* 1:4.

⁵¹ Ex tzmataq nky iwlin, b e xsin el tpa n tib tz kyij, ex texjo paq anetzi n, b e x xi q i n toj kya j.

⁵² Tej kyb aj k ulin twutz, b e xsin i meltz ajtz toj tnam te Jerusalén, me ox chi tzalajx wen.

⁵³ Axsintza, i kub e tene tkyaqil q ij toj tnejil ja te na b l Dios, ex nimx i q o n chjonte te.

**Mam Central (Comitancillo)
New Testament in Mam Comitancillo; mam
(GT:mam:Mam)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mam

Dialect: Comitancillo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mam [mam] (Comitancillo), Guatemala

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mam

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

cliv

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 12 May 2025 from source files dated 13 May 2025

f11695f1-c502-5440-819a-a3446d63525a